

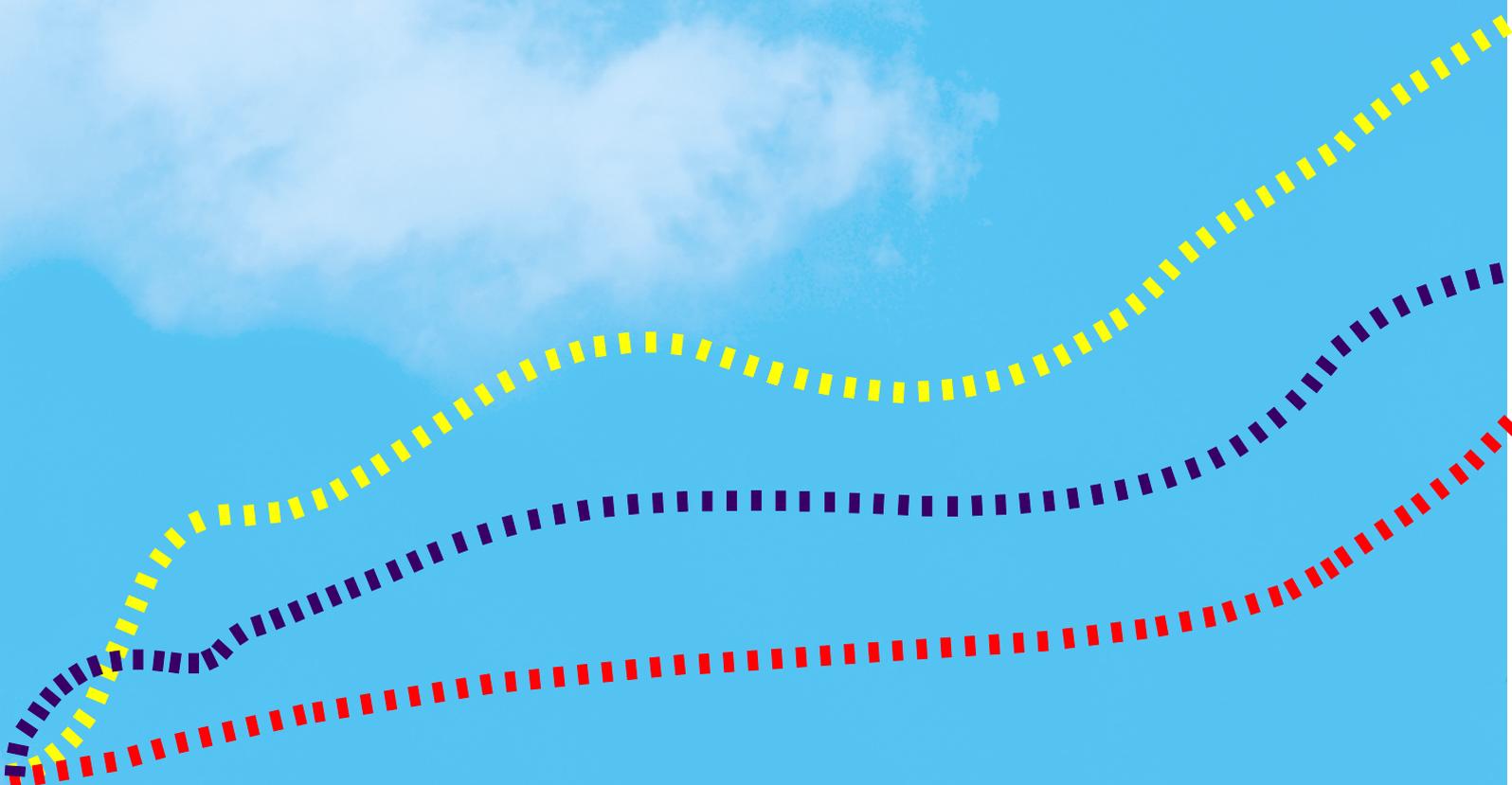
**ВЕСТНИК  
КЫРГЫЗПАТЕНТА:**

**ВОПРОСЫ  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ**



**KYRGYZPATENT**

ISSN 1029-208X



**1/2011**

**ВЕСТНИК  
КЫРГЫЗПАТЕНТА:**

**ВОПРОСЫ  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ**



**KYRGYZPATENT**

Научно-практический журнал

Издается с 1998 г.

Учредитель – ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЛУЖБА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Журнал зарегистрирован в Минюсте Кыргызской Республики  
Регистрационный № 000844, индекс – 77301

**№ 1, 2011**

**Председатель редакционной коллегии –**  
Директор Государственной службы интеллектуальной собственности КР  
А. А. Калмаматов (главный редактор)

**Редакционная коллегия**

**Заместители председателя:**

статс-секретарь Государственной службы интеллектуальной собственности КР – Б. Т. Кененбаев  
зам. директора Государственной службы интеллектуальной собственности КР – А. Д. Орозбаева

**Члены редакционной коллегии:**

М. А. Ааматов, Т. М. Адилов, С. Ш. Байзаков, Н. С. Ильясова, Ж. Т. Калдаров, А. С. Нажимудинов,  
А. А. Кенжебаева, Р. Т. Керимбаева, Б. Т. Самаков, А. Т. Токоев,.

Перепечатка материалов разрешается только по согласованию с редакцией.

Авторы опубликованных материалов несут ответственность за подбор и точность приведенных фактов, цитат, экономико-статистических данных, собственных имен, географических названий и прочих сведений, а также за то, что в материалах не содержится данных, не подлежащих открытой публикации. Редакция публикует статьи в порядке обсуждения, не разделяя точку зрения автора. Не принятые статьи не возвращаются, результаты не оглашаются. Журнал издается 2 раза в год.

✉ Адрес редакции:  
Кыргызская Республика, 720021  
г. Бишкек, ул. Московская, 62,

Государственная служба интеллектуальной  
собственности КР  
☎ Тел.: 68-08-19, 68-16-98, 68-06-41, 68-19-13  
Факс: (0312) 68-17-03

## **СОДЕРЖАНИЕ**

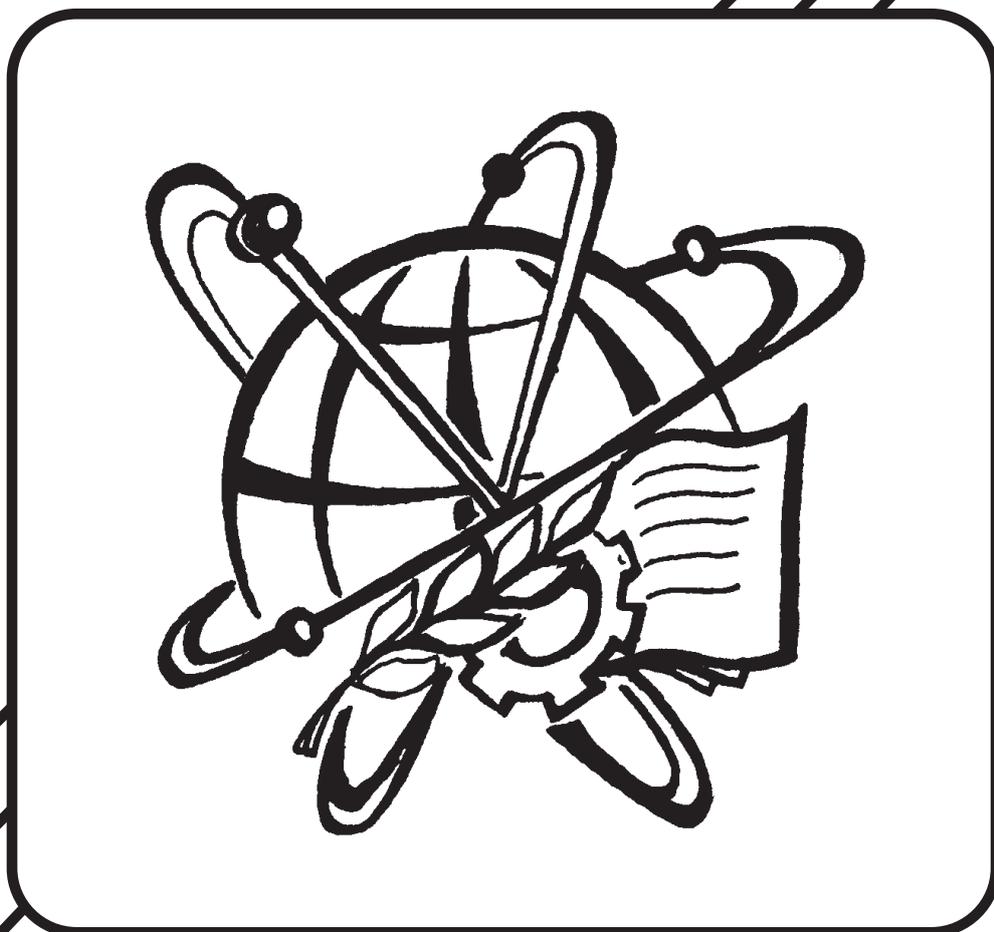
### **1. ОХРАНА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

|  |    |
|--|----|
| 1.1. Хроника событий за I-полугодие 2011 года.....   | 5  |
| 1.2. 26 апреля – Международный и Национальный день интеллектуальной собственности.....   | 31 |
| 1.3. Торжественное собрание, посвященное Международному и Национальному дню интеллектуальной собственности .....   | 33 |
| 1.4. Лауреаты золотой медали Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС).....  | 35 |
| 1.5. Лауреаты премии Президента Кыргызской Республики “За достижения в творчестве и изобретательстве”.....   | 37 |
| 1.6. <i>А. Калмаматов</i><br>Международный и Национальный день интеллектуальной собственности.....   | 41 |
| 1.7. <i>Д. Баякунова</i><br>ВОИС заинтересовался опытом Кыргызстана.....   | 45 |
| 1.8. <i>В. Хайленко</i><br>Нормативное обеспечение патентно-информационного процесса – составная часть инновационного развития Кыргызской Республики.....        | 47 |
| 1.9. Круглый стол “Вопросы документирования и оцифровывания традиционных знаний”.....  | 53 |
| 1.10. <i>А. Токоев</i><br>Традиционные знания: вопросы документирования, оцифровывания и правовой охраны в Кыргызской Республике.....                            | 55 |
| 1.11. <i>К. Акматова</i><br>Сохранение и передача кыргызских традиционных знаний.....  | 59 |
| 1.12. <i>К. Молдогазиева</i><br>Проблемы сохранения и документирования традиционных знаний в сфере традиционного природопользования в Кыргызской Республике..... | 63 |
| 1.13. <i>Р. Тухватшин</i><br>Традиционные знания в развитие медицины.....  | 65 |

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| 1.14. | <i>Б. Койчуманов</i><br>Некоторые вопросы сохранения генетических<br>ресурсов и охраны традиционных знаний<br>в Кыргызской Республике.....  | 69  |
| 1.15. | <i>З. Жанузакова</i><br>Традиционные знания как национальное<br>богатство Кыргызстана.....  | 74  |
| 1.16. | Национальный семинар „Охрана авторского права,<br>смежных прав и коллективное управление“<br>Круглый стол „Вопросы, касающиеся средств<br>массовой информации и охраны авторских прав“..... | 81  |
| 1.17. | Региональный семинар по вопросам, рассматриваемым<br>Постоянным Комитетом Всемирной организации<br>интеллектуальной собственности по патентному праву (ПКП).....                            | 88  |
| 1.18. | <i>А. Залесов</i><br>Профессиональная тайна поверенного в<br>области интеллектуальной собственности.....  | 94  |
| 1.19. | <i>В. Даровских</i><br>Объективные принципы гармонизации<br>взаимоотношений Всемирной организации<br>интеллектуальной собственности и<br>национальных патентных ведомств.....               | 99  |
| 1.20. | Краткосрочные курсы повышения квалификации<br>для сотрудников правоохранительных органов<br>на тему „Пресечение правонарушений в области<br>интеллектуальной собственности“.....            | 105 |
| 1.21. | Региональный семинар по повестке дня<br>Всемирной организации интеллектуальной<br>собственности в области развития.....   | 108 |

## **2. ИЗВЕЩЕНИЯ**

|      |  |            |
|------|--|------------|
| 2.1. | Правила подачи возражений, заявлений и их рассмотрения в<br>Апелляционном совете при Государственной службе<br>интеллектуальной собственности Кыргызской Республики..... | 113<br>121 |
|------|--|------------|



ОХРАНА  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ

## ХРОНИКА СОБЫТИЙ ЗА I-ПОЛУГОДИЕ 2011 ГОДА

**20 января 2011 года** в здании Госфонда интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте состоялось открытие филиала Республиканской детской инженерно-технической академии (РДИТА) «Алтын Туйун».

В этом году детской академии исполняется 50 лет, и в честь этой знаменательной даты Кыргызпатент выделил РДИТА несколько помещений на базе ведомства для занятий детей, где будут работать пять различных кружков, которые помогут развивать творческие способности нашей молодежи. Благодаря соседству с Госфондом интеллектуальной собственности, руководители кружков и учащиеся получают доступ к необходимой информации.

Поздравить детей пришли заместитель министра образования и науки Кыргызской Республики Гульжигит Сооронкулов, директор Кыргызпатента Зина Исабаева, заместитель директора Данияр Сыдыков и директор Госфонда интеллектуальной собственности Зарина Оморова. Заместитель министра Гульжигит Сооронкулов, приветствуя всех собравшихся, поблагодарил Кыргызпатент за оказанную помощь и отметил, насколько важно быть разносторонне развитым человеком, и что воспитанники РДИТА получили отличную возможность развиваться. Также Гульжигит Сооронкулов рассказал, что возлагает большие надежды на нынешнюю молодежь и благодаря усилиям подрастающего поколения Кыргызстан займет достойное место среди других стран мира.

Директор Кыргызпатента Зина Исабаева отметила, что подготовка нового поколения изобретателей и творческих личностей является одним из приоритетных направлений Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций. В частности, в рамках Стратегии разработан проект “Новое поколение изобретателей и новаторов Кыргызстана”, направленный на создание благоприятных условий для развития научно-технического творчества школьников и молодежи.

“Одним из плюсов открытия филиала академии стало то, что теперь дети, проживающие в “спальных” районах, вдали от центра, смогут заниматься научно-техническим творчеством по месту жительства. Мы рады предоставить такую возможность», – сказала Зина Исабаева. «Я думаю, что из воспитанников академии вырастут великие ученые и изобретатели, которые будут работать на благо своей страны. За вами будущее и мы в вас верим и надеемся на вас», – завершила речь директор Кыргызпатента.

По окончании торжественной части для гостей была проведена экскурсия по филиалу РДИТА, собравшиеся также посетили небольшую выставку работ юных воспитанников Республиканской детской инженерно-технической академии “Алтын Туйун” – мастеров, ремесленников, художников и изобретателей.

**14 февраля 2011 года** заместитель руководителя Аппарата Правительства



Кыргызской Республики Мурат Мукамбетов представил коллективу Кыргызпатента нового директора.

Распоряжением премьер-министра страны Алмазбека Атамбаева Государственную службу интеллектуальной собственности Кыргызской Республики поручено возглавить Ажибай Калмаматову. Ажибай Калмаматов поблагодарил руководство страны за оказанное ему высокое доверие и обращаясь к коллективу ведомства, выразил уверенность в плодотворной и качественной совместной работе.

Другим распоряжением главы правительства Зина Исабаева освобождена от должности руководителя Кыргызпатента.

\* \* \*

**15 февраля 2011 года** в Кыргызпатенте состоялась встреча руководства Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики с делегацией Департамента по коммерческим вопросам Министерства торговли США, в составе старшего советника Данники Старкс и советника по правовым вопросам Дрю Миллера. Во встрече также принял участие советник Посольства США в Кыргызстане Кен Старрок.

В ходе встречи делегаты ознакомились с деятельностью ведомства. Стороны обменялись мнениями по актуальным вопросам охраны интеллектуальной собственности в Кыргызстане. Кроме того, участники обсудили перспективы дальнейшего сотрудничества Кыргызпатента и Департамента по коммерческим вопросам Министерства торговли США. Встреча прошла в конструктивном русле, были определены дальнейшие шаги взаимодействия в части реализации различных совместных проектов в области интеллектуальной собственности.

\* \* \*

**25 февраля 2011 года** в конференц-зале Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики состоялась пресс-сессия на тему: «Патентная информация как двигатель экономики». В ней приняли участие руководители и специалисты ведомства, а также представители СМИ, бизнеса, научного сообщества и неправительственных организаций.

«Очень важно, чтобы в нашем обществе люди знали как можно больше об интеллектуальной собственности и понимали ее значение для развития экономики страны, – отметил, приветствуя участников встречи, директор Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики Ажибай Калмаматов. – Ведь только тогда, когда каждый из нас будет уважать чужую интеллектуальную собственность, мы сможем снизить уровень контрафакта и пиратской продукции на рынке, поднять конкурентоспособность отечественной экономики, развивать литературу и искусство, а творческие люди, изобретатели и новаторы будут получать достойное вознаграждение за свой труд».

Заместитель директора Государственной патентно-технической библио-

теки Людмила Баклыкова рассказала об истории происхождения патентов и о том, кому и для чего необходима патентная информация. Были приведены и некоторые цифры. Так, на 1 июня 2010 года в Кыргызстане зарегистрировано 1709 изобретений. Из них 528 – в области медицины, 174 – в сельскохозяйственном производстве, 335 – в химии, 109 – в строительстве, остальные – в пищевой, текстильной промышленности и транспорте. Большая часть изобретений направлена на удовлетворение жизненных потребностей человека, на втором месте – механика, причем, отечественные изобретатели за последние годы представили немало интересных разработок в области альтернативной энергетики. Замыкают первую тройку разработки в сфере строительства и горного дела.

Доктор сельскохозяйственных наук, профессор, заведующий кафедрой Кыргызской аграрной академии им. К. Скрябина Толомуш Орозалиев отметил, что сегодняшние изобретатели, особенно те, кто живет в регионах, испытывают большие трудности в доступе не только к патентной, но и любой научно-технической информации. Поэтому инновационная деятельность в республике развивается крайне медленными темпами.

О деятельности и ближайших планах Центра патентно-технической информации (ЦПТИ), а также о том, какие возможности для представителей научного сообщества и новаторов открываются, благодаря бесплатному доступу к коммерческим базам патентной и научно-технической информации, рассказала исполнительный директор Государственного фонда интеллектуальной собственности Зарина Оморова. А представители Совета молодых ученых республики Азима Жайлобаева и Медер Раззаков поделились своими впечатлениями после участия в тренингах по патентному поиску, которые были организованы в ЦПТИ. Теперь планируется создать филиалы Центра при вузах, сначала столичных, а потом и региональных.

Наболевшим вопросом, по мнению представителей вузовского сообщества, остается отсутствие в учебных программах такой дисциплины, как патентование. Этот предмет сегодня преподают лишь в нескольких технических вузах. А ведь знания в этой области нужны и медикам, и специалистам сельского хозяйства, и химикам, и многим другим. Только в Кыргызско-Российском Славянском университете на сегодня студенты большинства факультетов получают такие знания.

Отвечая на вопросы участников пресс-сессии, заместитель директора Кыргызпатента Данияр Сыдыков рассказал о том, что на сегодня Кыргызпатентом разработана новая Национальная стратегия развития ИС и инноваций в республике, где вопросам подготовки нового поколения новаторов и распространения знаний об интеллектуальной собственности уделяется большое внимание.

\* \* \*

**1 марта 2011 года** в конгресс-холле Государственной резиденции № 1 состоялось открытие национального семинара на тему «Охрана авторского права, смежных прав и коллективное управление», организованный Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Республики



(Кыргызпатент) при поддержке Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС). В семинаре приняли участие депутаты Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, представители Правительства Кыргызской Республики, международные эксперты в области интеллектуальной собственности, судьи, руководители СМИ, журналисты, представители творческих союзов.

Приветствуя участников семинара, директор Кыргызпатента Ажибай Калмамаатов отметил, что сам факт проведения в Кыргызстане мероприятия такого уровня свидетельствует о признании международным сообществом усилий, предпринимаемых в нашей стране для построения эффективной системы защиты интеллектуальной собственности и, в частности, авторского права и смежных прав. Он поблагодарил ВОИС за содействие в организации семинара и пожелал его участникам плодотворной работы.

С приветственным словом к собравшимся обратились депутат Жогорку Кенеша, представитель комитета по образованию, науке, культуре и религиозной политике Каныбек Осмоналиев и заместитель начальника правового обеспечения Аппарата правительства Тимур Шамбетов.

Представитель комитета ВОИС по некоторым странам Европы и Азии Сауле Тлевлессова в своем выступлении отметила, что сегодня на уровне правительств разных стран зачастую недооценивается экономическое значение эффективной защиты авторских прав. Она привела данные, приведенные в комментарии советника Международного альянса интеллектуальной собственности (ИРА) Эрика Смита к очередному годовому отчету «Special 301 Report» о том, что «...творческая индустрия остаётся одним из главных двигателей экономики США, обеспечивая 6.4% ВВП, 4% рабочих мест и более 126 млрд. долларов экспортной выручки в год».

В странах переходной экономики, к которым относится и Кыргызстан, процессы, связанные со становлением системы защиты результатов интеллектуального труда, проходят не всегда гладко, и здесь нам есть чему поучиться у зарубежных коллег, которые имеют определенный опыт в этой сфере. О том, как регулируются нормы защиты авторских и смежных прав законодательством Кыргызской Республики, рассказала заведующая отделом осуществления прав ИС Кыргызпатента Нуржамал Ильясова.

Своим опытом с представителями творческой интеллигенции, юристами и специалистами в области ИС Кыргызстана поделились представитель Международной федерации организаций по воспроизводству прав (IFRRO) Саманта Холлман и руководитель экспертно-аналитического департамента Российского авторского общества Игорь Силонов. Они также рассказали о том, что предпринимается международным сообществом для усовершенствования системы коллективного управления авторскими правами.

**2 марта 2011 года** в рамках Национального семинара на тему: «Охрана авторского права, смежных прав и коллективное управление», организованного Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Рес-

публики (Кыргызпатент) при поддержке Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), состоялся круглый стол по вопросам средств массовой информации и охраны авторских прав.

В нем принимали участие специалисты и эксперты в области авторского права и смежных прав, депутаты Жогорку Кенеша, представители государственных органов, СМИ, неправительственных организаций, творческих сообществ.

Тон развернувшимся дискуссиям задал вступительный доклад «Типичные особенности авторского права в странах с переходной экономикой. Обзор переходного периода», с которым выступил президент Российской государственной академии интеллектуальной собственности (РГАИС) Иван Близнец. Он отметил, что гарантия обеспечения авторских прав может быть практически достигнута только в том случае, когда и в органах государственного управления, и в обществе достаточно глубоко осознают значение авторского права как средства продвижения творчества. Так, в России в результате ужесточения мер наказания за нарушения прав интеллектуальной собственности удалось добиться снижения уровня пиратства.

Вместе с тем уровень пиратства остается еще угрожающе высоким. В результате страны, где процветает это явление, несут не только экономические потери из-за недобросовестной конкуренции и снижения налоговых поступлений в бюджет. Пиратство несет в себе и другую, идеологическую угрозу, оказывая негативное влияние на культурную идентичность, потому что ухудшает положение отечественных авторов, лишая их стимула для творчества. Что касается методов борьбы с пиратством, то, по мнению докладчика, более предпочтительны экономические санкции.

Заведующий инспекторским отделом Кыргызпатента Аскарбек Нажимудинов рассказал о том, каким образом в Кыргызстане осуществляется коллективное управление авторским правом и смежными правами. В частности, он отметил, что на сегодня в реестре Кыргызпатента зарегистрировано 1523 автора и 3803 произведения. Более 500 авторов заключили с Кыргызпатентом договоры о передаче в управление своих имущественных прав и регулярно получают авторское вознаграждение.

Об опыте и существующих проблемах коллективного управления авторскими правами рассказал заместитель директора Всероссийской организации интеллектуальной собственности (РосВОИС) Эрик Вальдес-Мартинес. Он рассказал о деятельности организации по защите обладателей смежных прав – исполнителей, производителей фонограмм и т. д.

Комментируя доклады и ход дискуссии, заместитель председателя парламентского комитета по образованию, науке, культуре, информационной и религиозной политике Роза Акназарова отметила: «Для того, чтобы законы, направленные на защиту интеллектуальной собственности, и в частности – авторского права, исполнялись, необходима не только политическая воля, но и согласие в обществе по данным вопросам. Поэтому так важны подобные дискуссии, и наш комитет готов провести парламентские слушания по сегодняшней тематике». Депутат Роза Акназарова выразила готовность поддержать законодательные инициативы, направленные на обеспечение защиты авторских прав, от-



метив, что при этом нельзя забывать и об интересах всего общества.

Подводя итоги встречи, директор Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики Ажибай Калмаматов поблагодарил докладчиков и всех участников за активную и плодотворную работу и выразил уверенность, что состоявшаяся дискуссия послужит дальнейшему продвижению вопросов защиты авторских прав и развитию творчества в Кыргызстане. Представитель комитета ВОИС по некоторым странам Европы и Азии Сауле Тлевлессова отметила высокий уровень и хорошую организацию семинара. «Здесь прозвучали разные мнения, разные позиции, – отметила Сауле Тлевлессова. – И очень важно, что этот разговор состоялся, что в этом зале не было равнодушных, что тема защиты авторских прав по-настоящему волнует в Кыргызстане и представителей государственных органов, и депутатов, и общественность».

«Семинар получился очень насыщенным и интересным, - поделился своими впечатлениями ректор Российской государственной академии интеллектуальной собственности (РГАИС) Иван Близнец. – Были затронуты актуальные вопросы, состоялась живая, насыщенная дискуссия. Думаю, что такие встречи способствуют более глубокому пониманию как в обществе, так и на уровне принятия решений, связанных с осуществлением авторских прав, а также продвижению законопроектов, направленных на их защиту».

\* \* \*

**28 марта 2011 года** в Информационном агентстве «КирТАГ» состоялась пресс-конференция, посвященная празднованию Международного и Национального дня интеллектуальной собственности в Кыргызстане, который в этом году проводилась под девизом: «Планируя будущее».

В мероприятии приняли участие директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов и заместитель главы ведомства Данияр Сыдыков.

Чтобы привлечь внимание общественности к вопросам охраны и рационального использования интеллектуальной собственности, в 2000 году на сессии Генеральной ассамблеи Всемирной организации интеллектуальной собственности государства-члены ВОИС приняли решение учредить и ежегодно отмечать Международный день интеллектуальной собственности. Для этого они выбрали 26 апреля - день, когда в 1967 году вступила в силу Конвенция, учреждающая ВОИС. В этот же день в Кыргызстане отмечается и Национальный день интеллектуальной собственности. Традиционно его празднованию предшествуют тематические мероприятия.

Директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов подробно рассказал об этом празднике, а также о предстоящих мероприятиях, приуроченных к празднованию Международного и Национального дня интеллектуальной собственности.

С 28 марта по 26 апреля 2011 года объявлен месячник интеллектуальной собственности, в рамках которого пройдет ряд мероприятий - «круглые столы»

по актуальным вопросам, дискуссии, выставки, в том числе региональный семинар с участием представителей из стран СНГ и экспертов ВОИС, а также конкурсы и викторины среди школьников. «Их цель - добиться лучшего понимания широкой публикой того, что реально представляет собой ИС, и показать каким образом система ИС способствует не только развитию музыки, искусства и индустрии развлечений, но и созданию всех товаров и инновационных технологий, которые определяют лицо окружающего нас мира», - добавил заместитель директора Данияр Сыдыков.

\* \* \*

**29 марта 2011 года** в конференц-зале Государственной службы интеллектуальной собственности состоялась встреча руководства и специалистов ведомства с делегацией корпорации «Майкрософт».

Корпорацию «Майкрософт» представляли генеральный директор по Центральной и Восточной Европе Вероника Прикрылова, генеральный директор по Центральной Азии Татьяна Телегина и руководитель по государственно-частному партнерству и развитию сферы образования по Центральной и Восточной Европе Максим Широков, а также менеджер по развитию бизнеса в Кыргызстане и Таджикистане Акылбек Айдаралиев.

В ходе встречи участники обсудили перспективы дальнейшего сотрудничества Кыргызпатента и корпорации Microsoft. Стороны обменялись ценными друг для друга предложениями и мнениями. В частности, со стороны специалистов Кыргызпатента были озвучены предложения по организации обучения сотрудников ведомства вопросам защиты авторского права в области программ ЭВМ и изучение международного опыта в правоприменении; авторизованному обучению и сертификации IT-специалистов и программистов Кыргызпатента и другие.

Тут же были внесены и предложения по конкретным проектам. В частности, Татьяна Телегина высказала идею о возможности создания на базе «Кыргызпатента» первой в республике IT-академии, где будут обучаться и получать сертификаты международного образца сотрудники не только Кыргызпатента, но и других ведомств и организаций. Такие академии созданы сегодня в России, Казахстане и других странах.

Стороны согласились активизировать взаимодействие в интересах дальнейшего партнерства. В частности, менеджер по развитию бизнеса в Кыргызстане и Таджикистане Акылбек Айдаралиев заявил о готовности к постоянным контактам с руководством и специалистами Кыргызпатента.

**5 апреля 2011 года** в конференц-зале Кыргызпатента состоялся круглый стол на тему: «Вопросы документирования и оцифровывания традиционных знаний».

Мероприятие было организовано в рамках месячника, приуроченного к Международному и Национальному Дню интеллектуальной собственности. В нем приняли участие представители госорганов, научного сообщества, неправи-



тельственных организаций, чья деятельность связана с изучением и сохранением традиционных знаний и генетических ресурсов.

Участники круглого стола согласились продолжить сотрудничество в сфере охраны, исследования и сохранения традиционных знаний и активизировать усилия в этом направлении.

\* \* \*

**6 апреля 2011 года** распоряжением премьер-министра Кыргызской Республики Алмазбека Атамбаева заместителем директора Государственной службы интеллектуальной собственности КР назначена Орозбаева Айнура Джантаевна.

В этот же день новый заместитель директора Кыргызпатента была представлена коллективу ведомства заместителем заведующего правового обеспечения Аппарата Правительства Кыргызской Республики Тимуром Шамбетовым.

Айнура Орозбаева поблагодарила руководство страны за оказанное высокое доверие и выразила уверенность в плодотворной и эффективной дальнейшей работе вместе с коллективом Кыргызпатента.

\* \* \*

**С 12 по 13 апреля 2011 года** в Государственной резиденции «Ала-Арча» проходил Региональный семинар по вопросам, рассматриваемым Постоянным комитетом Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) по патентному праву (ПКП). Семинар организован Государственной службой интеллектуальной собственности под эгидой ВОИС.

В работе семинара принимали участие юристы и патентоведы из Республики Беларусь, Грузии, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Украины, представители ВОИС и Евразийской патентной организации (ЕАПО), а также представители правительства, депутаты Жогорку Кенеша, научных кругов, бизнес-сообщества, изобретатели.

Приветствуя участников встречи, директор Государственной службы интеллектуальной собственности КР Ажибай Калмаматов отметил особую актуальность обсуждаемой темы, поскольку от эффективного функционирования патентной системы напрямую зависит успешное внедрение в производство современных технологий и инноваций, а в конечном итоге – экономическое и социальное развитие страны.

Участники семинара заслушали и обсудили доклады главы отдела по патентному законодательству Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) г-жи Томоко Миамото. Она рассказала о современном состоянии международной патентной системы и осветила актуальные вопросы ее функционирования и развития, а также представила презентацию, посвященную истории и перспективам дальнейшего развития деятельности ПКП ВОИС. В

продолжение темы с докладом о нормативной деятельности Кыргызпатента выступил начальник управления экспертизы ведомства Абдикалил Токоев.

Были рассмотрены также вопросы о качестве патентов, об исключениях патентоспособности объектов, исключениях и ограничениях прав. С соответствующими презентациями выступили Томоко Миамото и сотрудник по правовым вопросам отдела по патентному законодательству ВОИС Аида Доломбаева.

Об опыте Казахстана в решении этих вопросов рассказал начальник Управления по реализации государственной политики по промышленной собственности Комитета по правам ИС Министерства юстиции РК Мадии Саданов.

Второй день семинара был посвящен обсуждению таких тем, как международный и национальный опыт развития системы патентной оппозиции; вопросы конфиденциальности отношений между патентными поверенными и их клиентами; вопросы трансфера технологий, а также применения патентов в здравоохранении.

С докладом по первой теме выступила глава отдела по патентному законодательству Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) г-жа Томоко Миамото. Она рассказала о действующих в разных странах процедурах и механизмах подачи возражений и разрешения патентных споров. Об особенностях системы патентной оппозиции, действующей в рамках Евразийского патентного ведомства (ЕАПВ), рассказал начальник Управления экспертизы ЕАПВ Виктор Тальянский. Главный эксперт Национального центра ИС Республики Грузия Васил Георгадзе сделал сообщение о том, как действует система патентной оппозиции в Грузии, опытом Кыргызстана в этой сфере поделились заведующая отделом осуществления прав ИС Кыргызпатента Нуржамал Ильясова и патентовед Омургуль Балпанова.

Рассматривая вопросы конфиденциальности отношений между патентными поверенными и их клиентами, участники семинара заслушали доклады сотрудника по правовым вопросам отдела по патентному законодательству ВОИС Аиды Доломбаевой и представителя РФ, патентного поверенного Сергея Залесова. Было отмечено, что этот вопрос остается актуальным для многих постсоветских стран, где законодательно он не всегда в должной мере урегулирован.

Затем состоялись дискуссии по вопросам трансфера технологий и использования патентов в здравоохранении. С докладами выступили Томоко Миамото, Аида Доломбаева, ведущий специалист Управления права Национального центра ИС Республики Беларусь Петр Брукин, начальник отдела международных норм права Украинского института промышленной собственности Государственной службы ИС Украины Мария Василенко, исполнительный директор Госфонда ИС при Кыргызпатенте Зарина Оморова.

Кроме того, директор Республиканской детской инженерной Академии (РДИТА) «Алтын Туйун» Жаркын Бапанова представила презентацию о деятельности РДИТА.

В заключение работы семинара в формате «круглого стола» участники семинара обсудили вопрос о будущем международной патентной системы. При этом г-жа Томоко Миамото отметила, что вопросы, которые обсуждались в ходе семинара, будут в центре внимания очередного заседания ПКП ВОИС, которое



состоится в мае с. г. в Женеве.

Подводя итоги семинара, директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов отметил, что его работа была насыщенной и плодотворной. Участники поделились опытом, обменялись мнениями по ключевым вопросам, касающимся развития патентной системы на национальном, региональном и международном уровне.

Он выразил уверенность, что высказанные в ходе семинара замечания, предложения и пожелания найдут отражение и в предстоящих дискуссиях очередного заседания Постоянного комитета ВОИС по патентному праву.

\* \* \*

**14 апреля 2011 года** в конференц-зале Государственной службы интеллектуальной собственности состоялся круглый стол на тему: «Вопросы авторского права в электронной среде». Его организаторами выступили сектор объектов авторского права и отдел осуществления прав ИС Кыргызпатента, юридическая компания Kalikova&Associates и Ассоциация «Библиотечно-информационный консорциум» (БИК).

В мероприятии, которое проходило в рамках месячника, приуроченного к празднованию Дня интеллектуальной собственности, приняли участие руководители столичных библиотек и вузов, юристы, представители неправительственных организаций, руководители и специалисты Кыргызпатента.

Приветствуя участников круглого стола, директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов отметил, что с развитием информационных технологий вопросы охраны авторских прав обретают особую актуальность, поэтому так важно выносить их на широкое обсуждение.

С докладами об истории становления законодательства в области авторского права в Кыргызской Республике и об изменениях в Закон КР «Об авторском праве и смежных правах» выступили заведующий инспекторским отделом Кыргызпатента Аскар Нажимудинов и заведующая отделом осуществления прав ИС Нуржамал Ильясова. Координатор БИК Сафия Рафикова в своем выступлении осветила проблемы соблюдения авторских прав при создании и использовании электронных ресурсов в библиотеках Кыргызстана. Затем были представлены презентации менеджера программ электронного обучения Сымбат Сатыбалдиевой, которая рассказала о принципах использования свободных лицензий Creative Commons, и юриста Business Intellect Group Айсулу Суеркуловой, представившей специализированный информационный портал [www.iplaw-centrasia.org](http://www.iplaw-centrasia.org).

Участники круглого стола отметили, что с развитием информационных технологий вопросы авторского права в деятельности библиотек в электронной среде встают особо остро. При создании собственных электронных ресурсов библиотеки сталкиваются с проблемой: как создавать электронные ресурсы и соблюдать при этом нормы авторского и интеллектуального права. С одной стороны, миссия библиотек – это предоставление свободного доступа пользователей к информации, в какой бы форме она не отражалась: печатной или цифровой (электронной). А с другой стороны, они признают и право авторов созданных

работ и правообладателей на получение вознаграждения при использовании их творческой, интеллектуальной собственности.

При этом действующее законодательство в стране в области авторского права распространяется лишь на печатные материалы, предоставляя библиотекам ряд исключений и ограничений.

В настоящее время в Кыргызстане правовое регулирование создания, распространения и использования электронных ресурсов и электронных библиотек в целом не закреплено законодательно. В связи с этим возникают такие проблемы, как обеспечение правового обоснования функционирования электронных ресурсов и электронных библиотек; урегулирование интересов правообладателей и пользователей; урегулирование вопросов авторского права при создании, распространении и использовании электронных ресурсов.

На эти и другие вопросы юристы Государственной службы интеллектуальной собственности дали подробные и исчерпывающие ответы. Кроме того, специалистом Кыргызпатента Нуржамал Ильясовой был дан подробный комментарий к проекту Закона Кыргызской Республики «О внесении изменений и дополнений в Закон Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах», в 20 статье, которой предусматриваются вопросы регулирования использования документов в цифровой среде.

Подводя итоги встречи, заместитель директора Кыргызпатента Айнура Орозбаева отметила, что сегодня важно рассмотреть все возможности для достижения баланса интересов сторон: сохранить доступ пользователей библиотек к информации, не нарушая при этом авторских прав. Поэтому необходимо продолжать подобные дискуссии.

\* \* \*

**19 апреля 2011 года** состоялся дебатный мини-турнир, который был организован Кыргызпатентом в рамках месячника, посвященного Международному и Национальному дню интеллектуальной собственности.

В зале Государственной патентно-технической библиотеки (ГПТБ) собрались студенты ведущих вузов столицы и регионов. Координатор дебатного сообщества Алтынай Джумалиева представила участников турнира и рассказала о правилах игры, которая проходила в классическом формате дебатов парламента Великобритании.

Двум командам, представлявшим позицию «правительства», предстояло, уложившись в жесткие рамки регламента, убедить своих противников из «оппозиции» в том, что широкое распространение знаний об интеллектуальной собственности (ИС) необходимо для успешного развития страны. Две другие команды должны были, используя убедительные аргументы, а также ораторское мастерство, доказать обратное всем присутствующим, в том числе и жюри, в состав которого входили специалисты Кыргызпатента.

Команды, в составе которых выступали студенты-второкурсники из Кыргызско-Российского Славянского университета (КРСУ), Кыргызской госу-



дарственной юридической академии (КГЮА), Кыргызско-турецкого университета «Манас» (КТУ «Манас»), Американского университета Центральной Азии (АУЦА), Кыргызского государственного национального университета (КГНУ) и Международного университета «Ататюрк – Алатоо» - продемонстрировали не только хорошие знания в области интеллектуальной собственности, но и аналитические навыки, умение аргументировать свое мнение, «держат удар», обращая аргументы противника в свою пользу и, конечно, полемический азарт.

Подводя итоги конкурса, председатель жюри, заместитель директора Кыргызпатента Айнура Орозбаева отметила, что такие турниры – хорошая школа для воспитания будущих политиков, которые не только владеют искусством полемики, но и обладают необходимыми знаниями, в том числе в области интеллектуальной собственности, а главное - искренне стремятся внести свой вклад в будущее процветание своей страны.

Решением жюри победителями дебатов признаны Эльвира Калмурзаева (КТУ «Манас») и ее товарищ по команде Медербек Ырсалиев (университет «Ататюрк – Алатоо»). Они стали обладателями памятного кубка Кыргызпатента. Сертификатами и памятными призами награждены спикеры дебатов – Тынчтык Камчыбеков – КРСУ; Артем Уточкин – КГНУ; Руслан Кикецов - АУЦА; Алишер Сайпидинов и Алтынбек Асылбеков – КГЮА; Талант Смаилов – КТУ «Манас».

\* \* \*

**19 апреля 2011 года** в честь празднования Всемирного и Национального дня интеллектуальной собственности, за вклад в развитие интеллектуальной собственности Кыргызской Республики и в целях повышения престижа изобретательской и творческой деятельности, заместитель директора Айнура Орозбаева вручила Почетные грамоты Государственной службы интеллектуальной собственности с присуждением единовременной премии в размере 1300 сом студентам вузов: Рябченко Андрею – студенту 2-го курса КГНУ им. Ж. Баласагына; Жороеву Арзымату – студенту 4-го курса Национальной академии художеств им Т. Садыкова; Кыштообаевой Каныкей – студентке 4-го курса Института социального развития и предпринимательства; Усеновой Бермет – студентке 3-го курса Академии МВД; Асанакунову Канату – студенту 5-го курса Кыргызского государственного института искусств им. Б. Бейшеналиевой; Акулову Тэмирлану – студенту 5-го курса Таласского государственного университета; Капустину Максиму – студенту 3-го курса Иссык-Кульского государственного университета им. К. Тыныстанова; Манасову Мырзали – студенту 4-го курса Ошского государственного университета; Расулбекову Мелису – студенту 4-го курса КГУ-СТА; Рыскельдиеву Бектуру – студенту 3-го курса АУЦА.

Вручая грамоты, Айнура Орозбаева пожелала ребятам добиться новых творческих успехов и не останавливаться на достигнутом.

\* \* \*

**20 апреля 2011 года** в Кыргызпатенте состоялась церемония награждения победителей конкурса на лучший рисунок под девизом «Планируя будущее», посвященного Международному и Национальному дню интеллектуальной собственности.

В конкурсе принимали участие школьники и учащиеся изостудий Республиканского центра эстетического воспитания «Балажан» и Республиканской детской инженерно-технической академии «Алтын Туйун». В течение месяца юные художники готовили свои работы, в которых языком красок рассказали о том, каким они видят завтрашний день планеты. Сказочные города, фантастические летательные аппараты, полезные машины, которые облегчат труд людей, все это - плоды человеческой мысли, творческой фантазии.

Приветствуя победителей, статс-секретарь Кыргызпатента Бакыт Кененбаев напомнил, что 26 апреля во многих странах мира отмечается День интеллектуальной собственности: “Этот праздник не только для тех, кто работает в системе охраны интеллектуальной собственности. Это праздник творцов и создателей, тех, кто находится в постоянном поиске, создает новые технологии, новые товары, новые произведения литературы и искусства, выводит новые породы в животноводстве и удивительные сорта растений. Это наш общий праздник, потому что каждый из нас пользуется плодами этого труда”.

Более 160 работ были представлены на конкурсе, причем, победители определялись в двух возрастных категориях: до 12 лет и от 12 до 17 лет. Работы оценивало компетентное жюри, в состав которого входили специалисты Кыргызпатента, художники, педагоги. Лучшие работы отмечены денежными призами, дипломами, памятными сертификатами и подарками.

«Конкурс показал, что наши дети умеют не только мечтать и воплощать свои фантазии в красках, но и предлагать интересные идеи, которые могут быть использованы изобретателями», - отметила, подводя итоги, заместитель директора Кыргызпатента Айнура Орозбаева. Она поблагодарила педагогов, которые провели большую работу, помогая своим воспитанникам в подготовке конкурса. Их труд также отмечен специальными дипломами Кыргызпатента.

Затем состоялась презентация Республиканской детской инженерно-технической академии (РДИТА) «Алтын Түйүн», с которой выступила ее директор Жаркын Бапанова.

Она рассказала о том, какая работа проводится педагогическим коллективом этого уникального центра детского технического творчества, который в 2011 году отмечает свое 50-летие, с какими проблемами приходится сталкиваться, поделилась планами на будущее, среди которых и восстановление работы планетария в Бишкеке.

\* \* \*

**21 апреля 2011 года** состоялось первое заседание Общественного на-



блюдательного совета (ОНС) при Государственной службе интеллектуальной собственности, который был создан в соответствии с решением Комиссии по отбору кандидатур ОНС.

Приветствуя собравшихся, директор Государственной кадровой службы Чолпонкул Арабаев отметил, что опыт Общественных советов при ряде государственных ведомств, созданных по инициативе Президента Кыргызской Республики Розы Отунбаевой, показал, что такая форма взаимодействия между государственными структурами и обществом полностью себя оправдала. Он подчеркнул, что работа в составе общественного наблюдательного совета не только важна, но и ответственна и выразил уверенность, что тесное взаимодействие членов совета с руководством ведомства принесет хорошие плоды.

В этот день было избрано руководство Общественного наблюдательного совета Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики.

По результатам открытого голосования председателем ОНС избран известный композитор и дирижер Сардарбек Джумалиев, заместителями председателя - художник-реставратор Таалайбек Усубалиев и доктор технических наук, изобретатель Сагын Жекишева, ответственным секретарем - старший юрист компании «Каликова энд Ассошиэйтс» Айсулуу Чубарова.

\* \* \*

**21 апреля 2011 года**, в здании Государственной службы интеллектуальной собственности КР в рамках празднования Международного и Национального дня интеллектуальной собственности состоялась торжественная церемония вручения наград победителям Восьмого республиканского конкурса «Лучшие работы в области изобретательской деятельности за 2009-2010 годы».

В конкурсе принимали участие авторы и патентовладельцы изобретений, полезных моделей, промышленных образцов, результаты деятельности которых, направлены на решение таких задач как создание новых приборов, материалов и технологических процессов в промышленности, сельском хозяйстве, медицине и других отраслях экономики.

Итоги конкурса, который был направлен на стимулирование развития изобретательской деятельности в Кыргызстане и поощрение изобретателей, проводятся один раз в два года. Победителям вручаются дипломы и денежные премии.

«Такие конкурсы стали хорошей традицией и данью уважения и признания тем, кто своим творческим трудом вносит свой вклад в развитие экономики страны, - сказал, открывая церемонию награждения, директор Государственной службы интеллектуальной собственности Ажибай Калмаматов. - Они проводятся с 1996 года, и за это время более 100 изобретателей и новаторов были отмечены наградами». Ажибай Калмаматов поздравил победителей и пожелал им но-

вых творческих успехов.

По итогам Восьмого конкурса «Лучшие работы в области изобретательской деятельности» диплома первой степени удостоен творческий коллектив во главе с Алайбеком Обозовым за создание мультикомпонентной воздушно-водяной солнечной энергетической установки. Дипломы второй степени присуждены Тимуру Мураталиеву и Арстанбеку Асанову за разработку технологий в области добычи и переработки полезных ископаемых. Дипломы третьей степени вручены группе разработчиков во главе с Жанболотом Айдаралиевым за создание способа изготовления базальтового волокна и Матраиму Кудайкулову, который с группой соавторов разработал новые способы хирургического лечения. Лучшим молодым изобретателем признан Нурланбек уулу Айбек, лучшим изобретателем среди женщин – Банур Узакбаева. Почетными грамотами и поощрительными призами награждены Владимир Шипилов, Мирали Балтабаев, Адылбек Акматов, Елена Мехова, а также Республиканская детская инженерно-техническая академия «Алтын Туйун» и ее руководитель Жаркын Бапанова.

От имени награжденных с ответным словом выступил доктор технических наук, заведующий лабораторией Института автоматизации Национальной академии наук Кыргызской Республики Алайбек Обозов. Он поблагодарил организаторов конкурса за высокую оценку труда изобретателей и отметил, что само по себе такое признание очень ценно для сообщества новаторов. «Оно вдохновляет на новые достижения, потому что важно осознавать, что твой труд нужен обществу и государству».

\* \* \*

**21 апреля 2011 года** в конференц-зале Государственной службы интеллектуальной собственности состоялся круглый стол на тему «Правовая охрана селекционных достижений».

Мероприятие организовано в рамках месячника, приуроченного к Международному и Национальному дню интеллектуальной собственности. В нем приняли участие представители руководства ведомства и эксперты по объектам интеллектуальной собственности, учёные, селекционеры, представители заинтересованных ведомств и производители семян сельскохозяйственных культур, животноводы.

Работу круглого стола приветственным словом открыл статс-секретарь Кыргызпатента Бакыт Кененбаев. Он отметил, что на современном уровне развития сельского хозяйства, в частности, в нашей республике, доминирующим фактором роста производства, увеличения качества и количества сельскохозяйственной продукции должна стать селекционная деятельность. «Селекция - один из важных факторов развития производственных сил, уровень достижения которой непосредственно влияет на положение в семеноводстве, урожайности, состояние кормовой базы, создание устойчивых к болезням и вредителям сортов, новых высокопродуктивных сельскохозяйственных животных и в итоге - на развитие аграрного сектора экономики государства», - сказал Бакыт Кененбаев. Заведующий сектором селекционных достижений и традиционных знаний Управ-



ления экспертизы Кыргызпатента Токтогул Азыков рассказал о правовой охране селекционных достижений в Кыргызстане, о существующих проблемах и путях их решения. Он отметил, что сейчас стоит большая проблема разрыва поколений, когда на смену селекционерам старшего поколения не приходят подготовленные квалифицированные молодые специалисты в этой области.

С докладом о проблемах, связанных со сбором роялти и возможных путях их решения выступил исполнительный директор семеноводческой ассоциации Кыргызстана Абдухаким Исламов. В своем докладе он затронул проблемы отсутствия государственной семенной политики, снижения спроса на семена высших репродукций, а также ухудшения финансового состояния семеноводческих предприятий и устаревшей техники, на которой приходится работать специалистам в области селекции. Абдухаким Исламов заявил, что на сегодняшний день более 30 процентов семян хлопчатника завозятся в республику контрабандным путем.

Представитель ОАО «Машиноиспытательная станция» (ОАО «МИС») Сулейманов Геннадий рассказал о новых выведенных перспективных сортах мягкой пшеницы, таких как «Петр», «Сулейман». Эти сорта были выведены специалистами ОАО «МИС». Сорт пшеницы «Петр» был районирован в 2011 году.

Подводя итоги работы круглого стола заместитель директора Айнура Орозбаева отметила, что «преодолеть трудности, стоящие сейчас перед нашими селекционерами, можно только сообща, консолидируясь. И сегодняшняя живая дискуссия – начало сложной и кропотливой работы, которая ждет нас всех в будущем. Со своей стороны Кыргызпатент постарается и дальше совершенствовать законодательную базу в области селекции. Любое начинание воплотится в жизнь, если есть воля и стремление».

\* \* \*

**22 апреля 2011 года** в канун Всемирного дня книги и авторского права, в конференц-зале Государственной службы интеллектуальной собственности (Кыргызпатент) состоялся круглый стол на тему: «Вопросы авторского права в книгоиздании». В мероприятии приняли участие представители издательств, писатели, переводчики, журналисты, специалисты Кыргызпатента. Открывая встречу, директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов поздравил собравшихся с наступающим праздником авторов и издателей и пожелал участникам круглого стола плодотворной работы. Он отметил, что книга и авторское право неразрывно связаны между собой, и Кыргызпатент со своей стороны вносит свой вклад не только в дело охраны прав авторов, но и в книгоиздание. Ежегодно при поддержке ведомства издаются семь книг молодых авторов, а также произведения известных в республике писателей, библиографические сборники. В настоящее время подготовлены к выходу в свет такие уникальные издания, как справочник о манасчи Кыргызстана, а также первая книга из серии «Сказки народов мира».

Затем с докладом на тему «Права автора: моральные и имущественные. Авторское право переводчиков и составителей сборников» выступила заведующая сектором объектов авторского права Джыпаргуль Садыкова, а заведующая

отделом осуществления прав ИС Нуржамал Ильясова рассказала об изменениях в Законе Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах», инициированных Кыргызпатентом, которые предусматривают дополнительные механизмы охраны авторских прав в соответствии с нормами международного права.

Представитель Ассоциации издателей и книгораспространителей Олег Бондаренко представил обзор современного состояния книгоиздания в Кыргызстане, эту тему продолжил писатель и переводчик Байтемир Асаналиев. О проблемах перевода и взаимоотношений между переводчиком и автором рассказал в своем докладе поэт и переводчик Вячеслав Шаповалов. Еще одну проблему – о взаимоотношениях между авторами и издательствами затронула в своем выступлении представитель издательства «Кут Аалам» Бегайым Жапарова. Со стандартами книжной продукции собравшихся ознакомила представитель Ассоциации издателей и книгораспространителей Жаныл Шайыкбекова.

В результате оживленных дебатов участники круглого стола согласились в том, что необходимо и дальше совершенствовать правовые и иные механизмы взаимодействия между авторами, издателями и переводчиками, чтобы усилить гарантии соблюдения авторских прав.

\* \* \*

**26 апреля 2011 года** в государственной резиденции «Ала-Арча» состоялось торжественное собрание в честь Международного и Национального дня интеллектуальной собственности. В нем приняли участие представители правительства, министерств и ведомств, депутаты Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, руководители и специалисты Государственной службы интеллектуальной собственности, представители научного и творческого сообществ, неправительственных и международных организаций.

**С 2 по 14 мая 2011 года** в рамках рабочего визита главы Государственной службы интеллектуальной собственности Ажибая Калмаматова в штаб-квартиру Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) в г. Женеве, состоялась встреча директора Кыргызпатента и полпреда Кыргызской Республики в ООН Гульнары Искаковой с генеральным директором ВОИС г-ном Фрэнсисом Гарри.

На встрече был обсужден проект Национальной стратегии развития ИС и инноваций в Кыргызской Республике, разработанной специалистами Кыргызпатента при поддержке ВОИС. Г-н Фрэнсис Гарри поинтересовался о ходе ее реализации, на что директор Кыргызпатента сообщил об этапах согласования проекта стратегии с министерствами Кыргызской Республики и дальнейшего утверждения национальной стратегии в Жогорку Кенеше Кыргызской Республики. Кроме того, были подняты вопросы кадрового представления региональных специалистов в составе ВОИС.



Также стороны обсудили результаты и итоги двух совместно проведенных семинаров: Национального семинара по вопросам авторского права (1-2 марта 2011 года) и Регионального семинара по патентному праву (12-13 апреля 2011 года).

Были определены приоритетные направления сотрудничества между Кыргызстаном и ВОИС на второе полугодие 2011 года и перспективы развития ИС в Кыргызской Республике.

\* \* \*

**С 2 до 6 мая 2011 года** в Женеве (Швейцария) проходило заседание 7-й сессии Комитета Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) по вопросам развития и интеллектуальной собственности.

В работе Комитета принял участие глава Государственной службы интеллектуальной собственности КР Ажибай Калмаматов. Работа в данном Комитете дает возможность отслеживать за процессом реализации рекомендаций, принятых на заседаниях Ассамблеи государств-членов ВОИС, оценить эффективность их внедрения, а также обсудить механизмы координации работы Комитета с другими органами ВОИС в целях реализации упомянутых рекомендаций и отстоять приоритетные для Кыргызстана программы.

В заседании приняли участие представители более ста стран мира.

\* \* \*

**С 9 по 13 мая 2011 года** в г. Женеве состоялась 18-я сессия Межправительственного Комитета ВОИС по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, в ходе которой обсуждались вопросы, связанные с проблемами генетических ресурсов, приданием статуса фольклору и традиционным знаниям. В работе сессии Комитета принял участие директор Государственной службы интеллектуальной собственности Ажибай Калмаматов.

В ходе обсуждения проекта документа, касающегося вопросов охраны традиционных выражений культуры (фольклора) выступил глава Кыргызпатента. В своем выступлении Ажибай Калмаматов отметил, что кыргызский народ является обладателем самого объемного эпоса в мире “Манас”, уникальность которого заключается не только в его объеме, но и в способе и форме передачи сказителями – манасчы, особыми категориями исполнителей.

Эта традиционная форма выражения культуры (фольклор), передавалась из уст в уста и дошла до наших дней, и является великим культурным, историческим и нематериальным наследием кыргызского народа.

В ходе сессии были рассмотрены также вопросы, касающиеся правовой охраны генетических ресурсов, традиционных знаний, были обсуждены отчеты предыдущей 17 сессии Комитета, второй и третьей Межсессионных рабочих групп и план работы Комитета.

Кроме того, участники Комитета обсудили ряд нерешенных вопросов та-

ких как: объект защиты, круг правообладателей и др., и пришли к выводу, что выработка консолидированной позиции необходима для продвижения работы по совершенствованию соответствующих инструментов.

В работе сессии принимали участие представители 120 стран мира – членов ВОИС.

\* \* \*

**18 мая 2011 года** состоялось подписание Меморандума о сотрудничестве между Государственной службой интеллектуальной собственности и Торгово-промышленной палатой Кыргызской Республики (ТПП КР).

Кыргызпатент представляли глава ведомства Ажибай Калмаматов, заместитель директора Айнура Орозбаева, заведующий отделом права и международных договоров Бакыт Самаков и главный специалист отдела стратегического развития Динара Баякунова. Со стороны ТПП КР во встрече принимали участие президент ТПП КР Марат Шаршекеев, вице-президент Давлеталиев Амангельди, вице-президент Апасова Римма, руководитель проекта по стратегическому развитию Нурлан Мусуралиев.

Директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов отметил важность межведомственного сотрудничества и обмена информацией в сфере интеллектуальной собственности, инноваций и передаче технологий. «Наше взаимовыгодное сотрудничество позволит создать благоприятные экономические, правовые и организационные условия для развития изобретательской, патентно-лицензионной и инновационной деятельности малых и средних предприятий, а также позволит наладить механизм защиты законных интересов правообладателей и прав на результаты интеллектуальной деятельности, что влияет на экономику страны в целом».

Тут же были выработаны предложения по конкретным проектам. В частности, Ажибай Калмаматов рассказал о новом проекте «Торговая марка года», инициированном Кыргызпатентом. В этом году Кыргызпатент учреждает свою ведомственную награду за успешное продвижение торговой марки на внутреннем и внешнем рынках. Будут приняты две номинации: «Лучшая национальная торговая марка в Кыргызстане» и «Лучшая зарубежная торговая марка в Кыргызстане». На сегодняшний день подготовлена необходимая правовая база (положение о конкурсе) и проведен конкурс на лучший проект статуетки.

В рамках межведомственного сотрудничества было предложено принять участие в данном проекте в качестве соорганизатора конкурса «Торговая марка года».

Кроме того, была достигнута предварительная договоренность участия отечественных изобретателей в Евразийской выставке в сентябре 2011 года, где будут выставлены наиболее эффективные и интересные изобретения.

\* \* \*



**25 мая 2011 года** в здании Государственной службы интеллектуальной собственности состоялась встреча руководства Кыргызпатента с представителями Японского агентства международного сотрудничества (JICA).

Японское агентство на встрече представляли постоянный представитель JICA в Кыргызстане и Казахстане Хидэаки Маруяма, заместитель Токудзи Йошимура, волонтер JICA Мисато Номура и специалист по программам развития Светлана Алекова. Со стороны Кыргызпатента во встрече приняли участие директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов, заместитель главы ведомства Айнура Орозбаева, начальник управления экспертизы Абдикалил Токоев, заведующий отделом селекционных достижений и традиционных знаний Токтогул Азыков и заведующий отделом внешних связей Фархат Ибрагимов.

На встрече стороны обменялись информацией о текущей деятельности и обсудили перспективы сотрудничества. Как известно, агентство JICA в рамках своей работы в Кыргызстане предоставляет государственным структурам техническую и грантовую поддержку, направленную на повышение их потенциала и эффективности. Но сегодня, речь шла об охране традиционных знаний и культурного наследия Кыргызстана.

Во время встречи обсуждались вопросы охраны культурного наследия, в частности волонтер JICA Номура Мисато рассказала об очень хорошей традиции кыргызского народа – изготовлении мыла «Шакар» из органических продуктов, а именно из определенных видов трав, растущих в Кыргызской Республике.

«Это продукт природного происхождения, секреты приготовления которого поныне хранятся в некоторых семьях. И страшно подумать, что придет день, когда не будет ни одного человека, который бы владел этой технологией. Поэтому сейчас необходимо сохранить данное знание для следующего поколения», – отметила Номура Мисато.

Директор Кыргызпатента отметил, что рад тому, что сейчас поднимается данный вопрос, потому как действительно тема сохранения и развития традиционных знаний крайне важна и пообещал всякое содействие в плане регистрации таких продуктов, как объекты интеллектуальной собственности.

Заместитель директора Айнура Орозбаева сообщила, что охрана и производство подобного мыла в жамаатах Кыргызской Республики, в которых с помощью японских волонтеров оно и было изготовлено и уже постепенно распространяется в торговых и гостиничных точках Кыргызской Республики – это только начало кыргызско-японского сотрудничества в области охраны традиционных знаний и культурного наследия кыргызского народа.

Кроме того, рассматривался вопрос о направлении в Кыргызпатент волонтеров JICA, на данный момент в Кыргызстане работают 44 волонтера – специалисты в разных сферах деятельности.

В завершении встречи, г-н Хидэаки Маруяма выразил надежду на тесное сотрудничество и подчеркнул, что высокий потенциал сотрудников Кыргызпатента позволит ускорить процесс разработки и дальнейшей реализации совместных проектов.

\* \* \*

**27 мая 2011 года** Жогорку Кенеш Кыргызской Республики на своем заседании одобрил во втором и третьем чтениях законопроект «Об авторском праве и смежных правах».

Проект Закона Кыргызской Республики «О внесении изменений и дополнений в Закон Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах» был подготовлен в целях реализации обязательств Кыргызской Республики, взятых при ратификации Договора Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) по авторскому праву и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам. Указанные договора ВОИС закрепляют новые правомочия авторам, исполнителям, производителям фонограмм, организациям эфирного и кабельного вещания, связанные с развитием информационных технологий и Интернета.

В связи с вышеуказанным проектом Закона Кыргызской Республики «О внесении изменений и дополнений в Закон Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах» будут введены такие правомочия, как сообщение произведения или объекта смежных прав в особом режиме. Кроме того, вводятся такие термины, как информация об управлении правами и технические средства защиты авторского права и смежных прав.

Также вносятся изменения и дополнения уточняющего характера, которые будут способствовать правильному толкованию и эффективному применению Закона Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах».

\* \* \*

**30 мая 2011 года** начались обучающие краткосрочные курсы повышения квалификации на тему «Пресечение правонарушений в области интеллектуальной собственности», организованные Кыргызпатентом совместно с Российской Государственной Академией интеллектуальной собственности (РГАИС) при финансовой поддержке представительства USAID в КР.

Данные курсы обучения проводились в Кыргызстане впервые в целях расширения знаний об интеллектуальной собственности и об охране ее объектов для более эффективной защиты прав на интеллектуальную собственность и противодействия правонарушениям в этой области.

В учебную программу были включены лекции об интеллектуальной собственности, о существующих международных договорах в области интеллектуальной собственности, о правовой охране объектов и другие.

По окончании курсов повышения квалификации слушатели получили сертификаты государственного образца Российской Федерации. На курсах приняли участие сотрудники Кыргызпатента, Министерства юстиции, Министерства экономического регулирования, Государственной таможенной службы, Судебного департамента, Верховного Суда и специалисты Государственной финансовой полиции Кыргызской Республики.

\* \* \*



**2 июня 2011 года** Государственная служба интеллектуальной собственности организовала художественную выставку молодых дарований под названием «Сегодня».

Со стороны Кыргызпатента присутствовали статс-секретарь ведомства Бакыт Кененбаев и заместитель директора Айнура Орозбаева. Приветствуя гостей и участников выставки, статс-секретарь Кыргызпатента Бакыт Кененбаев отметил, что проведение выставок-конкурсов - это настоящий праздник для молодых начинающих творцов прекрасного и для всех, неравнодушных к художественному творчеству людей. «Одной из главных особенностей этого конкурса является то, что свои работы выставляют молодые мастера, - подчеркнул статс-секретарь Кыргызпатента. - Именно им будет доверено продолжить богатые традиции культуры и искусства Кыргызстана».

Выявление одаренной, талантливой молодежи сегодняшнего дня является основной задачей данного проекта. На выставке представлены произведения, прошедшие первый этап конкурса, то есть рекомендованные специальной комиссией. В состав комиссии вошли заслуженные деятели культуры и искусства Кыргызстана, ведущие специалисты в области изобразительных искусств. На втором этапе среди выставленных работ проводился конкурс за «Лучшее произведение искусства» по пяти номинациям: живопись, графика, скульптура, керамика, прикладное искусство. Лучшее произведение определялось по каждой номинации на трех уровнях. Победители награждены дипломами и денежными призами.

В экспозиции выставки представлено более сотни произведений. Это живопись, графика, скульптура, керамика и прикладное искусство. Посетители выставки отметили разнообразие жанров, высокий художественный уровень работ молодых художников и их свежий взгляд на мир.

**3 июня 2011 года** в здании Госфонда интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте состоялась презентация книг семи молодых кыргызских авторов, пишущих на родном языке.

В мероприятии приняли участие директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов, председатель молодежного республиканского творческого объединения Нурлан Калыбеков, исполнительный директор Госфонда ИС Рахат Керимбаева и заведующий отделом подготовки и перевода материалов Кыргызпатента Маркабай Ааматов.

Юные таланты впервые издали свои произведения, благодаря финансовой поддержке Государственного фонда интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте, который уже третий год финансирует издание семи книг молодых авторов в сотрудничестве с молодежным творческим объединением «Нурборбор». Это стихотворные сборники, повести и сборники эссе.

Выступая перед участниками торжества, директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов поздравил молодых литераторов с первым шагом к известности и отметил, что за ними будущее всей творческой элиты Кыргызстана. «Эта хорошая традиция оказания помощи молодым авторам существует уже три года, - рассказал

глава ведомства, – Кыргызпатент всегда рад поддержать молодые таланты».

Кроме того, директор Кыргызпатента вручил почетные грамоты Государственной службы интеллектуальной собственности четырем молодым писателям, чьи произведения были признаны лучшими в 2010 году, в это число вошли: Т. Козубаев (Бабалар мурасы), Элчибек уулу Элдияр (Бөксөргөн тоонун карааны), Э. Жумагазиев (Жан дүйнө жаңырыгы).

В этом году при поддержке Кыргызпатента вышли в свет произведения Айзады Абазовой, Манаса Алымбаева, Гулжамал Жумаевой, Кутмырзы Жакыбалиева, Бакыта Омурова, Таалая Ормонова, Жылдызай Израиловой.

\* \* \*

*С 7 по 9 июня 2011 года* в городе Москве (Российская Федерация), состоялось двадцать четвертое (седьмое внеочередное) заседание Административного совета Евразийской патентной организации (АС ЕАПО).

В работе заседания приняли участие полномочные представители Азербайджанской Республики, Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Молдова, Российской Федерации, Республики Таджикистан, Туркменистана.

Председатель АС ЕАПО Леонид Воронежский представил участникам заседания нового члена Административного Совета ЕАПО Калмаматова Ажибая Айтиевича - полномочного представителя Кыргызской Республики в Административном Совете ЕАПО, директора Государственной службы интеллектуальной собственности.

В соответствии с утвержденной повесткой дня были рассмотрены вопросы стратегического развития Евразийской патентной организации, в частности вопросы о патентной охране лекарственных средств и обеспечения доступа к лекарствам, о подготовке и переподготовке специалистов для национальных патентных ведомств государств-участников ЕАПО, о развитии и внедрении информационных технологий в национальных ведомствах и другие.

По вышеуказанным вопросам состоялся обмен мнениями участников заседания по общим тенденциям развития национальных патентных ведомств и стратегии развития Евразийской патентной организации. Принято решение о том, что Евразийское патентное ведомство подготовит предложения по перспективам развития ЕАПО для рассмотрения на очередном заседании АС ЕАПО.

Также состоялась встреча директора Кыргызпатента Ажибая Калмаматова с ректором Российской государственной академии интеллектуальной собственности (РГАИС) Иваном Блинецом. В ходе встречи обсуждались вопросы создания ее регионального филиала в Кыргызской Республике, подготовки и переподготовки специалистов в области интеллектуальной собственности по магистерской программе и обмена опытом по организации Олимпиады по интеллектуальной собственности для старшеклассников.

\* \* \*



**9 июня 2011 года** в городе Москве состоялось пятое заседание Совета по вопросам интеллектуальной собственности при Интеграционном Комитете ЕврАзЭС под председательством директора Кыргызпатента Ажибая Калмаматова.

В работе заседания приняли участие представители Республики Беларусь, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Российской Федерации и Республики Таджикистан.

На заседании были рассмотрены вопросы разработки проектов Соглашения о гармонизации правовой охраны товарных знаков и знаков обслуживания на территории государств-членов ЕврАзЭС, Соглашения о едином стандарте оборота объектов интеллектуальной собственности, созданных за счет государственных средств, на территории государств-членов ЕврАзЭС и Соглашения об охране и защите прав интеллектуальной собственности в государствах-членах Евразийского экономического сообщества. По вышеперечисленным вопросам приняты соответствующие решения.

\* \* \*

**9 июня 2011 года** в Кыргызпатенте состоялась встреча руководства Государственной службы интеллектуальной собственности с делегацией Программы развития международного коммерческого права (Торговая Палата США).

Программу развития международного коммерческого права Торговой Палаты США представляли - советник по правовым вопросам Дрю Миллер и специалист по вопросам бизнеса и торговли Артем Зозулинский.

Господин Дрю Миллер поздравил Айнуру Орозбаеву с назначением на должность заместителя директора и пожелал успехов на этом поприще.

В ходе встречи делегаты ознакомились с текущей деятельностью ведомства, а также обменялись мнениями по актуальным вопросам охраны интеллектуальной собственности в Кыргызстане.

Кроме того, участники обсудили перспективы дальнейшего сотрудничества, в частности стороны, достигли договоренности о проведении совместного семинара осенью этого года на тему защиты объектов ИС и ее влияние на экономику страны.

Встреча прошла в конструктивном русле, были определены дальнейшие шаги взаимодействия.

\* \* \*

**14 июня 2011 года** в Бишкеке начал работу Региональный семинар по повестке дня Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) в области развития. Семинар организован Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (Кыргызпатент) под эгидой ВОИС.

В работе семинара приняли участие представители правительств и руко-

водители патентных ведомств из стран СНГ, Азии и Восточной Европы, международные консультанты и эксперты ВОИС, а также представители правительства, депутаты Жогорку Кенеша, научных кругов, бизнес-сообщества, изобретатели.

Участники семинара заслушали и обсудили доклад Европейского эксперта по ИС г-на Рона Марчанта. Он рассказал об ИС и развитии глобальной экономики, основанной на знаниях. В продолжение темы с докладом о роли ИС в эволюционном развитии в исторической и региональной перспективе выступил Генеральный директор Федерального института ИС и бизнесу Российской Федерации Борис Леонтьев.

На семинаре были обсуждены вопросы о предпосылках и целях повестки дня ВОИС в области развития, а также о проблемах и возможностях развития в региональной перспективе. С соответствующими презентациями выступили исполняющий обязанности директор отдела по координации повестки дня в области развития ВОИС г-н Ирфан Балоч и консультант по экономической политике Проекта «Повышение потенциала в области экономического управления» Всемирного Банка и Министерства экономического регулирования КР Рахат Сабырбеков. О международной перспективе ИС и развитии рассказал лектор по международному торговому праву юридического факультета Университета Центрального Ланкашира (UCLAN) Мохаммед Эль-Саид.

Рассматривая и обсуждая вопросы государственной политики и повестки дня ВОИС в области развития, участники семинара заслушали доклады доктора Мохаммеда эль-Саида об охране прав интеллектуальной собственности и сохранении всеобщего достояния, а также о взаимодействии между политикой в области ИС и политикой в области конкуренции: изучение возможных противоречий и взаимодополняемости. Продолжая тему государственной политики в области ИС, Борис Леонтьев рассказал о правах интеллектуальной собственности и международном трансфере технологий.

\* \* \*

*16 июня 2011 года* в пресс-центре информационного агентства «Акипресс» состоялась пресс-конференция на тему: «Интеллектуальная собственность в Кыргызстане: настоящее и перспективы ее развития».

В пресс-конференции приняли участие глава Государственной службы интеллектуальной собственности Ажибай Калмаматов, европейский эксперт по ИС Рон Марчант, исполняющий обязанности директора отдела по координации повестки дня в области развития Ирфан Балоч, руководитель секции по странам Кавказа, Центральной Азии и Восточной Европы ВОИС Александр Матвеев и консультант отдела по координации повестки дня в области развития Усман Сарки.

В рамках пресс-конференции делегация ВОИС и руководство Кыргызпатента рассказали об итогах глобального форума по развитию международной системы ИС, который проходил в Бишкеке с 14 по 16 июня 2011 года.

В работе семинара принимали участие представители правительств и ру-

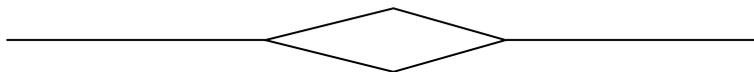


---

ководители патентных ведомств из стран СНГ, Азии и Восточной Европы, а также международные консультанты и эксперты ВОИС. Мероприятие охватило широкий спектр вопросов, таких как: развитие глобальной экономики, основанной на знаниях, взаимодействие между политикой в области интеллектуальной собственности и политикой в области конкуренции, международный трансфер технологий, охрана прав интеллектуальной собственности и сохранение всеобщего достояния и другие.

Говоря об итогах и результатах регионального семинара, Ирфан Балоч отметил, что в ходе работы форума были приняты несколько рекомендаций, которые будут учтены на следующих заседаниях комиссии по повестке дня ВОИС в области развития. Среди таких рекомендаций содействие в разработке национальных стратегий и открытие центров по поддержке технологий и инноваций в других странах региона и др.

Александр Матвеев подчеркнул, что Кыргызпатент продвинулся вперед в вопросах пропаганды знаний об ИС и нормотворческой деятельности и заметил, что взаимодействие между ВОИС и службой ИС основаны на доверии и взаимопонимании.



## 26 АПРЕЛЯ – МЕЖДУНАРОДНЫЙ И НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДЕНЬ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

26 апреля 2011 года в государственной резиденции «Ала-Арча» состоялось торжественное собрание в честь Международного и Национального дня интеллектуальной собственности. В нем приняли участие представители правительства, министерств и ведомств, депутаты Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, руководители и специалисты Государственной службы интеллектуальной собственности, представители научного и творческого сообществ, неправительственных и международных организаций.

С приветственным словом выступил директор Государственной службы интеллектуальной собственности Ажибай Калмаматов. Он поздравил собравшихся со знаменательным праздником и отметил, что сегодня как никогда возрастает значение интеллектуальной деятельности, которая во многом определяет экономическое и социальное развитие. И со своей стороны Кыргызпатент как государственное ведомство, осуществляющее политику в сфере интеллектуальной собственности (ИС), уделяет постоянное внимание совершенствованию законодательства, созданию условий для развития ИС и инноваций, поощрению творческой и инновационной деятельности.

От имени главы государства участников торжества поздравил советник Президента Кыргызской Республики, известный писатель и драматург Султан Раев. Он вручил премии Президента Кыргызской Республики «За достижения в творчестве и изобретательстве» доктору медицинских наук, профессору, члену-корреспонденту Национальной академии наук, заслуженному врачу Кыргызской Республики Сабырбеку Джумабекову, который накануне стал также лауреатом межгосударственной премии «Звезды Содружества», а также известному поэту, заслуженному деятелю культуры Кыргызской Республики Маркабаю Ааматову.

С приветственными речами выступили заместитель торага Жогорку Кенеша Бодош Мамырова, вице-премьер-министр Ибрагим Жунусов, заместитель постоянного представителя Программы развития ООН в Кыргызстане Прадип Шарма. Они отметили существенный вклад Кыргызпатента, а также отечественных изобретателей, деятелей культуры и науки в формирование и развитие системы интеллектуальной собственности Кыргызстана, творческого и инновационного потенциала страны.

Затем состоялось вручение золотых медалей Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) за достижения в изобретательстве, в области литературы и музыкального искусства. От имени Генерального директора ВОИС Френсиса Гарри награды вручил г-н Прадип Шарма. По итогам 2010 года этой престижной международной награды удостоены изобретатель, кандидат технических наук, доцент кафедры автоматизации и робототехники Кыргызского технического университета имени И. Раззакова Владимир Даровских и сказитель кыргызских народных эпосов «Манас», «Семетей» и «Сейтек», народный артист Кыргызской Республики Уркаш Мамбеталиев.

Специальной наградой ВОИС за развитие научного и технического твор-



чества молодежи удостоен коллектив Республиканской детской инженерно-технической академии «Алтын Туйун».

По традиции в День интеллектуальной собственности ежегодно вручается награда Евразийской патентной организации (ЕАПО) имени В. Блиникова «За вклад в изобретательское и патентное дело». Ее обладателями по итогам 2010 года стали известные в республике изобретатели: кандидат медицинских наук, обладатель патентов ЕАПО, заведующий кафедрой нормальной и топографической анатомии Кыргызской государственной медицинской академии им. И. Ахунбаева Алмаз Омурбаев и кандидат химических наук, обладатель патентов ЕАПО, директор ОФ «Научно-технический центр» Болот Асанов.

Затем состоялось вручение единовременных стипендий Кыргызпатента авторам и изобретателям, а также наград сотрудникам Кыргызпатента. Звания «Отличник патентной службы» удостоены директор Государственной патентно-технической библиотеки Айнура Кенжебаева и эксперт отдела экспертизы изобретений, полезных моделей и промышленных образцов Зинаида Усубакунова. Группа сотрудников ведомства награждена Почетными грамотами Кыргызпатента.

Торжественное собрание завершилось концертом Президентского камерного оркестра «Манас» под управлением дирижера, заслуженного артиста Кыргызской Республики Эрниса Асаналиева.

## ТОРЖЕСТВЕННОЕ СОБРАНИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ МЕЖДУНАРОДНОМУ И НАЦИОНАЛЬНОМУ ДНЮ ИН- ТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

**Выступление Ажибая Калмаматова –директора Государственной службы  
интеллектуальной собственности Кыргызской Республики  
Государственная резиденция “Ала-Арча”, 26 апреля 2011 года.**

**Уважаемые гости, почтенные члены президиума!  
Уважаемые коллеги!**

Позвольте поприветствовать всех вас и сердечно поздравить с праздни-ком – Международным и Национальным днем интеллектуальной собственности!

Каждый год в этот день мы собираемся вместе, чтобы отметить вклад, который вносите в нашу жизнь вы: изобретатели, новаторы, авторы, композиторы, художники, деятели науки и искусства. Мы чествуем сегодня Вас! Вы изменяете мир, делаете ее лучше, ярче, интереснее! Благодаря Вам, творцам, мы имеем сегодня возможность летать и пересекать океаны, строить небоскребы и покорять космос, имеем возможность слушать и смотреть шедевры музыкальной и киноиндустрии, наслаждаться чтением и созерцанием великих произведений.

Каждый из нас ежедневно трудится над созданием чего-то нового и полезного для всего человечества, совмещая удобство с потребностью, красоту с практичностью. Этот 2011-й год по инициативе Всемирной организации интеллектуальной собственности проходит под девизом «Планируя будущее». Этим делается большой акцент на творчестве дизайнеров, которые придают форму продукту интеллектуального труда. В видении ВОИС, продукт современности должен сперва родиться в уме дизайнеров, и он должен совмещать в себе простоту и удобство, легкость и безопасность. Как известно, дизайн в современном обществе уже стали называть «видимым интеллектом». Результаты творческой деятельности становятся фундаментом экономики, а эффективная система охраны интеллектуальной собственности является базой для привлечения прямых инвестиций в экономику страны.

Государственная политика в сфере интеллектуальной собственности, охраняя и поощряя интеллектуальный труд, способствует культурному и экономическому прогрессу, подталкивая к новым открытиям и достижениям. Именно поэтому Кыргызпатент старается оказать поддержку отечественным изобретателям, рационализаторам, новаторам, авторам и всем творческим людям, совершенствуя законодательные нормы, предоставляя качественные услуги по регистрации объектов интеллектуальной собственности и оказывая финансовую и техническую помощь.

За один год нам удалось достичь многого. Разработка Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций в Кыргызской Республике на 2011-2015 годы стала одним из наших главных достижений. Ак-



туальность этого документа для нашей страны неоспорима. В условиях ограниченных ресурсов развитие системы интеллектуальной собственности и инноваций представляется одним из действенных инструментов поднятия экономики страны. Национальная стратегия направлена на создание условий для трансформации научно-исследовательского потенциала страны в один из основных ресурсов устойчивого роста и технологической модернизации экономики.

Другим нашим достижением в прошедшем году стало открытие Центра поддержки технологий и инноваций при поддержке Всемирной организации интеллектуальной собственности. Центр на базе Государственного фонда интеллектуальной собственности осуществляет информационный обмен между наукой и производством, между изобретателями и предпринимателями, обеспечивая государственно-частное партнерство в передаче и внедрении технологий.

Как и в предыдущие годы активно продолжалась работа по модернизации ведомства и переходу к передовым технологиям, наращиванию профессиональных качеств сотрудников, совершенствованию законодательства и развитию международного сотрудничества.

Не изменяя своим традициям, Кыргызпатент выпустил очередные справочники о выдающихся деятелях культуры и искусства. В этом году мы рады представить вам книги «Кыргыз Республикасынын манасчылары» и «Кыргыз Республикасынын обончулары» на государственном языке.

**Дорогие друзья,** позвольте еще раз поздравить всех вас, созидателей, творцов, дизайнеров интеллектуальной собственности, и своих коллег, которые связали свою профессиональную деятельность с системой интеллектуальной собственности! Ваш кропотливый каждодневный труд делает наше Завтра более устроенным, безопасным и красивым.

Вдохновения и успехов вам, смелых творческих идей и удачных решений!

## ЛАУРЕАТЫ ЗОЛОТОЙ МЕДАЛИ ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ВОИС)



**Мамбеталиев Уркаш –  
народный артист Кыргызской Республики, манасчи –  
сказитель трилогии “Манас”, “Семетей”, “Сейтек”**

**Мамбеталиев Уркаш** - поэт, сказитель-манасчи, член Союза писателей Кыргызской Республики родился 8 марта 1934 года в селе Талды-Суу Тюпского района Иссык-Кульской области. В 1955 году окончил школу им. Мукая Элебаева в родном селе. С 1955 по 1957 годы служил в рядах Советской Армии. В 1950 – 1957 гг. получил образование в Кыргызском государственном музыкально-хореографическом училище им. М. Куренкеева. В 1957 году его приглашают актером в Иссык-Кульский областной драматический театр в городе Пржевальске (ныне г. Каракол). Некоторое время трудился в Киргизском академическом театре оперы и балета, с 1973 года до 1996 года работал солистом – сказителем-манасчи Кыргызской государственной филармонии им. Т. Сатылганова. В 1996 году вышел на заслуженный отдых. В последние годы жизни (до июня 2011 года) обучал мастерству юных манасчи в общественном фонде «Манас-мурас».

Дарование манасчи проявилось в годы актерской работы. Вместе с фольклорной группой киргизской филармонии он побывал во многих странах мира, представляя зрителям эпизоды из сокровищницы древнего киргизского искусства. Пишет стихи с 50-х годов XX века. Первый поэтический сборник «Коктом» (“Весенняя лазурь”) издан в 1968 году. Автор шести стихотворных сборников.

Манасчи награжден медалью «Манас-1000» (1995), орденом «Манаса» III степени, стипендией банка «Манас».

У. Мамбеталиев награжден золотой медалью ВОИС в номинации «За выдающиеся достижения в области литературы и музыкального искусства» (2011).



**Даровских Владимир –  
изобретатель, доктор философских наук**

**Даровских Владимир Дмитриевич** - профессор кафедры «Автоматизации и робототехники» Кыргызского государственного технического университета им. И. Раззакова, родился 23 июня 1947 года. Начальное образование получил в средней школе №47 г. Фрунзе. С университетом, в котором и поныне работает, связан с 1963 года, через совместное взаимодействие со студенчеством в конкурсах и олимпиадах по химии и математике, добровольном студенческом отряде правопорядка, театральной студии, команде по легкой атлетике. В 1965 году поступил во Фрунзенский политехнический институт (ныне КГТУ им. И. Раззакова) на специализацию «Автоматизация процессов и производств». С 1970 года - ассистент, с 1992 года до 2011 года - доцент кафедры «Автоматизация и робототехника» того же университета.

В. Даровских является специалистом в области систем машин автоматизированного производства, робототехники и мехатроники. Владеет совокупностью универсальных знаний и умений для получения принципиально новых решений в механизмах и комплексах, оценках их эффективности, испытаний и эксплуатации. С учетом эмергентной закономерности им вскрыто новое свойство управления комплексами, что представлено как открытие, на основе которого создано новое поколение производственных систем с многосвязной структурой, а также совокупности комплектующих компонент. Активно исследует производственные и экономические системы, публикует научные результаты, преподает основные дисциплины специализаций инженера, менеджера и экономиста. Первым в республике разработал промышленный робот, наноробот и поколение гибких производственных систем с многосвязной структурой. Издал три книги своих изобретений с системным изложением созданных теоретических и методологических, технологических и конструкторских разработок систем автоматизации на основе робототехники и мехатроники. Автор более 1500 публикаций, среди них учебники, монографии, научные, производственные статьи, методические разработки на русском, кыргызском и английском языках.

Награжден многочисленными медалями и дипломами международных и республиканских выставок и конкурсов.

В. Даровских награжден золотой медалью ВОИС в номинации «За выдающиеся достижения в изобретательстве» (2010).

**ЛАУРЕАТЫ ПРЕМИИ ПРЕЗИДЕНТА КЫРГЫЗСКОЙ  
РЕСПУБЛИКИ «ЗА ДОСТИЖЕНИЯ В ТВОРЧЕСТВЕ И  
ИЗОБРЕТАТЕЛЬСТВЕ»**



**Джумабеков Сабырбек –  
доктор медицинских наук, профессор**

Джумабеков Сабырбек Артисбекович родился 11 августа 1964 года. В 1987 году окончил Кыргызский государственный медицинский институт. 1987 – 1995 гг. клинический ординатор, старший лаборант, аспирант, ассистент, докторант кафедры травматологии и ортопедии Крымского медицинского института г. Симферополь (Украина). В 1991 году защитил кандидатскую диссертацию в Центральном НИИ протезирования и протезостроения г. Москва. В 1995 году защитил докторскую диссертацию в Московской медицинской академии.

1995- 2002 гг. заместитель директора по ортопедии Кыргызского НИИ курортологии и восстановительного лечения (КНИИК и ВЛ). Он впервые в Центральной Азии и Казахстане внедрил методы микрохирургического лечения патологии позвоночника, эндопротезирования крупных суставов протезами мирового стандарта. С 1999 года заведующий кафедрой травматологии, ортопедии и экстремальной хирургии Кыргызской государственной медицинской академии. В том же году был принят в члены Всемирного научного сообщества ортопедов-травматологов. 2002 – 2004 гг. директор Департамента здравоохранения и Фонда обязательного медицинского страхования (ФОМС) при мэрии г. Бишкек, директор Бишкекского территориального управления ФОМС. 2004 – 2010 гг. директор Бишкекского научно-исследовательского центра травматологии и ортопедии. С 2010 г. Министр здравоохранения Кыргызской Республики. Научное направление исследований С. Джумабекова разработка и внедрение новых технологий и методов хирургического лечения повреждений и заболеваний опорно-двигательной системы. В 2008 году С. Джумабекову присвоено звание «Заслуженный деятель науки Кыргызской Республики».

Профессор С. Джумабеков автор более 26 научных трудов, 49 изобретений и рационализаторских предложений, которые внедрены и используются в практике во многих странах.

В 2010 году С. Джумабеков награжден золотой медалью ВОИС «За выдающиеся достижения в изобретательстве». В 2011 году награжден премией Президента Кыргызской Республики «За достижения в творчестве и изобретательстве».



**Ааматов Маркабай –  
заслуженный деятель культуры  
Кыргызской Республики, поэт, переводчик**

Ааматов Маркабай Ааматович родился 13 декабря 1953 года в с. Боксо Кара-Кульджинского района Ошской области. В 1972-1975 гг. окончил факультет русского языка и литературы Ошского государственного педагогического института, с 1976 года проработал учителем в школе, корреспондентом в областной газете, телерадиокомитете. С 1980 года член Союза журналистов СССР. 1981-1987 гг. работал в бюро по пропаганде художественной литературы Союза писателей Кыргызстана, в 1987-1996 гг. был директором этого бюро. В 1996 году на внеочередном созыве XII-съезда Союза писателей Кыргызстана был избран вице-президентом этого творческого объединения, в 2004 году на XIII съезде кыргызских писателей был избран секретарем Национального союза писателей Кыргызской Республики. С 2007 года возглавил работу управления подготовки материалов и перевода Государственной патентной службы Кыргызской Республики. 2009 году – директор Государственного фонда интеллектуальной собственности при Государственной службе интеллектуальной собственности Кыргызской Республики, в 2010 году переведен на должность заведующего отделом организационного обеспечения в той же организации. С 2011 года работает заведующим отделом подготовки материалов Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики.

Первое произведение М. Ааматова опубликовано в областной газете «Ленин жолу» в 1972 году, с тех пор его произведения непрерывно публикуются в республиканских и международных издательствах. С 1996 года - член Правления международного сообщества писательских союзов, редколлегии литературного журнала «Дом Ростовых», с 2006 года - почетный член Союза писателей Азербайджана.

Автор более 27 книг, из которых поэтические, прозаические сборники на кыргызском и русском, тувинском языках, переводы произведений на кыргызский язык с разных языков мира.

М. Ааматову в 2004 году присуждены звания «Заслуженного деятеля культуры Кыргызской Республики», «Отличника народного образования Кыргызской Республики». Награжден орденом Ломоносова Российской Федерации. В 2008 году избран действительным членом – академиком Академии безопасности, обороны и правопорядка Российской Федерации.

В 2011 году награжден премией Президента Кыргызской Республики «За достижения в творчестве и изобретательстве».

**ФОТОРЕПОРТАЖ  
С ТОРЖЕСТВЕННОГО МЕРОПРИЯТИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО МЕЖДУ-  
НАРОДНОМУ И НАЦИОНАЛЬНОМУ ДНЮ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ 26 АПРЕЛЯ 2011 ГОДА**





*ФОТОРЕПОРТАЖ*

## 26 апреля – Международный и Национальный день интеллектуальной собственности



*А. Калмаматов - директор ГСИС КР (Кыргызпатента)*

*Многие слышали о таких понятиях, как интеллектуальная собственность, авторское право, патенты, промышленные образцы, товарные знаки, но считают, что они относятся скорее к сфере бизнеса и права, чем к нашей повседневной жизни. На самом деле во всем мире признано, что интеллектуальная собственность, инновации, создание новых товаров и услуг сегодня становятся определяющими для развития экономики, а значит – и для роста благосостояния граждан.*

Между тем, во многом из-за того, что в обществе все еще недопонимают значение интеллектуальной собственности, экономика многих стран несет огромные потери от распространения контрафактной продукции, а люди творческого труда – писатели, композиторы, музыканты, кинематографисты не получают достойного вознаграждения за свой труд.

Чтобы привлечь внимание общественности к вопросам развития и правовой охраны интеллектуальной собственности, в 2000 году государства-члены Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) приняли решение учредить и ежегодно отмечать Международный день интеллектуальной собственности. Для этого они выбрали 26 апреля – день, когда в 1970 г. вступила в силу Конвенция, учреждающая ВОИС. Эта дата определена в нашей стране и как Национальный день интеллектуальной собственности.

В этот день во всех странах, которые являются членами ВОИС, проводятся встречи, мероприятия, кампании. Их цель – добиться лучшего понимания широкой публикой того, что реально представляет собой интеллектуальная собственность, и показать, каким образом система ИС способствует не только развитию музыки, искусства и индустрии развлечений, но и созданию новых товаров и инновационных технологий.



Каждый год Международный день интеллектуальной собственности посвящается определенной актуальной теме. В 2009 году это были вопросы развития и распространения технологических средств по борьбе с изменением климата - «Зеленые инновации». В прошлом году Международный день ИС проходил под девизом: «Инновации — соединяя мир», концентрируя внимание общества на вопросах обмена знаниями, продвижения инноваций, передачи технологий. В этом году Международный день ИС проходит под девизом «Планируя будущее». Таким образом, ВОИС акцентирует внимание правительств, организаций, учебных заведений и предприятий на творчестве дизайнеров, которые «планируют наше будущее».

Как известно, сегодня во всем мире идет тенденция к смене приоритетов в экономическом развитии. На первое место выдвигаются инновации, интеллектуальная составляющая, делается акцент на создании новых технологий, новых товаров и услуг. В России, которая богата сырьевыми ресурсами, уже давно осознали, что сегодня на мировом рынке «делает погоду» именно эффективное продвижение инноваций, и к этому россияне подтолкнул мировой экономический кризис. Еще раньше такой поворот в экономике совершила Великобритания, где главным источником доходов страны был финансовый сектор. Там модернизация произошла во многом благодаря эффективной реализации стратегии развития интеллектуальной собственности с упором на коммерциализацию ИС.

Кыргызстан не может оставаться в стороне от этих процессов, и поэтому в прошлом году при поддержке ВОИС Кыргызпатентом была разработана Национальная стратегия развития интеллектуальной собственности и инноваций на период 2011 – 2015 гг. В ближайшее время этот документ будет представлен на обсуждение в парламент и обнародован для широкого обсуждения.

Каких изменений мы хотим добиться в результате реализации стратегии? Прежде всего – создать такие условия, чтобы в Кыргызстане появился рынок инноваций. И здесь мы делаем ставку на малый и средний бизнес. Чтобы наши предприниматели активнее искали и внедряли новые технологии, в том числе и разработки отечественных изобретателей и исследователей. Чтобы торговые марки отечественных производителей были конкурентоспособными, а использование интеллектуальной собственности приносило предпринимателям дополнительную прибыль, а стране – дополнительные поступления в бюджет. Для этого потребуются приложить усилия в нескольких направлениях.

Прежде всего, важно, чтобы интеллектуальная собственность получила надежную правовую защиту. В том числе – от контрафакта и пиратства. Не секрет, что около 98 аудио- и видеопродукции в Кыргызстане является контрафактной. Особенно опасны поддельные лекарственные препараты, продукты питания, товары для детей, ведь они несут угрозу жизни и здоровью людей. Для того, чтобы добиться снижения на внутреннем рынке доли такой продукции, в Стратегии предусмотрены меры по совершенствованию законодательства и улучшению правоприменительной практики.

Кроме того, понадобятся новые инструменты для стимулирования инновационной деятельности, в том числе и финансовые. Сегодня банки не решаются

выдавать кредиты на эти цели, во многом потому, что в Кыргызстане еще не отлажены механизмы оценки интеллектуальной собственности. На сегодня мы имеем только один случай, когда банк выдал кредит под залог торговой марки. Причина в том, что на законодательном уровне механизмы использования патентов в качестве залога еще недостаточно отрегулированы. Между тем, во всем мире интеллектуальная собственность признана важным нематериальным активом.

Не менее важно для успешного выполнения поставленных задач – чтобы в нашем обществе на всех уровнях люди осознали значение интеллектуальной собственности. Это касается рядовых потребителей, которые не только несут материальный ущерб, покупая подделку под известные бренды, будь то бытовая техника, парфюмерия или одежда, - но и подвергают свое здоровье опасности, когда речь идет о продуктах питания, лекарствах или алкогольной продукции. Это касается и людей творческих профессий, которым необходимо знать, как защитить свои авторские права, и разработчикам, которым нужны определенные навыки для того, чтобы коммерциализировать продукты своей деятельности.

Для того чтобы помочь отечественным изобретателям и новаторам, а также предпринимателям в поиске информации о новейших достижениях науки и технологических разработках при Государственном фонде интеллектуальной собственности с помощью ВОИС был открыт Центр поддержки технологий и инноваций. С начала нынешнего года в Центре проводятся тренинги по работе с международными базами данных патентной и научно-технической информации. В ближайшем будущем филиалы Центра планируется открыть при вузах республики, в первую очередь в регионах.

Несмотря на экономические трудности и политические потрясения, которые пережила наша страна в 2010 году, уровень творческой активности наших изобретателей, новаторов, творцов, остается достаточно высоким. Например, за прошлый год в Кыргызпатент поступило 140 заявок на выдачу патентов на изобретения. И хотя это немного меньше, чем в 2009 году, радует то, что возросла активность изобретателей, которые живут и работают в регионах. В 2010 году в Государственный реестр занесено 112 изобретений и 65 рационализаторских предложений.

Большое внимание во всем мире уделяется сегодня вопросам охраны авторских прав. Как известно, в соответствии с Законом Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах» Кыргызпатент в настоящее время выполняет роль организации по коллективному управлению имущественными правами авторов и исполнителей музыкальных произведений. В реестре Кыргызпатента зарегистрировано 1523 автора и 3803 произведения. Более 500 авторов заключили с ведомством договоры о передаче в управление своих имущественных прав и регулярно получают авторское вознаграждение.

Хотелось бы отметить, что за последние два года удалось заметно увеличить сборы авторского вознаграждения. По сравнению с 2007 годом они увеличились почти вдвое, и в прошлом году составили более 4 миллионов сомов.

Ежегодно в День интеллектуальной собственности вручаются награды



лучшим изобретателям, новаторам, представителям творческого сообщества. Среди этих наград особое место занимает золотая медаль ВОИС. В прошлом году обладателями этой международной награды стали народный поэт Суйунбай Эралиев, известный хирург-ортопед, а ныне министр здравоохранения Кыргызской Республики Сабырбек Джумабеков, композитор Бактыбек Алишеров, а также музыкант и вокалист Бактыбек Шатенов. В этом году этой престижной награды удостоены известный манасчы Уркаш Мамбеталиев и профессор Кыргызского технического университета им. И. Раззакова, изобретатель Владимир Даровских. Лауреатами еще одной международной награды, учрежденной Евразийским патентным ведомством – золотой медали имени Блинникова «За вклад в изобретательское и патентное дело» стали кандидат химических наук, директор Общественного фонда «Научно-технический центр» Болот Асанов и кандидат медицинских наук, заведующий кафедрой нормальной и топографической анатомии Кыргызской медицинской академии им. И. Ахунбаева Алмаз Омурбаев. Всего же за период с 2001 по 2011 год золотой медали ВОИС за заслуги в техническом и художественном творчестве в Кыргызстане удостоены **18** авторов и исполнителей и **14** изобретателей и новаторов; 6 наших соотечественников награждены золотой медалью Евразийского патентного ведомства им. В. Блинникова.

В этом году в честь Международного и Национального дня интеллектуальной собственности впервые в истории Кыргызстана вручена премия Президента Кыргызской Республики «За достижения в творчестве и изобретательстве» заслуженному деятелю культуры Кыргызской Республики, поэту Маркабаю Ааматову и заслуженному деятелю науки Кыргызской Республики Сабырбеку Джумабекову.. Очень важно, что руководство страны придает большое значение развитию системы интеллектуальной собственности и инноваций. И эта награда станет хорошим стимулом для наших изобретателей, новаторов, деятелей литературы и искусства.

## ВОИС заинтересовался опытом Кыргызстана



*Д. Бякунова - главный специалист  
отдела стратегического развития ГСИС КР*

*Опыт Кыргызпатента по разработке национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций был рассмотрен в штаб-квартире Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) в Женеве в ходе тренинга для сотрудников отдела по некоторым странам Европы и Азии по разработке и реализации стратегий интеллектуальной собственности в странах с переходной экономикой.*

- Динара, на сегодня при содействии ВОИС разработаны или разрабатываются стратегии развития интеллектуальной собственности во многих странах, в том числе – в Хорватии, России, Белоруссии. Почему именно Кыргызстан оказался на этот раз в центре внимания международных экспертов?

- Как вы знаете, ВОИС уделяет большое внимание развитию системы интеллектуальной собственности в странах с переходной экономикой и оказывает им в этом всяческую поддержку. Осенью 2010 года между руководством Государственной службы интеллектуальной собственности и Генеральным директором ВОИС Фрэнсисом Гарри была достигнута договоренность о содействии нашей стране в разработке Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций. Изначально была поставлена задача – подготовить документ, который станет работать на развитие экономики страны через усовершенствование национальной системы ИС, создание благоприятных условий для освоения и продвижения новых технологий и других продуктов интеллектуальной деятельности. И мы, действительно, не единственная страна, где ведется работа над Национальной стратегией. Но в отличие от патентных ведомств других государств, где этот процесс происходил «сверху», в русле рекомендаций и готовых разработок международных экспертов, Кыргызпатент вышел на собственный путь.

- **И в чем это отличие?**

- Во время обсуждения на тренинге, в частности, директор отдела по некоторым странам Европы и Азии Михал Свантнер отметил, что в нашем случае инициатива шла «снизу», исходя из реальных проблем и потребностей страны.



Вы помните, что разработкой стратегии занималась специально созданная рабочая группа, куда вошли представители разных отделов, причем, в большинстве это были представители молодого поколения, а руководство ведомства, чтобы не подавлять нашу инициативу, практически не вмешивалось в этот процесс. Для меня как молодого специалиста было большой честью и большой ответственностью то, что мне поручили возглавить рабочую группу.

Такой подход оправдал себя, и это подтверждают эксперты ВОИС, которые в процессе работы над стратегией не навязывали своего мнения, а только консультировали рабочую группу, отвечая на наши вопросы. Таким образом, уже сейчас, на старте запуска проекта Национальной стратегии она имеет определенные преимущества.

**- Но написать даже очень хорошую стратегию – полдела. Хватит ли сил довести дело до конца? И какую помощь в этом нам могут оказать партнеры из ВОИС?**

- Этот вопрос был одним из центральных в ходе тренинга, который проходил в формате «мозгового штурма». Он актуален для любой страны, которая стоит на пути реформ. И специалисты отдела по некоторым странам Европы и Азии со своей стороны просчитывают возможные риски, препятствия и пути их минимизации. В частности, нашей рабочей группе рекомендовано обучиться методам управления проектами, и здесь ВОИС может оказать нам практическую помощь.

**- Динара, Вам впервые довелось побывать в штаб-квартире ВОИС. Ваши впечатления?**

- Я была поражена не только внешним обликом ВОИС – его зданий, помещений, тем, как там все организовано, как все продумано, чтобы обеспечить максимально благоприятные условия для работы. Большое впечатление произвела сама атмосфера делового общения – демократичная, доброжелательная. Мы запросто общались с сотрудниками ВОИС, независимо от их должности и званий. Приятно было встретиться с представителями отдела по некоторым странам Европы и Азии, которые не раз приезжали в Бишкек – Михалом Свантнером, Сергеем Зотиным, Александром Матвеевым и, конечно, с нашим постоянным консультантом Роном Марчантом, который много рассказывал о своем богатейшем опыте по содействию в разработке и реализации стратегий по ИС в разных странах, в том числе у себя на родине, в Великобритании. Кстати, Рон Марчант на днях прислал в адрес Кыргызпатента большую бандероль с книгами из своей личной библиотеки по различным вопросам интеллектуальной собственности. Думаю, что они станут хорошим подспорьем для наших специалистов.

## Нормативное обеспечение патентно-информационного процесса – составная часть инновационного развития Кыргызской Республики



***В. Хайленко** - главный библиотекарь-консультант по объектам ИС ГПТБ*

Изобретатель для Кыргызстана - явление не новое. С обретением суверенитета Кыргызской Республики и образованием Патентной системы во главе с «Кыргызпатентом» - Государственной службой ИС, был взят курс на инновационное развитие страны и ее экономики.

Интересы образования, науки, производства, развитие малых средних предприятий (МСП), их совершенствование требовали наличия информации об объектах интеллектуальной собственности (ОИС), ее организации.

На повестке дня встали вопросы:

- как осветить патентно-информационную деятельность для граждан Кыргызстана?
- каким образом сделать доступным научно-технический прогресс мира для кыргызстанцев?
- что нужно сделать, чтобы соответствовать «мировым стандартам» в организации патентно-информационного обеспечения?

Активный и заинтересованный подход к развитию ИС отразился в ратификации международных договоров, конвенций межправительственных и межведомственных соглашений, законов страны об ИС, постановлений и инструкций, государственных программ. Во многих из них предусматривались условия организации патентно-информационного обеспечения инновационной деятельности.

Международные, государственные, ведомственные документы регламентируют такие направления как:

- формирование патентно-информационного фонда;
- использование информационно-поисковых языков (ИПЯ) для патентного поиска объектов промышленной собственности (ОПС); международных стандартов;
- методы патентных исследований;
- использование новых информационных технологий.

**Формирование патентно-информационного фонда** было заложено До-



говором о патентной кооперации (РСТ), ратифицированным Кыргызской Республики в 1994 году. В его реальное развитие, Патентным законом Кыргызской Республики (16.12.1997 г.), в статьях 2 и 37 конкретно предусмотрено и закреплено руководство патентным фондом, финансовое обеспечение фонда патентной информации, его хранение, приобретение и обмен с международными организациями и зарубежными патентными ведомствами.

Более сорока межгосударственных и межведомственных договоров о сотрудничестве с патентными ведомствами стран, отдельным пунктом обозначили обязательство взаимного обмена официальными изданиями патентных ведомств:

- патентным бюллетенем страны;
- полнотекстовой базой данных (БД) описаний изобретений.

Постановлением Правительства Кыргызской Республики №719 от 03. 11. 98 г. Республиканская научно-техническая библиотека (РНТБ) была передана в ведение Патентного ведомства КР («Кыргызпатент») и переименована в Государственную патентно-техническую библиотеку (ГПТБ).

Это - свидетельство значения патентной информации в развитии патентной системы Кыргызской Республики, как средства и метода патентно-информационного анализа. Также было утверждено положение о Государственном патентном фонде (ГПФ) Кыргызской Республики в составе ГПТБ (Постановление Коллегии Кыргызпатента №4 от 06. 07. 99 г.)

Сегодня ГПТБ - самая крупная библиотека Кыргызстана, патентно-информационный фонд который, составляет 16 млн. документов 43 стран мира. Практически - это точная, полная и оперативная хронология развития технического прогресса мира.

#### **Использование информационно-поисковых языков (ИПЯ) для патентного поиска ОПС**

Для обеспечения международного уровня патентно-информационных процессов, для классифицирования ОИС, создания удобства содержания и использования патентного фонда, особенно, патентного поиска информации по ОПС, были приняты законы Кыргызской Республики о применении в стране ИПЯ для ОПС:

- Закон Кыргызской Республики «О присоединении Кыргызской Республики к Ниццкому соглашению о Международной классификации товаров и услуг - МКТУ» (вступил в силу 17.04.98 г.);
- Закон Кыргызской Республики «О присоединении Кыргызской Республики к Локарнскому соглашению о Международной классификации промышленных образцов - МКПО» (вступил в силу 17.04.98 г.)
- Закон Кыргызской Республики «О присоединении Кыргызской Республики к Страсбургской конвенции о Международной патентной классификации - МПК» (вступил в силу 22.04.98 г.);

Использование индексов этих ИПЯ, и правил их применения, кодирова-

ние патентных документов Кыргызской Республики стало обязательным для экспертов «Кыргызпатента» и заявителей, подающих заявки на ОИС в патентное ведомство Кыргызстана.

**Унификация патентно-информационных изданий и библиографических элементов патентных документов на основе международных стандартов**, была предпринята с целью достижения идентичности структуры изданий, удобства и оперативности их использования с учетом публикаций на разных языках народов мира.

Так были утверждены:

- Положение об официальных изданиях (1996 г.);
- Инструкция по подготовке описания изобретения (1998 г.);
- Рекомендации по подготовке заголовков в официальных патентных бюллетенях (1999 г.);
- Рекомендации по подготовке нумерационных, систематических, именных указателей к охраняемым документам Кыргызской Республики (2000 г.);
- Информационное письмо «О порядке перехода к единому охранному документу - патенту (о видах публикаций)» (2003 г.).

В согласовании с ЕАПВ, был утвержден документ о региональном патентно-информационном продукте СНГ - БД «CISPATENT» являющийся сборником официальных публикаций патентных ведомств государств - участников СНГ и ЕАПВ (2003 г.)

Важным моментом в этом процессе является использование кодов ВОИС для обозначения библиографических элементов патентно-информационных документов. С их помощью безошибочно в патентно-информационном документе на любом языке, можно выявить и отличить:

- номер патента от номера заявки;
- дату приоритета от даты публикации;
- фамилию изобретателя от названия фирмы.

Например, виды публикаций в Кыргызской Республике к изобретению и промышленному образцу имеют обозначения:

- (C1) - патент под ответственность заявителя
- (C2) - патент (с полной экспертизой)

Коды ВОИС применяются для обозначения стран KG, RU, US, CN, JP и т.д.;

WO - патентные документы ВОИС

EP - патентные документы Европейского патентного ведомства

EA - патентные документы Евразийского патентного ведомства.

Также своя серия обозначений имеется у видов документов ОПС, системы нумераций охраняемых документов.

Имея кодовые обозначения библиографических элементов на титульном листе описания изобретения или другого ОПС, а также структурных разделов патентных бюллетеней стран, можно быстро ориентироваться не только в нахождении тех или иных сведений, но и видеть этапы юридической значимости охраняемых документов на ОПС (является ли данное описание изобретения к за-



явке или уже к патенту; чей приоритет; где аналог и в скольких странах имеется патентная охрана; в целом, можно составить представление о значимости данного ОПС, его перспективности, радиусе юридической охраны, владельце - фирме и т. д.)

Все это имеет значение для конъюнктурно-коммерческого анализа патентной ситуации, сведений о фирме, деятельность которой выясняется на рынке ОПС и т. д.

**Методы патентных исследований** в Кыргызстане регламентированы КМС Кыргызской Республики Р. 15011-96 «Патентные исследования. Система разработки и постановки продукции на производство. Содержание и порядок проведения». Этот стандарт утвержден Госстандартом Кыргызской Республики № 13-ст и действует в Кыргызской Республике с 20 марта 1998 года.

В нем предусмотрены термины, содержание, порядок патентных исследований, оформление отчета и формы анализа деятельности организации, перспектив ее развития.

Данные правила позволяют:

- исследовать технический уровень разработок, выявить тенденции и обосновать прогноз развития;
- исследовать состояние рынка продукции; сложившуюся патентную ситуацию; определить требования потребителей; направления научных исследований, производственной и коммерческой деятельности, конкурентоспособность продукции;
- исследовать патентную чистоту продукции при ее реализации в других странах.

Этот норматив ставит заслон на повторении уже известного на всех этапах научных исследований, позволяет рационально расходовать средства, направляет эти исследования на получение результата на уровне изобретения, т. е. эффективности и конкурентоспособности (что сегодня не содержится в требованиях НАК по защите научных работ и не учитывается руководителями отраслей и производств экономики).

Наличие в стране специализированного ГПФ ГПТБ как раз предусматривает организацию и использование его в соответствии с задачами патентных исследований:

- при подаче заявки на ОПС;
- коммерциализации ОИС и др. целей.

Сегодня конъюнктурно-коммерческая составляющая патентных исследований особенно ценна для инновационного развития экономики. В 2004 году Кыргызпатентом разработан «Порядок проведения информационного поиска по заявке на изобретение» (для экспертов).

**Использование новых информационных технологий** в инновационном процессе также нашли отражение в нормативах Кыргызпатента:

- Соглашение о выпуске регионального патентно-информационного продукта на оптических дисках CD-R между ЕАПВ и патентными ведомствами СНГ – 2003 г.

- Порядок подготовки и размещения информации Государственной патентной службы Кыргызской Республики на web-сайте – 2008 г.

Сегодня патентную документацию Кыргызской Республики можно видеть и использовать на CD-дисках в БД «Cispatent» (по СНГ) с 2004 года, распространяемую вместе с программным обеспечением Мимоза, позволяющем проводить все виды патентного поиска.

Официальный патентный бюллетень Кыргызской Республики «Интеллектуалдык менчик» об ОПС, полнотекстовые описания изобретений и справочно-поисковый аппарат) СПА к ним в виде указателей, также издаются на CD-дисках с 2009 года.

Общий объем CD и DVD коллекции патентно-информационных изданий стран мира в ГПФ ГПТБ приближается к 10 тысячам единиц.

Прогресс новых информационных технологий и их использование стремительно расширяется за счет системы Интернет, где на сайтах 60 патентных ведомств стран, размещена информация об ОПС в бесплатном доступе, часто с исчерпывающей полнотой. Это также предложено абонентам и активно используется в ГПФ ГПТБ.

Сегодня союзы по ИС: Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), Европейское патентное ведомство (ЕПВ), Евразийское патентное ведомство (ЕАПВ), создают и совершенствуют патентно-информационные продукты и условия их использования, проводят тренинги и стажировки. Один из которых был проведен для заинтересованной общественности Кыргызской Республики совместно с Кыргызпатентом в ноябре 2010 года.

Закончился период работы по реализации Государственной программы «Интеллект» Кыргызской Республики (1995-2010 гг.). Итогом его стало создание патентной системы суверенного Кыргызстана, с его составляющими:

- организационной;
- правовой;
- обучающей;
- патентно-информационной;
- издательской.

В стране защищаются около 10 объектов интеллектуальной собственности ОИС, ежегодно получают охрану около 600 товарных знаков, 100 изобретений, более 50 других ОИС (полезных моделей, промышленных образцов, программ ЭВМ, фирменных наименований, селекционных достижений).

Общий объем документов национальной регистрации ОПС составил более 12 тысяч.

С 2011 года наступает новый период Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций Кыргызской Республики.



---

В центре внимания - прикладной характер эффективного создания, правовой защиты, и использования ОИС, дальнейшее распространение патентной культуры в регионы страны. Поэтому вопросы совершенствования патентно-информационного обеспечения и технологии патентных исследований также актуальны, являются составной частью инновационного развития экономики страны на 2011-2015 гг.

## Круглый стол “Вопросы документирования и оцифровывания традиционных знаний”

*5 апреля 2011 года в конференц-зале Кыргызпатента состоялся круглый стол на тему: «Вопросы документирования и оцифровывания традиционных знаний».*

В нем приняли участие представители госорганов, научного сообщества, неправительственных организаций, чья деятельность связана с изучением и сохранением традиционных знаний и генетических ресурсов.

Приветствуя участников круглого стола, директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов отметил, что вопросы изучения и сохранения традиционных знаний (ТЗ) на бумажных и электронных носителях особенно важны, поскольку эти знания, передаваемые веками из уст в уста, чаще всего не зафиксированы в письменных источниках. Между тем, эти знания уникальны, а их использование при создании новых технологий, товаров и услуг могут приносить значительную экономическую выгоду как государству, так и обладателям таких знаний.

В своем докладе начальник управления экспертизы Кыргызпатента Абдикалил Токоев подчеркнул, что, сегодня необходимо признать особый статус традиционных знаний, которые являются не только основой национальной идентичности, но также экономической, экологической и продовольственной безопасности. При этом важны такие аспекты, как охрана и содействие сохранению традиционных знаний, прозрачность взаимоотношений между носителями ТЗ, бизнесом, государством и научным сообществом, а также справедливое распределение выгод от использования традиционных знаний. Абдикалил Токоев предложил консолидировать усилия государственных органов, научного сообщества и неправительственных организаций в деле изучения и сохранения ТЗ. В частности, речь идет о создании единой базы данных традиционных знаний, совершенствовании механизмов их охраны, а в перспективе – об издании регионального профильного журнала по вопросам ТЗ и выпуск Энциклопедии традиционных знаний.

Большой интерес вызвали доклады председателя Ученого медицинского совета Минздрава КР Рустама Тухватшина «Традиционные знания в развитие медицины», консультанта проекта Глобального экологического фонда (ГЭФ/ЮНЕП) по сохранению и использованию биоразнообразия Бактыбека Койчуманова «Некоторые вопросы сохранения генетических ресурсов и охраны традиционных знаний в Кыргызской Республике», директора Центра человеческого развития «Древо жизни» Калии Молдогазиевой «Проблемы документирования ТЗ в сфере традиционного природопользования», а также координатора проекта «Фонд развития села» Кулипы Акматовой «Сбор и документирование традиционных знаний».

Участники круглого стола согласились продолжить сотрудничество в сфере охраны, исследования и сохранения традиционных знаний и активизировать усилия в этом направлении.



**Приветственное слово Ажибая Калмаматова - директора Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики  
на открытии круглого стола “Вопросы документирования и  
оцифровывания традиционных знаний”  
г. Бишкек, 5 апреля 2011 года**

**Добрый день, уважаемые участники круглого стола!**

У нас стало хорошей традицией, в рамках проведения месячника, посвященного Всемирному и национальному дню интеллектуальной собственности проводить мероприятия, касающиеся обсуждению вопросов, связанных с традиционными знаниями.

Традиционные знания, а также генетические ресурсы и традиционные выражения культуры в целом являются интеллектуальной составляющей нашего народа и требуют особого трепетного отношения, с целью их сохранения и приумножения.

В последние годы во всем мире предпринят ряд инициатив, направленных на совершенствование международных правовых норм, касающихся защиты традиционных знаний, генетических ресурсов и традиционных выражений культуры (фольклора) коренных народов.

Так, с 2001 года в ВОИС функционирует Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и традиционным выражениям культуры (фольклору). Конечной целью работы данного комитета является разработка проекта международного соглашения в области охраны традиционных знаний.

У нас в Кыргызстане также остро стоит вопрос сохранения традиционных знаний. Не секрет, что многие традиционные знания утрачены навсегда, так как традиционный уклад жизни кыргызов уходит в прошлое. Но донесение интеллектуального капитала наших предков будущему поколению является одной из главных задач на сегодня, для того, чтобы не потерять самоидентификацию в процессе мировой глобализации

Мы сегодня собрались обсудить проблемы правовой охраны традиционных знаний, а также их документирования и оцифровывания в целях сохранения традиционных знаний нашего народа.

Желаю участникам круглого стола плодотворной работы.

## Традиционные знания: вопросы документирования, оцифровывания и правовой охраны в Кыргызской Республике

*А. Токоев,*

*начальник Управления экспертизы  
ГСИС КР (Кыргызпатент)*

Уважаемые участники круглого стола, на сегодня как никогда перед нами стоит вопрос сохранения и донесения до наших потомков того багажа традиционных знаний, который использовали наши отцы и прадеды в повседневной жизни, а самое главное, живя в гармонии с окружающей их средой.

С каждым годом пласт сохраненных традиционных знаний утончается, под воздействием техногенных процессов, происходящих в современной цивилизации. Многие средства быта давно не используются в современной жизни кочевника и становятся, в лучшем случае, историческими экспонатами. Необходимость сбора, документирования и оцифровывания традиционных знаний нашего народа является в наше время одной из актуальных задач.

В соответствии с Законом Кыргызской Республики «Об охране традиционных знаний», и документом Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) wipo/grtkf /1C/18/5 «Охрана традиционных знаний: пересмотренные цели и принципы», основными целями документирования, оцифровывания и правовой охраны традиционных знаний являются:

- признание всеобъемлющего характера традиционных знаний, включая их социальное, духовное, экономическое, интеллектуальное, образовательное и культурное значение;
- предотвращение предоставления несоответствующих прав интеллектуальной собственности неправомочным сторонам;
- содействие сбережению и сохранению традиционных знаний;
- обеспечение прозрачности и взаимного доверия во взаимоотношениях между носителями традиционных знаний, с одной стороны, и академическими, коммерческими, образовательными, правительственными и другими пользователями традиционных знаний, с другой;
- содействие справедливому и равноправному распределению выгод от использования традиционных знаний и другие.

Для подачи и рассмотрения заявок на регистрацию предоставления права пользования традиционным знанием Кыргызпатентом подготовлен и принят весь необходимый пакет нормативных правовых актов:

- Закон Кыргызской Республики «Об охране традиционных знаний», принят 31 июля 2007 года;
- Распоряжение Правительства Кыргызской Республики № 371-р от 9 июля 2009 года, о возложении полномочий по определению соответст-



вия знаний к категории «традиционные знания», их практической применимости и положительного результата применения на соответствующие органы и учреждения;

- Положение о пошлинах за регистрацию и предоставление права пользования традиционным знанием, утверждено постановлением Правительства Кыргызской Республики от 15 сентября 2008 года № 517;
- Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию и предоставление права пользования традиционным знанием;
- Порядок ведения Государственного реестра традиционных знаний

Кроме этого разработан проект «Порядка регистрации и использования традиционных знаний государственными органами и учреждениями», который сейчас находится на согласовании с соответствующими министерствами, ведомствами и учреждениями

Согласно данному документу государственные органы и учреждения смогут проводить регистрацию традиционных знаний на безвозмездной основе

В связи с вышеизложенными нормативными актами основными функциями Кыргызпатента являются принятие и рассмотрение заявки на регистрацию традиционных знаний, осуществление государственной регистрации и внесение данных о регистрации в Государственный реестр. А также, формирование базы данных по традиционным знаниям, публикация сведений о традиционных знаниях и разработка, издание и распространение нормативных правовых актов по применению Закона Кыргызской Республики «Об охране традиционных знаний».

Над созданием базы данных по традиционным знаниям работают многие государства, так Индия в течение десяти лет работала над созданием Цифровой библиотеки по традиционным знаниям. В Индии и Южной Корее также издается специальный журнал по традиционным знаниям, который вошел в обязательный список непатентной литературы и просматривается экспертами при рассмотрении заявок на изобретения. Базу данных по традиционным знаниям также создали Китай и Корея.

Кыргызпатент работает над созданием справочной электронной базы данных. Мы начали свою работу с оцифровывания информации из доступных источников: это книги, журналы и другая периодика. В нашу базу данных уже внесена информация более 130 объектов.

Если обратиться к вопросу охраны традиционных знаний институтом патентного права, то по состоянию на 1 апреля 2011 года в Кыргызпатент поступило 40 заявок на регистрацию объектов промышленной собственности, основанных на традиционных знаниях, в том числе: 30 на изобретение; 7 на промышленный образец; 3 на полезную модель. Из них поддерживаются в силе 6 патентов и 4 заявки находятся на рассмотрении.

Также поступило 105 заявок на регистрацию изобретений, основанных на традиционных знаниях с использованием генетических ресурсов. Их них поддерживается в силе 16 патентов и 8 заявок находятся на рассмотрении.

С вопросами, связанными с сохранением и развитием, в том числе сбором, документированием и оцифровыванием традиционных знаний работают многие ведомства и организации. Мы сотрудничаем как с государственными структурами: Министерством культуры Кыргызской Республики, Министерством здравоохранения Кыргызской Республики, Государственным агентством охраны окружающей среды и лесного хозяйства Кыргызской Республики, Государственным агентством физической культуры и спорта Кыргызской Республики, Национальной академией наук, так и с неправительственными организациями: Центром человеческого развития «Древо жизни», Фондом развития села, Культурно-исследовательским центром «Айгине», Ресурсным центром Центрально-Азиатской ассоциации в поддержку ремесел в Кыргызстане.

Хотелось бы отметить большую работу, проделанную по сбору, обработке и публикации информации Фондом развития села, Культурно-исследовательским центром «Айгине», Ресурсным центром Центрально-Азиатской ассоциации в поддержку ремесел, Центром биокультурного разнообразия «Мураскер» Кыргызской национальной аграрной академии. К.Скрябина.

В Кыргызской национальной аграрной академии им. К. Скрябина в 2010 году разработан и внедрен в учебный процесс междисциплинарный курс «Традиционные знания кыргызов в области растениеводства и животноводства».

Цель курса - приобретение студентами теоретических знаний и практических навыков в области биокультурного наследия и традиционных знаний по растениеводству, животноводству и народному календарю, а также повышение экологического сознания и культуры студентов.

Основные задачи курса:

- - Ознакомить студентов с историко-этнографическими аспектами анализа традиционных знаний в области растениеводства и животноводства;
- Обучить студентов традиционным знаниям в области растениеводства и животноводства, описанных в фольклоре (мифах, легендах, поговорках, эпосах и т.д.) и акынской поэзии кыргызов;
- Изучить традиционные знания в области лекарственных трав;
- Обучить студентов традиционным знаниям по разведению и использованию сельскохозяйственных животных, в том числе методы их лечения;
- Помочь студентам овладеть знаниями народного календаря и использовать его в хозяйственной деятельности.

И, наконец, для дальнейшего вопроса продвижения традиционных знаний в нашей стране предлагаю организовать работу в более тесном контакте со всеми заинтересованными сторонами, а именно:

- Сотрудничество в нормотворческой деятельности в сфере охраны традиционных знаний: разработка законопроектов, проектов подзаконных нормативных правовых актов и ненормативных документов;
- Создание единой базы данных по традиционным знаниям;
- Организация выпуска специализированного журнала по традиционным знаниям;
- Участие в реализации проекта Кыргызпатента «Традиционные знания для устойчивого развития общества», данный проект включен в План



---

мероприятий Национальной стратегии по развитию системы интеллектуальной собственности и инноваций на 2011-2015 гг.;

- Участие в работе Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору.

## Сохранение и передача кыргызских традиционных знаний

*К. Акматова,  
координатор проекта  
«Фонд развития села»*

XXI век - век технологий и инноваций, каждый день появляются все новые и новые способы и методы для любой сферы деятельности человека. «Лучше, быстрее, удобнее, новее» - вот девиз нового времени и поколения. Новейшие технологии и открытия превратили фантастическое будущее в реальность - в настоящем столько возможностей для любых идей, новшеств и задумок! А вместе с тем, становясь все более ориентированными на новые методы, способы и инновационные открытия, и в погоне за новым и неизведанным, мы зачастую забываем и утрачиваем уже накопленные знания - знания, которые вобрала в себя всю мудрость и величие веков, красоту и согласие мироздания.

Что мы теряем навсегда? И что приходит взамен? Можно ли остановить быстротечный бег времени и повернуть его вспять? Оправдано ли это стремление к новым знаниям, забывая при этом прошлые?

Мы все дальше и дальше уходим в будущее, забывая наши корни, утрачиваем знания прошедших столетий. А ведь на многие вопросы уже есть ответы, которые копяты в течение многих лет и передаются из поколения в поколение. В особенности, это касается кыргызов, народа с богатой и яркой историей.

Как сохранить и передать в наследство будущим поколениям старые добрые знания и традиции, которые несут в себе мир, благоденствие и гармонию? Гармонию человека с той землей, где он живет, и природой, которая его окружает? Как сохранить эти знания и передать их будущим потомкам, чтобы не исчезли наши леса и не высохли реки, чтобы была зеленая трава, чтобы не прервалась нить между поколениями? В попытке ответить на эти и другие вопросы, у нас зародилась идея о традиционных знаниях, знаниях наших предков, которые полезны и необходимы сейчас так же, как в давние времена, когда они появились.

**Традиционные знания** - это практические методы и подходы в решении бытовых задач, которые вырабатывались и шлифовались веками. Они содержат в себе глубокую мудрость народа, его представления об окружающем мире, жизнедеятельности и передаются из поколения в поколение в виде сказок и былин, песен и легенд, историй и просто советов.

**Кыргызские традиционные знания** получены из опыта кочевой жизни. Это знания о том, как содержать скот на естественных кормах, как строить и украшать свой дом - юрту, как готовить простую, но здоровую и питательную пищу в кочевых условиях и при отсутствии продуктов земледелия. Эти знания передавались через отработанную веками систему - из поколения в поколение, от матери к дочери, от отца к сыну.

За многие десятилетия вынужденной оседлости знания предков оказались забыты, стерты и практически утрачены. Осталось совсем мало людей, ко-



торые хранят знания и опыт и которыми они могут поделиться с нами. В процессе подготовки и реализации проекта «Возрождение и распространение кыргызских традиционных пасторальных знаний и практик» Общественный фонд «Фонд развития села» - «Rural Development Fund» (далее ФРС) столкнулся с проблемой в сборе традиционных знаний, как отсутствие базы данных хранителей и практиков различных методов, технологий, просто записей описаний по традиционным знаниям, а главное нет контактных данных этих хранителей мудрости народа, накопленной на протяжении многих веков. В рамках проекта мы попытались создать простую, но емкую базу данных, где были зафиксированы координаты пасторалистов, тех, кто знает, помнит и может рассказать, как применять на практике эти методы. Чтобы выявить данные о пасторалистах, нами был объявлен конкурс «Мен билген косом жайыткер» («Лучший пасторалист, которого я знаю») среди студентов ВУЗов, различных колледжей и училищ. Была разработана специальная несложная форма анкеты, которую любой желающий участвовать в проекте мог заполнить и отправить нам. За более двух месяцев конкурса было получено 879 анкет. Нам писали потомственные животноводы, к которым профессия «перешла по наследству», чабаны, которые применяли традиционные знания, работая в колхозах, зоотехники и председатели колхозов, ветеринары и медицинские работники, обслуживающие животноводов и журналисты, историки и писатели, животноводы и частные фермеры, охотники и ремесленники, мастера юрт и рукодельницы, знахари, лекари и бубу. Анкеты передавались через следующие каналы связи: телефон и факс и интернет и почту, самолет и наземный транспорт, через партнеров, а также были случаи, когда сами хранители знаний приносили свои материалы в офис ФРС. После сбора данных, мы провели тщательную обработку данных анкет и кодификацию по направлениям.

| Направление | Наименования             | Баткен | Жалалабат | Ис-сык-Куль | На-рын | Ош | Та-лас | Чуй |
|-------------|--------------------------|--------|-----------|-------------|--------|----|--------|-----|
| 1           | Животноводство           | 2      | 43        | 63          | 50     | 49 | 3      | 19  |
| 1.0         | Животноводство           |        | 9         | 3           | 8      | 5  |        |     |
| 1.1         | Уход                     |        | 10        | 20          | 18     | 20 |        | 8   |
| 1.2         | Лечение                  |        | 3         | 21          | 5      | 7  | 2      | 6   |
| 1.3         | Разведение               | 2      | 4         | 13          | 16     | 9  | 1      | 3   |
| 1.4         | Яководство               |        | 8         | 1           | 1      | 5  |        |     |
| 1.5         | Коневодство              |        | 9         | 5           | 2      | 3  |        | 2   |
| 2           | Пользование пастбищ      | 14     | 39        | 58          | 51     | 45 | 1      | 11  |
| 2.0         | Пользование пастбищ      |        | 11        | 7           | 18     | 3  |        |     |
| 2.1         | Оценка состояния пастбищ |        |           | 5           | 8      | 5  |        |     |

|     |                                   |    |    |     |     |     |   |    |
|-----|-----------------------------------|----|----|-----|-----|-----|---|----|
| 2.2 | Система выпаса                    | 7  | 22 | 42  | 21  | 21  | 1 | 7  |
| 2.3 | Методы улучшения пастбищ          | 7  | 6  | 4   | 4   | 16  |   | 4  |
| 3   | Применение лекарственных трав     | 0  | 4  | 4   | 12  | 6   | 0 | 3  |
| 3.0 | Применение лекарственных трав     |    | 4  | 4   | 12  | 6   |   | 3  |
| 4   | Астрология                        | 0  | 0  | 1   | 0   | 2   | 0 | 0  |
| 4.0 | Астрология                        |    |    | 1   |     | 2   |   |    |
| 5   | Быт и культура                    | 0  | 3  | 2   | 9   | 6   | 0 | 11 |
| 5.0 | Быт и культура                    |    | 1  | 2   |     | 1   |   |    |
| 5.1 | Кухня                             |    | 2  |     | 2   | 2   |   | 3  |
| 5.2 | Кочевка                           |    |    |     |     | 1   |   | 4  |
| 5.3 | Обряды, ритуалы кочевки           |    |    |     |     | 1   |   | 4  |
| 5.4 | Одежда кочевки                    |    |    |     | 6   |     |   |    |
| 5.5 | Игры                              |    |    |     | 1   | 1   |   |    |
| 6   | Оригинальные инновационные методы | 0  | 1  | 0   | 3   | 0   | 0 | 1  |
| 6.0 | Оригинальные инновационные методы |    | 1  |     | 3   |     |   | 1  |
| 7   | Другое                            | 2  | 2  | 4   | 2   | 8   | 0 | 7  |
| 7.0 | Другое                            | 2  | 2  | 4   | 2   | 8   |   | 7  |
|     | Итого (столько раз упоминается)   | 18 | 92 | 132 | 127 | 116 | 4 | 52 |
|     | Пустые значения                   | 12 | 13 | 18  | 8   | 22  | 9 | 14 |

Эксперты ФРС при содействии Рабочей группы технической поддержки, состоявшей из ученых в области животноводства, природопользования, историков из Национальной академии наук Кыргызской Республики, практиков по применению методов воспитания скакунов и иноходцев, а также этнографов, приступили к документации и оформлению собранных данных. Нужно отметить, что в итоге была собрана различного рода информация во время 97 интервью, проведенных в разных уголках страны. Также были изучены места компактного проживания этнических кыргызов в КНР и Турции. В процессе фиксирования и документирования поступающей информации трудно было сортировать и выявлять именно традиционные знания, поскольку не было стандартных методов отбора значимой для нас информации, также источники информации, т. е. хранители традиционных знаний, сами путали кыргызские традиционные знания с прижившими в быту русскими и другими народными методами. Бывали случаи, когда координаты, указанные в анкете, не совпадали с



настоящими данными или просто были изменены за период сбора и документирования информации в анкетах. Были случаи, когда в анкетах указывали данные умерших людей. По описанию в анкетах и рассказам людей, они владели оригинальными методами лечения животных, отбора пастбищ, выпаса животных, воспитания скакунов, предсказывали погоду, исходя из наблюдений за изменениями движений небесных светил. Почти во всех случаях никто не помнил и не знал об их знаниях и опытах успешного использования этих знаний в повседневной жизни. Многие анкеты были заполнены современными методами, которыми пользовались ветеринары во время ведения коллективного хозяйства при Советском Союзе. Исходя из опыта сбора и фиксации традиционных знаний назревает необходимость получения успешного опыта документирования традиционных знаний и создания базы данных, которая могла бы сохранить все эти бесценные знания предков, которые уже начинают уходить от нас вместе с их хранителями.

Хочется отметить еще раз, что наряду с трудностями, с которыми столкнулось наше государство в настоящее время, крайне мало внимания уделяется таким вопросам, как накопление, сохранение или распространение кыргызских традиционных знаний, практик и опыта. Мы, как и все кто занимается традиционными знаниями, ощущаем этот пробел и стремимся его восполнить, ведь сейчас, как никогда, нам не хватает знаний наших предков для сохранения мира и согласия, единства и процветания. Ведь, традиционные знания - это мир, в котором сохранилась в своем первоначальном виде мудрость поколений и времен, мир, в котором так много интересного, но еще неизведанного и привлекающего.

Мы попробуем начать увлекательное путешествие во времени, которое, мы уверены, откроет новые возможности и идеи, расширит горизонты и даст новые знания для нас и наших детей.

## Проблемы сохранения и документирования традиционных знаний в сфере традиционного природопользования в Кыргызской Республике

*К. Молдогазиева,  
Центр человеческого развития  
«Древо Жизни»*

ТЭЗ - эквивалент английского термина «traditional ecological knowledge – ТЕК». Этот термин применяют для обозначения знаний об окружающей среде, проистекающих из опыта традиционного природопользования определенной группы коренного населения, или – в более широком смысле – всех жителей данного региона, чьи образ жизни и практическая деятельность тесно связаны с использованием ресурсов живой природы. ТЭЗ не включают знания коренных жителей, полученные в результате специального образования или путем самообразования (из книг, газет, телепередач и др.).

В настоящее время традиционное природопользование в Кыргызстане используется в основном в сельской местности и имеет эмпирический характер, передаваясь от родителей детям и последующим поколениям. Из-за ухудшения экономического положения на селе, в стране наблюдаются процессы внутренней миграции в столицу, крупные города Кыргызской Республики и внешней миграции в другие страны. В этих условиях сохранение традиционного экологического знания ставится под угрозу. Поэтому становится важной задача документирования ТЭЗ в различных регионах Кыргызстана.

**Необходимо документирование ТЭЗ в следующих направлениях:**

- Фактические знания о природной среде.
- Знания о природопользовании
- Ценностные ориентации и моральные императивы, регулирующие экологическое поведение коренного населения данного региона
- Космологические представления о природе и месте в ней человека,

Для документирования ТЭЗ можно использовать различные методы.

В 2007 году ЦЧР «Древо Жизни» издал CD диск «Краски Севера и Юга: Путешествие по Кыргызстану», где использовалось фото и видеодокументирование традиционных знаний в области природопользования: На CD диске имеются следующие разделы: «Природа» «Города», «Традиции», «История». В разделе «Традиции» освещаются следующие вопросы: «Прием гостей», «Ремесла», «Охота с тайганом и беркутом» « Национальные игры». Съёмки для выпуска CD диска осуществлялись в Бишкеке, Оше, Узгене, Кочкоре, Кичи-Алае.

В 2010-2011 годах ЦЧР «Древо Жизни» осуществил перевод с англий-



---

ского и выпустил электронный вариант книги «Руководство для сообществ: окружающая среда и здоровье» Д. Конанта и П. Фейдема.

Ранее при подготовке английского варианта книги использовался опыт ЦЧР «Древо Жизни» мониторинга горнодобывающей промышленности и работа с сообществами в этих регионах. В книге собран богатейший опыт, в том числе и традиционного знания, многих стран мира в области санитарии и гигиены, органического земледелия, сохранения водных ресурсов, лесовосстановления.

## Традиционные знания в развитие медицины

*Р. Тухватшин,  
председатель  
Ученого медицинского совета  
Министерства здравоохранения  
Кыргызской Республики*

Широкое применение фармакологических средств в последние десятилетия привело к росту числа токсических и аллергических осложнений, что заставило науку искать компромисс между современной и традиционной медициной. Одним из следствий этого интегративного процесса стало широкое применение биологически активных добавок к пище.

Для человека в древности лекарствами являлись биологически- активные добавки (БАДы), те вещества и продукты, которые он употреблял в пищу, то есть корни, плоды, кора, листья и стебли растений, элементы почвы и различные минералы.

Существует перспектива в производстве отечественных БАДов, которые будут изготавливаться из местного, экологически чистого сырья, с высоким уровнем биологически активных веществ, относящихся к нутрицевтикам и парафармацевтикам. Известно, что нутрицевтики улучшают пищевой статус человека, укрепляют здоровье и предупреждают ряд заболеваний, а парафармацевтики - биологически активные добавки к пище, применяемые для профилактики, вспомогательной терапии и поддержки в физиологических границах функциональной активности органов и систем.

Дальнейшее развитие социально-экономических преобразований в Кыргызстане, процветание государства, основанного на современных знаниях, невозможно без современной науки, так и знаний накопленных народом. В свое время известный академик Ж. Жеенбаев высказал идею: «...Для того, чтобы сделать науку источником и двигателем прогресса всего нашего общества, требуется целенаправленная, ясная, строго осмысленная политика бережного сохранения и эффективного использования научного потенциала, сформировавшихся научных школ и дальнейшего их развития. Локомотивом этого роста должно стать возрождение промышленности, что предусматривает, во-первых, активизацию работающих производств и, во-вторых, запуск простаивающих предприятий. Но осуществление этой задачи затруднено из-за ограничения финансовых средств, нарушения былых производственных связей, отсутствия современной техники и нехватки квалифицированных инженерных кадров. Поэтому, на его взгляд, работу по развитию промышленности необходимо начать с освоения имеющихся в стране минеральных и растительных ресурсов...».

К сожалению, в настоящее время эти ресурсы не используются, но расхищаются. За границу вывозится трава эфедры, плоды шиповника, радиола линейнолистная, различные вида аконита и многое другое в виде сырья, даже не прошедшего первичной переработки, что могло бы резко поднять стоимость его.



Хотя известно, что современная технология переработки растительного и минерального сырья может быть быстро внедрена и в Кыргызстане.

Так, в частности существует проблема консервации органов для трансплантации, т. к. не всегда возможно быстро найти органы донора совместимые по иммунологическим показателям с реципиентом. Сохранить же удается лишь частично при глубокой криоконсервации, но при последующей разморозке они разрушаются и становятся не пригодными для пересадки.

Нами было выяснено, что пчелы консервируют биологический материал в своих уликах с помощью прополиса. Было известно, что этот биологический материал сохраняется годами, не утрачивая своих морфологических характеристик.

Под нашим руководством К. Б. Абдыкеримовой проведены эксперименты на половозрелых беспородных собаках массой 7-14 кг, содержащихся на обычной диете вивария. 1-я серия - 10 собак, у которых проведены исследования почечного трансплантата на фоне обычной гипотермической перфузии. Гистоэнзимологические исследования (ЛДГ, КФ, ЩФ, ДК) проведены совместно с м. н. с. З. Б. Байсеркеевым. Полученные результаты служили контролем. 2-я серия - 10 собак, у которых исследования почечного трансплантата проводились на фоне криоконсервации с использованием в качестве криопротектора глицерина (I группа). 3-я группа - 10 собак, у которых исследования почечного трансплантата проводились на фоне криопротекции почки, разработанным нами, криопротекторным коктейлем (флавоноиды и смеси фенольных соединений) (II группа).

Под наркозом у животных обнажали левую почку. Выделялась почечная артерия, вена и мочеточник. Внутривенно вводили 10 мг лазикса. На фоне форсированного диуреза удалялась почка, промывалась охлажденным до 8-10° С раствором NaCl 0,9% - 400мл + гепарин 5000 БД + папаверина гидрохлорид 2% - 4мл + глицерин 15% - 20 мл и подключалась к перфузионной установке. Перфузию проводили под постоянным давлением 50-55 мм. рт. ст., создаваемого столбом перфузата высотой 70 см при непрерывной рециркуляции перфузата для тщательного перемешивания добавляемого в перфузат криопротектора.

Концентрацию криопротектора постепенно увеличивали до 100%, почку помещали в специальную алюминиевую емкость, содержащую криопротектор и в аппарат для замораживания жидким азотом. Для криоконсервирования почек использовался двухэтапный метод замораживания, разработанному в Институте проблем криобиологии и криомедицины АН Б.УССР.

Исследования выполнялись в 2 этапа: 1-й этап - охлаждение до -20° С со скоростью 1° С в 1мин; 2-й этап - до -196° С, быстрое погружение в жидкий азот.

Хранили замороженную в жидком азоте почку в течении 4-х суток. При этом использовались следующие портативные криоаппараты: 1) для замораживания - Модель МЭЗГМ; 2) для размораживания - Модель МЭЗГМ. Размораживание проводили до полного исчезновения льда. Размороженную почку промывали раствором NaCl 0,9% - 400 мл + раствор гепарина 5000ЕД + глицерин 15% - 10 мл.

Деглицеринизацию размороженной почки проводят с применением солевых или маннитно-солевых растворов. Мы использовали раствор NaCl 0,9% -

400 мл + папаверин 2% -2 мл + фуросемид 4 мл. Затем почку подключали для реперфузии, которую проводили в течении 1-го часа.

В качестве препаратов, уменьшающих негативные последствия криоконсервации (и способствующие ей) нами был проведен скрининг различных веществ. Из литературы известно, что в этом аспекте было исследовано очень многих веществ, при этом часть из них оказалась токсичной, другая - малоэффективной.

Нами испытано вещество *rgopolis* которое представляет собой плотную, упругую массу зеленовато-бурого цвета, специфического запаха, нерастворимую в воде, но растворимого в спирте. В его состав входят смесь смол воска, эфирных масел, флавонов, флавононов, производных коричневой кислоты, ацетоксибетулинола и др.

Как известно *rgopolis* способен мумифицировать живые организмы без разрушения клеток при обычной температуре.

Изучена активность кислой фосфатазы (КФ) и щелочной фосфатазы (ЩФ) калориметрическим методом по Боданскому, лактатдегидрогеназы (ЛДГ) программированным методом на аппарате «Весман - Синхрон Сх 4 delta», установленном в КНЦКиТ им.М. Миррахимова.

При криоконсервации на фоне глицерина наступает выраженный дисферментоз с дестабилизацией мембран лизосом и залповым выходом гидролитических ферментов, тогда как при использовании криопротекторного коктейля энзимопатия слабо выраженная. Коктейль способствовал сохранности лизосомальных структур, а потому снижал вероятность развития аутолитических процессов в клетке, что позволили рекомендовать ее в качестве эффективного криопротектора.

При криоконсервации на фоне глицерина нарушается структура капсулы почки, происходит фрагментация почечных телец, что проявляется появлением в просвете капсул патологического содержимого с дальнейшей ее организацией, тогда как криопротекторный коктейль оказывает морфосохраняющее действие на замороженную почку, сопровождается менее выраженными повреждениями мембранных структур, что подтверждает криопротекторный ее эффект.

При криоконсервации на фоне глицерина наступают более выраженные морфологические нарушения, проявляемые в виде дистрофии, десквамации и даже деструктивных изменений капсулы, клубочков и канальцев, тогда как при использовании криопротекторного коктейля отмечается отсутствие выраженных повреждений структурных элементов почек.

На фоне криоконсервации глицерином отмечаются нарушения соотношения объема клубочка и капсулы, удельный вес почечных телец и измененных клубочков, тогда как при использовании нового соединения эти показатели подвержены меньшим изменениям. Кроме того, после криоконсервации с использованием криопротекторного коктейля, как диаметр, так и высота эпителия проксимального канальца были меньшими, чем при криоконсервации на фоне глицерина.

В нашей республике, вследствие отсутствия службы и механизмов трансплантации органов, создание донорского банка органов могло бы стать первым шагом к спасению больных, нуждающихся в трансплантации, пусть да-



---

же в других странах.

## Некоторые вопросы сохранения генетических ресурсов и охраны традиционных знаний в Кыргызской Республике

*Б. Койчуманов,  
эксперт по правовым вопросам*

Кыргызская Республика – горная страна, расположена в центре Евразийского материка на высокогорном массиве Тянь-Шаня и Памиро-Алая, общая площадь – 198,5 тысяч квадратных километров (5,3 % - леса, 4,4 % - воды, 53,9% сельскохозяйственные угодья, 36,4% - прочие земли). Почти 90% территории расположено выше 1500 м над уровнем моря.

Несмотря на то, что Кыргызская Республика занимает небольшую территорию, она входит в число 200 приоритетных экологических регионов планеты. Это обусловлено наибольшей концентрацией видового разнообразия флоры и фауны. Так, здесь встречается около 2% видов мировой флоры и 3% видов мировой фауны, тогда как площадь Кыргызстана составляет всего 0,13% от мировой суши. На территории Кыргызстана богато представлены разнообразные естественные сообщества: орехоплодовые, арчовые, еловые, лиственные леса, кустарники, высокотравные среднегорные, средне и низкотравные высокогорные луга, степи и пустыни, вводно-болотные угодья.

Кыргызстан располагает относительно небольшими территориями (около 20%) с нормальными для жизнедеятельности биоклиматическими условиями, в которых и сосредоточена основная часть населения, практически все промышленное и сельскохозяйственное производство и эти зоны испытывают максимальную антропогенную нагрузку, нарушающую природный баланс, что в конечном результате приводит к истощению природных ресурсов. Традиционные знания кыргызов позволяли выживать народу в суровых резко континентальных высокогорных условиях страны.

В соответствии с Законом Кыргызской Республике «Об охране традиционных знаний» от 31 июля 2007 года № 116:

**Традиционные знания** - знания, методы и способы, в т. ч. с использованием генетических ресурсов, применяемые в различных областях человеческой деятельности, которые передавались из одного поколения в другое в определенном порядке и значении.

Региональный проект «In situ/on farm сохранение и использование агробиоразнообразия (Плодовые культуры и их дикорастущие сородичи) в Центральной Азии» реализуется с 2006 года пятью странами Центрально-Азиатского региона (Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан) в тесном сотрудничестве с Международным Институтом по генетическим ресурсам растений (Bioversity International) при поддержке Экологической программы ООН (UNEP) и Глобального экологического фонда (GEF).

Исполнительным агентством проекта в Кыргызстане является Центр ин-



новационных фитотехнологий Национальной академии наук Кыргызской Республики. Региональный офис расположен в г. Ташкент.

Как известно, Центральная Азия является центром происхождения и разнообразия многих сельскохозяйственных культур, в том числе и плодовых. Многие ценные стародавние местные сорта плодовых культур таких, как яблоня, абрикос, грецкий орех, виноград, персик, гранат и миндаль до сих пор выращиваются на приусадебных участках и в фермерских хозяйствах (*on farm*), в то же время их диких сородичей по-прежнему можно обнаружить в их естественной среде обитания (*in situ*). К сожалению, в настоящее время это уникальное генетическое разнообразие находится под угрозой исчезновения, обусловленное в большой степени антропогенным воздействием: заготовкой диких плодов, рубками деревьев и выпасом скота.

Участие местных фермеров, в т. ч. использование их знаний и опыта по выращиванию, переработке и хранению продукции местных сортов плодовых культур, наряду с применением инновационных научных технологий будет содействовать созданию прочной базы для укрепления и увеличения сельскохозяйственного производства.

Сохранение существующего в регионе разнообразия плодовых культур и их дикорастущих сородичей имеет первостепенную важность в обеспечении генетическим материалом всех групп пользователей, включая селекционеров и исследователей, в настоящее время и для будущего.

Этот проект нацелен на оказание содействия обеспечению устойчивого сельскохозяйственного развития, продовольственной безопасности и стабильности окружающей среды в регионе, а также сохранению богатого разнообразия плодовых культур и их диких сородичей в Центрально-Азиатских странах - ресурса глобального значения.

Проект сфокусирован на традиционных местных сортах плодовых культур, выращиваемых фермерами, и на их диких сородичах, произрастающих в лесах, и на поддержке фермеров и местного населения в *in situ* сохранении разнообразия плодовых культур.

По Кыргызстану выделены семь приоритетных культур: алыча, виноград, грецкий орех, облепиха, фисташка, черная смородина, яблоня.

Надеемся, что сохранение данного ресурса поддержит фермерское производство и стратегию жизнеобеспечения во всем регионе, сохранится ценный генофонд, важный для селекционеров, ученых и местного населения.

*Проект нацелен на достижение следующих четырех задач:*

1. Разработка тактики по поддержанию фермеров и местного населения в деле *in situ/ on farm* сохранении местных сортов плодовых культур и их диких сородичей.

2. Распространение знаний и методологии по *in situ/on farm* сохранению и использованию плодовых культур и их диких сородичей.

3. Установление широкого участия и партнерства фермеров и институтов, между фермерами и институтами и частным сектором, а также между стра-

нами зоны охвата проекта.

4. Создание возможностей для обучения и проведения мероприятий по поддержанию *in situ/on farm* сохранения и использования генетических ресурсов плодовых культур.

*Для достижения названных задач проводятся соответствующие работы и мероприятия:*

- на основе разработанных анкет по оценке биоразнообразия приоритетных культур проведен опрос жителей сел Иссык-кульской, Нарынской, Жалал-Абадской, Ошской, Баткенской областей. Опрошено всего по приоритетным культурам более 200 фермеров.

- выбраны объекты для создания демонстрационных участков по дикорастущим и культурным сортам яблони, алычи, ореха грецкого, фисташки, винограда, смородины.

- оказывается содействие созданию питомников для размножения лучших местных сортов плодовых культур и форм диких сородичей плодовых культур

- организуются выставки – ярмарки продукции агробиоразнообразия в регионах, где участникам распространяются буклеты и плакаты о значении биоразнообразия.

- созданы Региональный тренинг-центр по ореху грецкому в Институте леса НАН КР, Национальный тренинг-центр по плодовым культурам в Кыргызском научно-исследовательском институте земледелия, разрабатываются различные модули для обучения и целый ряд других запланированных мероприятий.

*Для достижения названных задач проведены соответствующие работы и мероприятия:*

- полный анализ существующих нормативных правовых актов, регулирующих отношения в области особо охраняемых природных территорий (ООПТ), сохранения биоразнообразия, по сохранению дикорастущих сородичей плодовых культур на охраняемых территориях и лесных землях.

- регулирующих правовые отношения, возникающие в процессе создания и функционирования крестьянских (фермерских) хозяйств и некоторых законодательных актов, направленных на установление и защиту прав фермеров.

*Подготовлены соответствующие предложения по развитию названного законодательства:*

- предложения для расширения существующих и создания новых охраняемых природных территорий для охвата разнообразия диких сородичей плодовых культур;

- направленных на развитие фермерских хозяйств, защиту прав фермеров, занимающихся *on farm* сохранением и распространением плодовых культур и их диких сородичей.

*Проанализированы нормы:*

- Гражданского кодекса Кыргызской Республики, Закона Кыргызской Республики «О крестьянском (фермерском) хозяйстве», регулирующие право



собственности на имущество крестьянского (фермерского) хозяйства и выращенную продукцию.

- Закона Кыргызской Республики «О правовой охране селекционных достижений» от 13 июня 1998 года № 79, охраняющие право на интеллектуальную собственность на выведенные и используемые ими сорта культур;

- Закона КР «Об охране традиционных знаний» от 31 июля 2007 года № 116, регулирующие право на документирование и защиту их традиционных знаний.

*В соответствии с Законом КР «О правовой охране селекционных достижений» критериями охраноспособности селекционного достижения являются:*

- 1) новизна;
- 2) отличимость;
- 3) однородность;
- 4) стабильность.

Патент на селекционное достижение выдается от имени Кыргызской Республики. Срок действия патента на сорта растений составляет **20 лет**, на сорта винограда, древесных декоративных, плодовых культур и лесных пород, в том числе их подвоев, а также на породы животных, срок действия патента составляет **25 лет**.

*В соответствии с Законом Кыргызской Республики «Об охране традиционных знаний»:*

- правовая охрана традиционных знаний возникает на основании регистрации в порядке, установленном Законом или вступившим в силу международным договором Кыргызской Республики.

- традиционные знания могут быть зарегистрированы (бессрочно).

- патентование объектов, представляющих собой традиционные знания в Кыргызской Республике не допускается.

Следует отметить, что в рамках данного проекта разрабатываются проекты форм ряда Соглашений (единых для всего Центрально-Азиатского региона), в том числе по доступу к Традиционным знаниям.

*Ожидаемые влияния от реализации проекта:*

- улучшится работа в области сохранения биоразнообразия, в том числе **in situ/on farm** сохранения местных сортов плодовых культур и диких плодовых видов;

- повысится ответственность органов МСУ, местных государственных администраций, государственного органа охраны окружающей среды в данной области;

- будет уделяться соответствующее внимание **in situ/on farm** сохранению местных сортов плодовых культур и диких плодовых видов;

- будет осуществляться эффективная защита прав фермеров и они получают соответствующую выгоду от выращивания местных сортов плодовых культур.

Несомненно, что тесное сотрудничество с Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Республики, которая является органом государственного управления, осуществляющим единую государственную политику в области охраны интеллектуальной собственности, и выполняет функции административного ведомства по правовой охране объектов интеллектуальной собственности: изобретений, полезных моделей, промышленных образцов, объектов промышленной собственности; объектов авторского права; смежных прав; селекционных достижений (сорта растений и породы животных) сделает прозрачным вопросы регистрации традиционных знаний, что позволит их обладателям получать справедливые выгоды.



## Традиционные знания как национальное богатство Кыргызстана

*З. Жанузакова,  
главный библиотекарь ГПТБ*

Природа никогда не баловала человека благоприятными условиями обитания. В течение тысячелетий человек выработал определенные правила своей жизни в окружающей среде. Среди этих правил на первое место вышли соблюдение норм морали, позволяющее существовать социуму, а также необходимость соблюдения принципов сохранения рода человеческого с использованием накопленного опыта. Этот опыт воплотился в национальных культурах и передается в виде традиционных знаний, среди которых народная медицина занимает видное место.

От того, как человечество распорядится богатством, накопленным в течение тысячелетий - разменяет его на сребренники в коммерческой деятельности, или обобщит их до уровня науки, зависит дальнейшая судьба не только народной медицины, но и национальных культур.

В последнее десятилетие вопросы охраны **традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора** становятся предметом активных обсуждений мирового сообщества. Известно, что это связано, прежде всего, с глобализацией мирового экономического развития, когда национальные рамки ресурсов и рынка становятся тесными для развития экономики отдельных стран.

**Традиционные знания** - это знания, методы и способы, применяемые населением в различных областях человеческой деятельности, которые передавались из одного поколения в другое. Это те знания, которые использовались людьми для жизнеобеспечения при любом строе, любом типе экономики и любой политической системе. Это не просто атрибут местной экзотики, который надо показывать гостям и туристам, а те традиционные технологии существования, которые основаны на гармоничном взаимодействии с природой.

Однако широкого движения, направленного на распространение, сохранение и осознанное практическое применение традиционных знаний в Кыргызстане сегодня не наблюдается. В то же время традиционные знания и навыки способны помочь населению преодолеть бедность без привлечения значительных внешних инвестиций.

**Традиционные знания** не ограничиваются какой-либо особой областью техники или искусства. Весь спектр человеческой деятельности открыт для исследований традиционными методами, и все виды самовыражения человека пригодны для их передачи. В этих условиях становится актуальной защита природных ресурсов и всего того, что создано, обогащено, накоплено народами мира за многовековую историю своего развития в виде традиционных знаний и фольклора, передаваемых из поколения в поколение.

**Традиционные знания имеют следующие разновидности:** знания в об-

ласти сельского хозяйства, науки, техники, экологии, медицины (включая лекарства), выражения фольклора в форме музыки, танца, песен, ремесел, рисунков, рассказов, элементы языка, наименования, географические указания и символы. Например, традиционные знания в области медицины – это сумма всех знаний и практических методов, которые применяются для диагностики, предотвращения и ликвидации нарушения физического, психического и социального равновесия и которые опираются исключительно на практический опыт, наблюдения, передаваемые из поколения в поколение, как в устной, так и в письменной форме.

Традиционные знания можно разделить на три составляющие - **генетические ресурсы, традиционные знания и фольклор** - между которыми существует неразрывная связь и которые переплетаются, сопутствуют друг другу.

**Генетические ресурсы** трактуются как генетический материал, представляющий фактическую или потенциальную ценность. В свою очередь, генетический материал определяется как "любой материал растительного, животного, микробного или иного происхождения, содержащий функциональные единицы наследственности". Обратим внимание на словосочетания "*функциональные единицы наследственности*" и "*фактическая или потенциальная ценность*". В обоих случаях бросается в глаза то, что содержание понятий, их возможное толкование вчера и сегодня представляют собой некие "скользящие переменные", находятся в прямой зависимости от быстро изменяющегося уровня специального знания, технологических возможностей, отчасти и экономических представлений. Так, например, под "*функциональными единицами наследственности*" какое-то время тому назад можно было понимать клетки и хромосомы, а сегодня - любые материальные носители генетической информации, включая индивидуальные гены и их комбинации, фрагменты ДНК, меньшие, чем гены, а также образцы РНК, которые возможно превратить с помощью обратной транскрипции в ДНК.

Современная биотехнология проявляет возрастающий интерес именно к "информационной" (то есть генетической) компоненте организмов. Наряду со знакомыми даже не биологам объектами скрининга на новые гены и их комбинации могут становиться также источники **биологического разнообразия**. В основе биоразнообразия лежит видовое разнообразие генетически запрограммированной системы тех биоценотических связей, которые потенциально может иметь этот вид. Реальностью становится и промышленное использование экспрессии в новом организме-хозяине генов, исходный природный хозяин которых пока не культивируется в лаборатории и потому не имеет даже формального таксономического статуса (хотя может присутствовать в случайно отобранном образце почвы).

Фольклор (англ. folklore) — народное творчество, чаще всего именно устное; художественная коллективная творческая деятельность народа, отражающая его жизнь, воззрения, идеалы; создаваемые народом и бытующие в народных массах поэзия (предания, песни, частушки, анекдоты, сказки, эпос), народная музыка (песни, инструментальные наигрыши и пьесы), театр (драмы, сатирические пьесы, театр кукол), танец, архитектура, изобразительное и декоративно-прикладное



искусство. В буквальном переводе Folk-lore означает: народная мудрость, народное знание. Этим термином сначала обозначали только сам предмет науки, но иногда стали им называть и научную дисциплину, этот материал изучающую; однако затем последнюю стали называть фольклористикой.

Фольклор — это совокупность структур, интегрированных словом, речью, вне зависимости от того, с какими несловесными элементами они связаны. Вероятно, точнее и определеннее было бы пользоваться давним и с 20-30-х гг. вышедшим из употребления терминологическим словосочетанием “устная словесность” или не очень определенным социологическим ограничением “устная народная словесность”. Со временем, в фольклористике наибольшим авторитетом пользуются четыре основные концепции, которые вместе с тем постоянно взаимодействуют: фольклор — устно передаваемые простонародный опыт и знания. При этом имеются в виду все формы духовной культуры, а при максимально расширенном толковании — и некоторые формы материальной культуры. Фольклор — простонародное художественное творчество или, по более современному определению, “художественная коммуникация”. Эта концепция позволяет распространять употребление термина “фольклор” на сферу музыкального, хореографического, изобразительного и иного простонародного творчества. Другими словами, фольклор — это простонародная вербальная традиция.

#### **Обычаи и обряды кыргызского народа**

Кыргызская Республика - чудесная по своим природным условиям страна. Примечательные объекты природного ландшафта, представляют собой огромный познавательный интерес для широкого круга туристов. Кыргызстан – край не только выделяющийся разнообразными природными ресурсами и богатыми памятниками истории и культуры кыргызов и их предков, но и обладающий привлекательным этнографическим потенциалом.

Знакомство иностранных туристов с элементами материальной, духовной культуры кыргызов и национальных культур других народов Кыргызстана расширяет их кругозор, пополняет знания и обогащает память впечатлениями о традициях, обычаях, обрядах, народных песнях и музыке. Это и издавна сопровождающие праздники и застолья состязания акынов, сказы манасчи, игры, старинные национальные виды спорта, конные скачки, своеобразные особенности жилища, одежды, пищи, и в целом история края.

Курс на демократизацию общества дал мощный импульс к возрождению подлинно народных праздников, обычаев, обрядов. Некогда широко бытовавшие, но со временем забытые или запрещенные традиционные народные праздники, обычаи и обряды, связанные с календарными циклами, с общественной и религиозной жизнью, вновь стали постепенно возвращаться в нашу действительность. Светские, религиозные, национальные игры, уходящие своими корнями в далекое прошлое народа, как ничто другое, наилучшим образом отражают самобытность кыргызского этноса – древнейшего из тюркских народов Средней Азии.

Многие семейно-бытовые традиции и обряды, связанные с домашним очагом - символом поклонения огню - тесно сплетались с религиозно-магическими обрядами. Так, при рождении ребенка наряду с таким обычаем, как

“Джентек той” (пир по случаю рождения), “Тушоо кесуу” (разрезание пут в годовщину ребенка), когда родители устраивают праздник с угощениями, шуточными играми, соревнованиями, бытовали и обряды, связанные с верой в сверхъестественные силы. Например, в обычаях наречения именем (“азан чакыруу”, “ат коюу”), укладывания в колыбель (“бешике салуу”), отрезании волос ребенка (“чач алдыруу”).

Одно из главных мест в семейных торжествах занимала свадьба. В выполнение всех условий свадебных обрядов входили уплата калыма, обмен многочисленной одеждой родителями невесты и жениха (*кийит*), богатое приданое (*сеп*), прощальные плачи (*кошок*), жертвоприношение молодым (*опко чабуу*) и т.д. Наряду с этим в кыргызской свадьбе было много игр: *кыз оюн* (игры девушек), *аркан тартышуу* (перетягивание аркана), песенные состязания (*айтыш*) или просто поочередное пение (*сармерден*) и другие развлечения. Одним из хороших свадебных обычаев была традиция приглашения невестки в гости к старшим родственникам жениха – *отко киргизуу* (поклонение огню) с тем, чтобы она в дальнейшем свободно могла приходить к ним в дом.

Произведением высокого *прикладного искусства* можно считать саму юрту и ее интерьер. В них отражены художественный вкус народа, своеобразный колорит, изящество форм. Показ юрт с традиционным интерьером, инсценировки свадебных и других национальных обрядов пользуются неизменным успехом у туристов. Но их организация, к сожалению, весьма ограничена в Кыргызстане.

Особый интерес представляет для туристов и прикладное искусство кыргызов. В условиях кочевого образа жизни кыргызы стремились создать бытовые вещи не только удобными при частых перекочевках, верховой езде или сидении на полу, но при этом еще и не ломающиеся, прочные при упаковке и переездах.

В то же время эти предметы должны были удовлетворять эстетические потребности народа.

Большого мастерства достиг кыргызский народ в изготовлении узорных войлочных ковров *ширдак* (техника мозаики) и ала *кийиз* (техника вкатывания цветного узора). Национальной гордостью вышивального искусства стал настенный вышитый ковер (*туш кийиз*).

Древнейшую технику сохранили народные ювелиры. Из предметов ювелирного искусства ценятся браслеты (*билерик*), кольца (*шакек*), пуговицы (*топчу*), серебристые ободочки, серьги (*сойко*) и другие украшения.

Национальные виды игр и спорта получили признание общегосударственного масштаба и представляют немалый интерес у туристов: “*Ат чабыш*” (конные скачки), “*Улак тартыш*” (козлодрание), “*Оодарыш*” (сваливание с седла коня), “*Жорго салыш*” (скачки иноходца), “*Тыйын энмей*” (состязания всадников, заключающееся в схватывании на скаку монеты с земли), “*Кыз куумай*” (скачки вдогонку девушки), “*Унай*” и “*Ордо*” (игра в альчики – играют двое, в первом виде и от шести и более человек, в другом виде игры), “*Эр сайыш*” (поединок двух всадников, вооруженных деревянными пиками), “*Аркан*”



*тартыш*” (перетягивание каната).

Из всех видов материальной культуры именно в пище оказались наиболее устойчивыми древние традиции. Кочевой быт и хозяйство выработали у народа своеобразные обычаи и вкусы. Одно из самых почетных и праздничных блюд - “*бешбармак*” в большом количестве готовят во время семейных и общественных торжеств. При этом по возможности соблюдаются глубоко традиционные церемонии, особенно при раздаче мяса (*устукан*) почтенным людям преподносят самые лакомые куски: голову барана (*баш*), подвздошную кость (*жам-баш*), берцовую кость (*жото жилик*) и прочие. Невозможно представить традиционную кыргызскую кухню без молока и молочных продуктов – *сузмо* и *курута*, *айрана* и *каймака*. Ритуальными кушаньями являются *боорсоки* (зажаренные в масле или жире кусочки раскатанного теста), слоеные лепешки (*катта-ма*). Из напитков достойное место занимает *чай* (с него начинается любое угощение гостя в кыргызской семье). Из холодных напитков незаменим *кумыс*, приготовленный из кобыльего молока, который славится не только исключительными вкусовыми, но и целебными качествами. Другими популярными напитками являются *бозо*, *жарма*, *максым*.

Как видим все это довольно интересно, разнообразно и увлекательно, а также представлено то, что, мы имеем и чем отличаемся от других народов. Несомненно, это привлекает туристов, особенно из дальнего зарубежья.

**Географическое указание** – это обозначение, используемое на товарах, которые имеют конкретное географическое происхождение и обладают качествами или репутацией, определяемыми этим местом происхождения. Чаще всего географическое указание состоит из названия места происхождения товаров. Сельскохозяйственные продукты обычно имеют свойства, которые проистекают из места их производства и находятся под влиянием конкретных местных факторов, таких как климат или почва. Вопрос о том, действует ли какой-либо знак в качестве географического указания, относится к компетенции национального законодательства и восприятия потребителя. Географические указания могут использоваться для широкого круга сельскохозяйственных продуктов; например, узгенский рис, минеральные воды: Джалал-Абад №27, Ыссык-Ата, Бешбельчир-Арашан зарегистрированы в Кыргызской Республики (Кыргызпатенте).

**Наименование места происхождения товаров** - это особый вид географического указания, используемого для обозначения товара, особые свойства которого исключительно или главным образом определяются характерными для данного географического объекта природными условиями, в которых производятся такие товары.

**Наименование места происхождения** – весьма ценное и редкое средство индивидуализации. Сходство понятий «наименование места происхождения» и «указание происхождения» состоит в том, что они служат для определения, распознавания места **действительного** происхождения товара. Если для указания происхождения достаточно этого одного признака, то определение наименова-

ния места происхождения предполагает еще ряд признаков, а именно: наличие особых свойств товара, обозначенного наименованием места происхождения, и их зависимость от географической среды, включающей природные условия и/или людские факторы. Например, в солевых шахтах «Чон-Туз» Кочкорского района добывается уникальная по своим лечебным свойствам соль. Шахта находится на высоте более двух тысяч метров над уровнем моря, что делает действие солей на больных бронхиальной астмой действительно уникальным.

Концепция географического указания является более широкой, чем наименование места происхождения. Географическое указание указывает на особое место или регион производства, которые определяют особые свойства товара, происходящего из этого места или региона. Очень важно, чтобы особые свойства и репутация данного товара определялись этим местом. Поскольку особые свойства зависят от географического места, где производится товар, существует особая связь между товарами и местом, где они были первоначально произведены.

Деятельность на международном и национальных уровнях в области изучения вопросов о предоставлении правовой охраны традиционным знаниям вначале была ограничена только объектами, охарактеризованными как «выражения фольклора».

При этом если для характеристики объектов, отнесенных к «выражениям фольклора», применялась, в основном, терминология авторского права и смежных прав, то появившийся позднее термин «традиционные знания» подразумевает более широкий диапазон предметов и включает, кроме художественных произведений, медицинские средства, знания в области сельского хозяйства, биологического разнообразия, экологии, в том числе и связанные с генетическими ресурсами. Важным является вопрос о том, кого можно считать владельцем традиционных знаний. Термин «владельцы традиционных знаний» применяется по отношению ко всем, кто создает, развивает и использует традиционные знания в традиционных условиях (при традиционном образе жизни или при традиционном ведении хозяйства).

Международная конвенция "О биологическом разнообразии" предусматривает, что каждая страна, ее принявшая, определяет компоненты биологического разнообразия, имеющие важное значение для его сохранения и устойчивого использования, с учетом ориентировочного перечня категорий - видов и сообществ.

Применение института интеллектуальной собственности для использования традиционных знаний, новшеств и методов должно в первую очередь обеспечить их сохранение и защиту, обеспечить справедливое и равноправное распределение выгод, которые можно получить от использования этих знаний.

**Объекты** традиционных знаний: традиционные знания, генетические ресурсы (биологическое разнообразие), фольклор, географическое указание.

Объектами, регистрируемыми в качестве традиционных знаний, могут быть в частности:



- знания – обладание какими-либо сведениями, владение какими-либо практическими навыками, умениями, проверенный практикой результат постижения действительности, система сведений о закономерностях развития природы, общества, мышления и т. п.;

- методы – приемы, подходы, которые используются для познания предмета, углубления представлений о присущих предмету закономерностях: например, способы познания, исследования явлений природы, общественной жизни и т.д.;

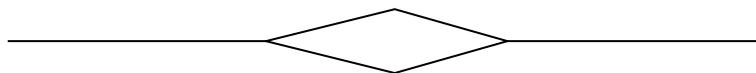
- способы – процессы выполнения действий над материальными объектами с помощью материальных объектов.

Не допускается в Кыргызской Республике патентование объектов, представляющих собой традиционные знания (Закон Кыргызской Республики «Об охране традиционных знаний» (далее Закон) пункт 1 ст. 8).

При патентовании объектов, созданных на основе традиционных знаний, в материалах заявки обязательно должно быть раскрытие происхождения традиционных знаний, используемых в качестве прототипа или аналога. Заявитель обязан указать источник доведения традиционных знаний до всеобщего сведения (Закон пункт 2 ст. 8).

Все это приводит к выводу о необходимости инвентаризации традиционных знаний на территории Кыргызстана с целью создания базы данных на уровне страны, выявляя общеизвестные и широко используемые традиционные знания.

Формирование базы данных осуществляется уполномоченным органом на основе сведений о зарегистрированных традиционных знаниях и сведений о традиционных знаниях, ставших общедоступными (Закон пункт 7 ст.8).



**Национальный семинар «Охрана авторского права, смежных прав и коллективное управление» и круглый стол «Вопросы, касающиеся средств массовой информации и охраны авторских прав»**



*1-2 марта 2011 года Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (далее – Кыргызпатент) при содействии Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) проведен национальный семинар «Охрана авторского права, смежных прав и коллективное управление» и круглый стол «Вопросы, касающиеся средств массовой информации и охраны авторских прав».*

**Организация семинара была направлена на достижение следующих целей:**

1. Привлечь внимание депутатов Жогорку Кенеша Кыргызской Республики и общественности к вопросу о **необходимости принятия** законопроекта по внесению изменений и дополнений в Закон Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах», **находящегося на рассмотрении парламента республики.**
2. Продвижение инициативы создания творческими союзами в стране обществ по коллективному управлению правами авторов и обладателей смежных прав.
3. Привлечение внимания общественности к актуальной проблеме нарушения прав авторов в Интернет среде.



4. Распространение среди общественности информации о деятельности Кыргызпатента в области охраны авторского права и популяризация вопросов интеллектуальной собственности.

5. Изучение и распространение международного опыта по созданию общественной организации по коллективному управлению имущественными правами авторов и правообладателей для дальнейшего его распространения в Кыргызской Республике;

В работе семинара приняли участие программный сотрудник отдела по некоторым странам Европы и Азии ВОИС Сауле Глевлессова, ректор Российской государственной академии интеллектуальной собственности (РГАИС) Иван Блинец, заместитель директора Всероссийской организации интеллектуальной собственности Эрик Вальдес-Мартинес, заместитель директора экспертно-аналитического департамента РАО Игорь Силонов, исполнительный директор Ирландского агентства по лицензированию авторского права Саманта Холман, депутаты Жогорку Кенеша Кыргызской Республики Каныбек Осмоналиев и Роза Акназарова, представители судейского корпуса, представители Правительства Кыргызской Республики, представители судейского корпуса, финансовой полиции и таможенной службы, представители ЮСАИД, представители творческих союзов, Интернет сообщества, СМИ, а также юристы и сотрудники Кыргызпатента.



Семинар вступительным словом открыли директор Государственной службы интеллектуальной собственности Ажибай Калмаматов, представитель ВОИС Сауле Глевлессова, заместитель председателя Комитета по образованию, науке, культуре, информационной и религиозной политике Жогорку Кенеша Кыргызской Республики Каныбек Осмоналиев и представитель Аппарата Правительства Кыргызской Республики Тимур Шамбетов.

На семинаре и круглом столе были заслушаны сообщения по вопросам

повестки дня Постоянного комитета ВОИС по авторскому праву и смежным правам. В частности, представитель ВОИС Сауле Тлевлессова представила презентацию о работе постоянного комитета ВОИС по авторским правам и смежным правам. Работа данного комитета ведется с 2002 года, и в последние 8 лет ведется работа по реализации международного договора по правам телерадиовещательных организаций и аудиовизуальным произведениям. Сауле Тлевлессова сообщила об открытии в г. Санкт-Петербурге на базе РГАИС школы ВОИС по повышению квалификации в области интеллектуальной собственности на русском языке, отметив, что ВОИС готов рассмотреть возможность бесплатного обучения 2-3 специалистов из Кыргызстана. Она особо отметила активность Кыргызской Республики в продвижении на государственном уровне вопросов интеллектуальной собственности и в частности, тот факт, что Кыргызстан стал первым на постсоветском пространстве государством, где разработана Национальная стратегия развития интеллектуальной собственности и инноваций.



Далее с докладом выступила заведующая отделом осуществления прав интеллектуальной собственности Кыргызпатента Нуржамал Ильясова. Он был посвящен обзору законодательства Кыргызской Республики в области авторского права и смежных прав, поправкам в Закон Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах» которые были инициированы Кыргызпатентом.

С презентациями по вопросам коллективного управления правами авторов выступила исполнительный директор Ирландского агентства по лицензированию авторского права Саманта Холман. Она поделилась с участниками семинара опытом работы по защите прав на репрографическое воспроизведение произведений авторов.

В своем выступлении она подчеркнула важную роль организаций по коллективному управлению в повышении уровня осведомленности общества о



правах авторов, а также о необходимости привлекать к такому обучению политиков и судей. Также Саманта Холман привела примеры эффективной работы по противодействию незаконному копированию книг в Великобритании и Мексике, информировала участников о международном опыте установления и применения тарифов при заключении лицензионных соглашений в рамках коллективного управления правами авторов. Саманта Холман подробно остановилась на вопросах пресечения пиратства в Интернете. В частности, она привела пример Ирландии, где принят так называемый закон «трех ударов», суть которого заключается в том, что пользователя, нарушающего авторские права, трижды предупреждают о недопустимости нарушения закона, а если нарушитель не реагирует, ему на определенный срок отключают доступ к Интернету.

Докладчик рассказала также о том, как осуществляются в Ирландии тарифное регулирование лицензирование в условиях коллективного управления. Отвечая на вопросы участников семинара, она отметила свое отрицательное отношение к чрезмерным исключениям в вопросах авторского права и смежных прав, так как это противоречит нормам Бернской конвенции. В своем выступлении г-жа Холман особо отметила, что Международная федерация организаций прав на репрографическое воспроизведение (ИФФРО) имеет программы развития в разных странах и готова предложить консультативную и финансовую помощь в становлении подобной организации в Кыргызстане.

Представитель Российского авторского общества (РАО) Игорь Силонов рассказал о плюсах и минусах новшеств, вводимых в Российской Федерации в области авторского права и смежных прав. В частности, он выразил свое положительное отношение к соглашениям Креатив коммонс, но выразил мнение о необходимости осторожного подхода к этому вопросу, который в России в последнее время бурно обсуждается.

Ректор РГАИС Иван Блинец в своем подробном докладе рассказал об особенностях авторского права в странах с переходной экономикой. Он отметил, что гарантия обеспечения авторских прав может быть практически обеспечена только в том случае, когда и в органах государственного управления, и в обществе достаточно глубоко осознают значение авторского права как средства продвижения творчества. Так, в России в результате ужесточения мер наказания за нарушения прав интеллектуальной собственности удалось добиться снижения уровня пиратства.

Затем была представлена презентация заведующего инспекторским отделом Кыргызпатента Аскара Нажимудинова, который рассказал о развитии авторского права и коллективного управления имущественными правами авторов в Кыргызской Республике.

Бурное обсуждение вызвал доклад представителя Всероссийской организации интеллектуальной собственности Эрика Вальдес-Мартинеса. Он рассказал о работе их организации по коллективному управлению имущественными правами обладателей смежных прав.

Некоторые представители СМИ и Интернет-провайдеров критично отнеслись к слишком жестким требованиям к пользователям объектов авторского права и смежных прав со стороны организаций по коллективному управлению

имущественными правами авторов и правообладателей. Однако в результате разъяснений со стороны докладчика и организаторов семинара многие участники согласились с необходимостью уважения к правам творческих людей. В конечном итоге оппонировавшие стороны согласились с тем, что и правообладатели и пользователи должны идти друг к другу навстречу, предоставляя возможность развиваться и той, и другой стороне.

В ходе дискуссии подчеркивалась необходимость постоянного совершенствования национальных законодательств с учетом развития цифровых технологий, обсуждались вопросы о роли судебных органов при осуществлении авторских и смежных прав, существующие аналогии между правовыми системами стран с переходной экономикой, а также полезность введения административных процедур для защиты авторского и смежных прав в цифровой онлайн-среде.

Участники семинара и круглого стола согласились, что вопрос о защите



авторского и смежных прав является исключительно важным, от результатов его решения и уровня правосознания общества зависит развитие национальной культуры, стимулирование творческой интеллигенции на создание новых произведений.

Актуальность тематики данных мероприятий была обусловлена предстоящим рассмотрением в Жогорку Кеңеше Кыргызской Республики проекта Закона Кыргызской Республики «О внесении изменений и дополнений в Закон Кыргызской Республики «Об авторском праве и смежных правах», который был подготовлен в целях реализации обязательств Кыргызской Республики, взятых при ратификации Договора ВОИС по авторскому праву и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам.

В частности, депутаты Жогорку Кеңеша выразили свою готовность к лоббированию законопроектов, направленных на развитие авторского права и смежных прав для поощрения творчества.

Семинар и круглый стол проходили в интерактивном режиме, участники



задавали так много вопросов к докладчикам и организаторам мероприятия, что модераторам в силу ограниченности времени приходилось некоторым выступающим ограничивать время.

Все участники отметили хорошую организацию семинара, качественную и полезную содержательную часть и выразили готовность к дальнейшему сотрудничеству, о чем свидетельствуют письма от участников семинара.

#### **Итоги Национального семинара и круглого стола:**

1. Депутаты ЖК КР подчеркнули важность совершенствования законодательства в области интеллектуальной собственности, в том числе и авторского права и смежных прав и выразили готовность поддержать законодательные инициативы в этой области;

2. В ходе проведения семинара и круглого стола были достигнуты договоренности:

- с Российской государственной академией интеллектуальной собственности о создании ее регионального филиала в Кыргызской Республике;

- с Российским авторским обществом и Всероссийской организацией интеллектуальной собственности об изучении российского опыта в части создания в Кыргызской Республике общественной организации по коллективному управлению имущественными правами авторов и правообладателей;

3. Мероприятие и обсуждаемые в его рамках вопросы освещались в средствах массовой информации;

4. В ходе семинара выявилась необходимость проведения постоянной работы с творческими союзами по повышению осведомленности в вопросах авторского права и смежных прав.

#### **Предложения:**

1. Активизировать сотрудничество с депутатами Жогорку Кенеша Кыргызской Республики по вопросам продвижения законопроектов в области интеллектуальной собственности, практиковать общественные слушания и публичные дискуссии по данным законопроектам;

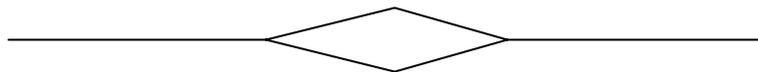
2. В целях повышения информированности населения и заинтересованных лиц, необходимо выпустить брошюру с разъяснениями вопросов авторского права, смежных прав и коллективного управления имущественными правами авторов;

3. Вести переговоры с РГАИС о создании ее филиала в Кыргызской Республике;

4. Продолжить изучение опыта России по созданию общественной организации по коллективному управлению имущественными правами авторов и правообладателей;

5. В целях повышения информированности заинтересованных лиц в вопросах авторского права и смежных прав в регионах, провести семинары и круглые столы в Оше и Караколе.

6. Предложить на рассмотрение ВОИС кандидатуры сотрудников Кыргызпатента для обучения в школе ВОИС в июле 2011 года.





## **Региональный семинар по вопросам, рассматриваемым Постоянным Комитетом Всемирной организации интеллектуальной собственности по патентному праву (ПКП)**

*В г. Бишкеке 12-13 апреля 2011 года Государственной службой интеллектуальной собственности при содействии Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) проведен Региональный семинар по вопросам, рассматриваемым Постоянным Комитетом ВОИС по патентному праву (ПКП).*

В работе семинара приняли участие представители Азербайджанской Республики, Республики Армения, Республики Беларусь, Грузии, Республики Казахстан, Российской Федерации, Республики Таджикистан, Украины, эксперты ВОИС, Евразийской патентной организации (ЕАПО), депутаты Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, сотрудники Аппарата Правительства Кыргызской Республики, изобретатели, представители научных и образовательных учреждений и бизнес структур, патентные поверенные и сотрудники Кыргызпатента.



### **Целями Регионального семинара были:**

1. Ознакомление участников семинара с историей развития ПКП ВОИС, вопросами, рассматриваемыми этим Комитетом, проблемами разработки проекта Материально-правового договора по патентному праву, существующими на сегодняшний день, связанными с различиями между национальным и региональным патентным правом, предварительными исследованиями по избранным темам, а именно:

- исключения из патентоспособных объектов и ограничения прав владельцев патентов;
- качество патентов;
- конфиденциальность взаимодействия между патентными поверенными и их клиентами;
- система возражений;
- распространение патентной информации;
- передача технологий;
- патенты и здоровье.

2. Ознакомление участников семинара с тенденциями развития и совершенствования международного патентного права, патентной системы Кыргызской Республики, обменом опытом стран региона в передаче технологий для развития и совершенствования инновационной деятельности, вопросами патентования в области здравоохранения.

На открытии семинара с приветственным словом выступили директор



Кыргызпатента А. Калмаматов и начальник отдела по патентному законодательству ВОИС г-жа Томоко Миamoto, заместитель председателя Комитета по образованию, науке, культуре, информационной и религиозной политике Жогорку Кенеша Кыргызской Республики К. Осмоналиев, которые отметили особую актуальность обсуждаемой темы, поскольку от эффективного функционирования патентной системы напрямую зависит успешное внедрение в производство современных технологий и инноваций, а в конечном итоге – экономическое и социальное развитие страны.

Участники семинара рассмотрели и обсудили вопросы:

- о развитии международной патентной системы;
- о патентной системе Кыргызской Республики;
- об истории и перспективах ПКП;
- о качестве патентов;



- об исключении из патентуемых объектов, исключениях и ограничениях прав;
- о системе патентной оппозиции;
- о преимуществах клиентско-патентного советника;
- о передаче технологий;
- о патентах в здравоохранении.

На семинаре были заслушаны доклады представителя ВОИС г-жи Томото Миамото об актуальных вопросах международной патентной системы, ее функционировании и развитии, она также представила презентацию, посвященную истории и перспективам дальнейшего развития деятельности ПКП ВОИС, а также о качестве патентов. В частности, г-жа Миамото отметила необходимость высоких требований к правильности выносимых экспертами решений для обеспечения качества патентов.

В продолжение темы с презентацией о патентной системе Кыргызской Республики и дальнейшем ее совершенствовании выступил начальник Управления экспертизы ведомства А. Токоев.

С докладом об исключениях из патентоспособных объектов и исключений и ограничений прав владельцев патентов выступила сотрудник по правовым вопросам отдела по патентному законодательству ВОИС г-жа А. Доломбаева.

Также г-жа А. Доломбаева ознакомила присутствующих с поступившим на 14 Сессии ПКП в январе 2010 г. предложением делегации Бразилии о необходимости подготовки Рабочей программы относительно ограничения прав патентообладателей и проведения работы со странами-участниками в три этапа, в целях эффективного использования правовых норм в отношении ограничений прав патентообладателей, особенно для развивающихся стран:

I. Обмен детальной информацией относительно всех ограничений, содержащихся в национальных и региональных правовых нормах (исполнение таких норм, почему и как страны используют эти ограничения).

II. Анализ вопроса: какие исключения являются эффективными для решения проблем развития? И каковы условия для их реализации?

III. Разработка пособия в качестве справочного материала для государств-членов ВОИС.

Об опыте Казахстана в решении этих вопросов рассказал начальник Управления по реализации государственной политики по промышленной собственности Комитета по правам ИС Министерства юстиции РК Мади Саданов.

С докладом о нормах, касающихся исключений и ограничений прав владельцев патентов в Кыргызской Республике выступил сотрудник Управления экспертизы Э. Мукамбетов, который отметил необходимость данных норм для сохранения баланса между общественными интересами и исключительными правами владельцев патентов.

С докладом о международном и национальном опыте развития системы патентной оппозиции, вопросах конфиденциальности отношений между патентными поверенными и их клиентами выступила г-жа Томото Миамото.

Она рассказала о действующих в разных странах процедурах и механизмах подачи возражений и разрешения патентных споров.

Особенности системы патентной оппозиции, действующей в рамках Евразийского патентного ведомства (ЕАПВ), осветил начальник Управления экспертизы ЕАПВ В. Тальянский.

Главный эксперт Национального центра интеллектуальной собственности Республики Грузия Васил Георгадзе сделал сообщение о том, как действует система патентной оппозиции в Грузии.

Опытом Кыргызстана в этой сфере поделились заведующая отделом осуществления прав ИС Кыргызпатента Н. Ильясова и патентный поверенный О. Балпанова.

С докладом по спорным вопросам конфиденциальности отношений между патентными поверенными и их клиентами выступили г-жа А. Долотбаева и представитель Российской Федерации патентный поверенный С. Залесов. Было отмечено, что этот вопрос остается актуальным для многих постсоветских стран, где законодательно он не всегда в должной мере урегулирован.

По вопросам трансфера технологий выступили г-жа Т. Миamoto, ведущий специалист Управления права Национального центра ИС Республики Беларусь П. Бровкин, начальник отдела международных норм права Украинского института промышленной собственности Государственной службы ИС Украины М. Василенко, исполнительный директор Госфонда ИС при Кыргызпатенте З. Оморова.

Далее с докладом по использованию патентов в здравоохранении выступила г-жа А. Долотбаева, которая подробно остановилась на механизмах по обеспечению доступности лекарственных средств, таких как разовое изготовление лекарств в аптеках по рецепту, параллельный импорт, исключение Болар и принудительное лицензирование.

С сообщением о ситуации с патентованием изобретений медицинского назначения в Кыргызской Республике выступила эксперт Управления экспертизы З. Усубакунова, которая отметила, что изобретения в этой области патентуются достаточно активно и составляют 1/3 часть подаваемых заявок.

Далее директор Республиканской Детской Инженерно-Технической Академии (РДИТА) «Алтын Туун» Ж. Бапанова представила презентацию о деятельности РДИТА.

Затем в формате «круглого стола» участники семинара обсудили вопрос о будущем международной патентной системы, о различиях между международной и национальной процедурами подачи заявок, о патентах на стандартизированные технологии, о том, как составляется Повестка дня очередной сессии ПКП и как решается приоритетность тех или иных вопросов для включения в Повестку дня сессии.

Также участники семинара отметили большую значимость участия государств региона в работе ПКП ВОИС по вопросам развития международной патентной системы и совершенствования патентного права на благо всего человечества.

В заключение семинара г-жа Т. Миamoto отметила, что вопросы, которые обсуждались в ходе семинара, будут в центре внимания очередной сессии ПКП ВОИС, которое состоится в мае 2011 года в Женеве.



Подводя итоги семинара, директор Кыргызпатента А. Калмаматов отметил, что его работа была насыщенной и плодотворной. Участники поделились опытом, обменялись мнениями по ключевым вопросам, касающимся развития патентной системы на национальном, региональном и международном уровнях. Он выразил уверенность, что высказанные в ходе семинара замечания, предложения и пожелания найдут отражение и в предстоящих дискуссиях очередного заседания Постоянного комитета ВОИС по патентному праву.

**Итоги:**

В результате работы семинара и круглого стола, были решены следующие задачи:

- до представителей Аппарата Правительства Кыргызской Республики и депутатов Жогорку Кенеша Кыргызской Республики была доведена информация о необходимости совершенствования патентного законодательства и в целом системы интеллектуальной собственности;
- мероприятие было широко освещено в средствах массовой информации, информация о работе Регионального семинара размещена во многих СМИ;
- были обозначены проблемы, существующие в отдельных странах региона, связанные с качеством патентов, системой патентной оппозиции, трансфером технологий и распространением патентной информации, влиянием патентной системы на развивающиеся и наименее развитые страны, стратегическим использованием патентов при ведении бизнеса;
- вызван интерес представителей СМИ, государственных органов, научных и образовательных учреждений, бизнес структур к обсуждению вопросов патентного права, о чем свидетельствует обращение к руководству Кыргызпатента со стороны участников семинара с просьбой возобновить курсы повышения квалификации по вопросам интеллектуальной собственности.

**Предложения:**

По итогам обсуждения представленных докладов и выступлений участников семинара считаем целесообразным и актуальным:

- развивать дальнейшее сотрудничество с патентными ведомствами региона, международными организациями по совершенствованию патентного права и развитию национальной, региональной и международной патентных систем;
- провести работы по запуску национальных проектов по развитию патентной системы и совершенствованию патентного права при участии ВОИС и в рамках выработанной национальной стратегии по развитию системы интеллектуальной собственности и инноваций;
- предложить ВОИС подготовку учебного пособия по патентному праву и международной патентной системе на русском языке с учетом особенностей национальных патентных систем на основе результатов деятельности ПКП;
- разработать план мероприятий по предотвращению неправомерного патентования объектов, созданных на основе традиционных знаний, по созданию баз данных и издания журналов по традиционным знаниям, используемых при проведении экспертизы патентуемых объектов;



- провести исследования по совершенствованию патентного права и развитию патентных систем в странах региона при участии ВОИС, включая вопросы определения количественных и качественных показателей влияния патентных систем на экономическое, социальное, технологическое и культурное развитие.



## Профессиональная тайна поверенного в области интеллектуальной собственности

*А. Залесов,  
патентный поверенный,  
Союзпатент, Москва*

Патентный поверенный – это лицо, квалификация которого в области ИС удостоверена в установленном законом порядке, включенный в государственный реестр и ведущий деятельность в соответствии с законом (положением). Патентный поверенный является независимым представителем доверителя в Патентном ведомстве, суде и на переговорах, консультантом доверителя, обеспечивающим квалифицированный совет для принятия соответствующего решения. Патентный поверенный – это специалист, обеспечивающий придание интеллектуальному продукту (результату интеллектуальной деятельности) необходимой правовой формы (составление патентной заявки).

**Необходимость охраны профессиональной тайны патентного поверенного (агента по ИС) обусловлена следующими факторами:**

- важность и действительная секретность характера сведений, передаваемых доверителем патентному поверенному (например, о сущности созданного изобретения);
- отсутствие действенных правовых гарантий полной конфиденциальности вынуждает доверителя опасаться полного раскрытия информации ИП;
- защита прав доверителя на охрану передаваемой поверенному информации стимулирует технический прогресс и развитие всех институтов правовой охраны и защиты ИС.

**Возможные способы обеспечения конфиденциальности сведений:**

- гражданско-правовое обязательство о неразглашении (в рамках заключаемого договора). Обеспечивающая санкция – взыскание убытков;
- режим коммерческой тайны (специальный правовой режим информации). Обеспечивающая санкция – взыскание убытков;
- режим профессиональной тайны. Обеспечивающая санкция – дисциплинарная ответственность и возможное взыскание убытков (страхование ответственности ИП).

**Существующие законодательные подходы к правовому регулированию профессиональной тайны патентных поверенных в Российской Федерации:**

- Наличие в Федеральном Законе «О патентных поверенных», в п.6 ст.4 которого обозначены обязанности патентных поверенных: «обеспечить сохранность документов, получаемых и (или) составляемых в ходе осуществления своей деятельности. Патентный поверенный не вправе передавать или иным образом разглашать содержащиеся **в этих документах** сведения без согласия в письменной форме лица, интересы которого он представляет». Документы режима тайны не имеют.
- Наличие в АПК РФ и ГПК РФ запрета на допрос представителя по гражданскому делу о сведениях, ставших ему известными по данному делу. То есть для использования этого положения должно быть возбуждено судебное гражданское или иное дело.
- Отсутствие обязанности патентного поверенного согласно закону сохранять конфиденциальными **любые сведения**, полученные от Доверителя (например устно или представленные не в виде документов).
- Отсутствие какого-либо права патентного поверенного отказать в законном требовании раскрытия сведений, полученных от доверителя

**Основные проблемы существующих законодательных подходов в Российской Федерации к правовому регулированию профессиональной тайны патентных поверенных:**

- отсутствие требования конфиденциальности сведений, получаемых патентным поверенным из Патентного ведомства для передачи доверителю;
- отсутствие эффективного механизма реализации и контроля исполнения данной обязанности (отсутствие профессиональных стандартов работы ПП);
- правовая незащищенность сведений передаваемых ПП доверителю (например, письменная консультация ПП);



- главным упущением является то, что обязанность патентного поверенного не разглашать сведения не имеет корреспондирующего права отказать в правомерном требовании (компетентных органов и др. лиц) о раскрытии сведений, то есть нет защиты от «принудительного раскрытия».

**Существующие проблемы в правовом регулировании профессиональной тайны патентных поверенных в Российской Федерации:**

- типовые случаи принудительного раскрытия – требование или действия компетентных органов (в рамках федерального закона «О полиции», «О прокуратуре», «О следственном комитете», ТК, НК, Ко-АП, УПК и т.д.). Также правомерное требование о раскрытии: депутатский и адвокатский запрос и т.п.
- исключение – патентные поверенные, имеющие статус адвоката и право на адвокатскую тайну (ст.8 ФЗ «Об адвокатской деятельности и адвокатуре»): Адвокатской тайной являются **любые сведения**, связанные с оказанием адвокатом юридической помощи своему доверителю. Адвокат не может быть вызван и допрошен в качестве свидетеля об обстоятельствах, ставших ему известными в связи с обращением к нему за юридической помощью или в связи с ее оказанием;

**Вывод:** в российском законодательстве фактически отсутствует институт профессиональной тайны патентного поверенного (ПП) как правового инструмента защиты интересов клиента от обязательного требования раскрытия информации патентным поверенным.

**Трудности разрешения проблемы охраны профессиональной тайны патентных поверенных на национальном уровне в России:**

- принципиальная невозможность охраны ПТПП в рамках законодательства о коммерческой тайне в силу установленных законом ограничений и требований к коммерческой тайне;
- практическая невозможность эффективной охраны конфиденциальности в рамках гражданско-правовых договоров. Невозможность доказать размер убытков (реальный ущерб и упущенная выгода) от неправомерного разглашения;
- возможное включение института ПТПП в ФЗ «О патентных поверенных» наталкивается на практическое сопротивление всевозможных инстанций.

Предложенные поправки в проект закона не прошли. Федеральный закон «О патентных поверенных» разрабатывался без участия патентных поверенных. Обсуждение в ЭК Госдумы РФ позволило внести ряд поправок, но не о ПТПП.

#### **Трудности разрешения проблемы охраны профессиональной тайны патентных поверенных на национальном уровне в России:**

- Институт патентных поверенных недостаточно организован и разобщен. Невозможность выработки единых стандартов.
- Принципиальная невозможность защиты ПТПП в рамках законодательства об адвокатуре, так как патентные поверенные-адвокаты составляют менее 10 процентов от общего числа ПП. Юристы гражданской специализации в РФ достаточно редко являются адвокатами.
- Возможное включение института ПТПП в ФЗ «О патентных поверенных» целесообразно, но не решит проблему фактического прекращения охраны при трансграничных отношениях поверенный-доверитель. **ВЫВОД:** Необходимы нормы международного права.

#### **Проблема ПТПП на международном уровне**

- AIRPI и ряд международных профессиональных ассоциаций в области ИС признали существование проблемы в обеспечении правовой охраны и защиты ПТПП в абсолютном большинстве стран-участниц
- Проблема также существует и на международном уровне, так как охрана ПТПП, предоставляемая на национальном уровне не распространяется на случаи международного сотрудничества патентного поверенного и доверителя (и его поверенных в других странах). В условиях роста международных экономических контактов потребность в охране такой ПТПП увеличивается.

#### **Деятельность Международной ассоциации по интеллектуальной собственности (AIRPI) в рамках специального комитета по профессиональной тайне патентных поверенных**

- AIRPI – старейшая неправительственная международная некоммерческая организация в области ИС (действует с 1883 г.)



- 
- 28 февраля 2011 АІРРІ представила ПКП ВОИС результат предварительного исследования по вопросу ПТПП, подготовленный по результатам изучения и сопоставления законодательства стран-участниц АІРРІ (всего участвовали национальные группы из 71 страны, из них 53 высказались «за»)
  - АІРРІ указывает на недостаточный уровень охраны ПТПП в большинстве стран-участниц и полагает необходимым предусмотреть регулирование на международном уровне
  - АІРРІ рекомендовала наделить ПКП ВОИС международным мандатом на разработку международного договора, регулирующего проблему охраны ПТПП на международном уровне и устанавливающего международно-признанный стандарт охраны ПТПП на национальном уровне

## Объективные принципы гармонизации взаимоотношений ВОИС и национальных патентных ведомств

*В. Даровских,  
доктор философии, изобретатель,  
лауреат золотой медали ВОИС*

*Идея возникновения данного информационного сообщения возникла в период регионального семинара по актуальным вопросам, рассматриваемым Постоянным комитетом ВОИС по патентному праву (ПКП), организованного Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (Кыргызпатент) совместно с Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) в Бишкеке, 12-13 апреля 2011 года.*

*Все идеи, обобщения, их интерпретация, стилистика и иллюстрации материалов семинара сформулированы специалистами ВОИС и национальных патентных ведомств (НПВ) Кыргызской Республики, Республик Казахстан Беларусь, Грузия, Армения, Азербайджан, Таджикистан, Российской Федерации, Украины.*

*Особая роль в получении результатов новых и уровня, и качества принадлежит начальнику отдела по патентному законодательству ВОИС г-же Томоко Миамото и специалисту группы патентных законов отдела патентного законодательства г-же Аиде Долотбаевой*

*В информации отражены лишь итоговая значимость новых подходов, предпринимаемых ПКП для процессов гармонизации отношений в системе интеллектуальной собственности (ИС), и конкретизация их системного уровня в столь многогранной и стратегически значимой деятельности ВОИС для балансировки мировой патентной системы (МПС) и интенсификации прогресса цивилизации.*

Семинар вошел в группу мероприятий (выставки, круглые столы, совещания, награждения) ежегодного циклического месячника, посвященных Всемирному дню интеллектуальной собственности (26 апреля), который введен ВОИС с 2001 года. И первый годовой лозунг ВОИС в то время звучал так: “Все начинается с идеи”. Важно, что намечаемые перспективы, иницируемые ВОИС, имеют глубокий смысл и запоминаются в сознании людей. Вспомним, например, 2009 год - “Зеленые инновации”.

Помимо этого семинар явился тренингом и апробацией созданных обобщений, предложений и идей для плановой сессии ПКП 16-20 мая 2011 года в Женеве по таким тематическим рубрикам, как исключение патентоспособности объектов и ограничение прав; качество патентов; конфиденциальность между клиентом и патентным поверенным; передача технологий; патенты и здоровье.

Работа по столь важным и объективно поставленным НПВ проблемам



велась ПКП с 2008 года.

В качестве итогового результата данного совещания планировались уточнения, унификации, разъяснения задач, сформулированных ПКП, как рекомендаций НПВ. Следует отметить важный факт, что информация о сути направлений развития и первичные предложения по их реализации предварительно получалась ПКП от тех же НПВ. Окончание работы семинара при этом не констатировано в виде заключения, а выражено как итог в виде обобщенной презентации для предстоящей сессии ПКП.

Вся деятельность ВОИС базируется на активности субъектов ИС, которые подвержены влиянию объективных закономерностей развития объектов ИС, основными среди которых следующие:

- 1) разнообразие созданных объектов ИС непрерывно увеличивается;
- 2) распространенность новой техники и технологии преимущественно сокращается. Внедряются, как правило, типовые решения и уникальные;
- 3) эмергентность объектов ИС нарастает и это ведет к дополнительному убыванию распространенности и даже разнообразия;
- 4) устойчивость и надежность объектов ИС падает, что также снижает их распространенность;
- 5) сложность объектов ИС нарастает, вновь приводя к падению уровня распространенности.

Очевидно, что несмотря на творческую активность изобретателей объем производимой ими продукции должен объективно снижаться, однако из-за наличия выхода из сложившейся ситуации через диалектическое разрешение противоречия при получении в стандартном решении новизны, подобного не происходит и не произойдет в последующем.

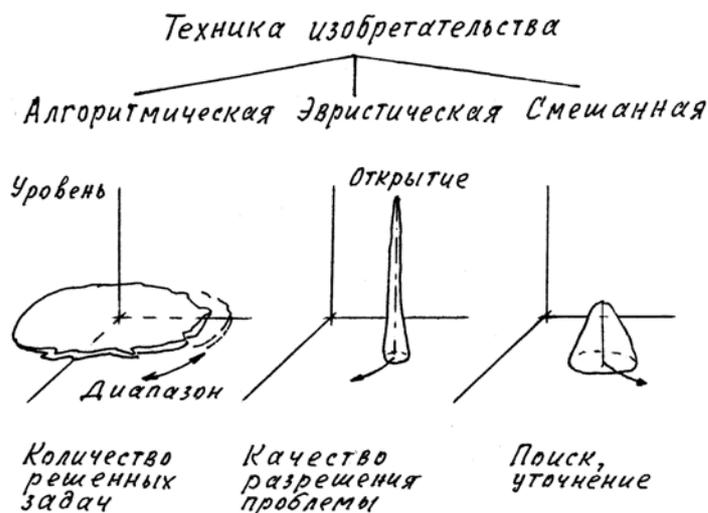
Подтверждается тот факт, что при однозначности принципиальных положений правовой основы и правил разработок новых решений единый взгляд на проблему техники изобретательства пока не задан и нельзя утверждать об окончательном создании объективной научной теории, необходимой для функциональных действий в направлении создания новой техники и технологии.

Отсюда понятно, откуда происходит справедливое утверждение об одновременно действующих необходимости и невозможности управления процессами творчества, которые направляются интеллектом и пониманием личности к алгоритмизации при создании типовых решений или к эвристике при необходимости достижения оригинальности объекта ИС. При выборе изобретателем второго направления деятельности им достигается возможность задавать оригинальность в типовых решениях.

На прилагаемом рисунке показаны алгоритмический, эвристический и смешанный виды техники изобретательства и определена результативность их применения. В первом виде осваивается преимущественно диапазон или поле проектов. Это вариант поверхностного освоения задачи. В случае применения эвристического подхода достигается уже уровень проекта. Иными словами, при глубокой проработке идеи разрешаются на проблемном уровне.

Поэтому эвристика необходима изобретателю при его стремлении к активной и целеустремленной инновационной деятельности, которая насущно не-

обходима обществу. Поскольку здесь разрешаются проблемы, и вероятнее всего выход на создание способов и технологий, основанных на принципах и законах объективного мира, следует признать, что эвристический вид техники изобретательства важнее решенных конструкторских задач, в основе которых преимущественно упрощение конструкции.



#### Виды техники изобретательства

Далее процессы проектов становятся зависимыми от объективных показателей и критериев, системного подхода и анализа. В системном подходе - это принципы формирования законов, рекуррентного объяснения, минимаксного построения результатов, а в системном анализе - целеобусловленность (цели задания, устойчивости, объединения), относительность, управляемость, связность, модульность. Некоторые принципы тормозят инновационную деятельность человека, а другие определяют успех в прогрессе.

Артур Кларк отметил в одном из своих романов, что все негативные последствия прогресса можно компенсировать только самим прогрессом.

Естественные процессы познания и глобализации добавили в деятельность НПК факторы политического, экономического, технологического, правового свойства, от чего МПС подверглась изменениям в различных окружающих ее областях и в комплексе. Создалась так называемая глобальная среда ИС. В этой среде усилились влияния рынка и потребности в технологиях, тождественные заявки на охраноспособные объекты стали подаваться в различных странах относительно одновременно, причем интенсивность этого процесса непрерывно нарастает. Требования международной патентной охраны объектов ИС ужесточились и нагрузка на НПК соответственно возросла.

Поскольку ИС является нематериальным активом, то создание комплексных технологий, государственное и частное партнерство в нем попадают под влия-



ние возросшей мировой конкуренции. ИС начинает входить в иные, ранее не воспроизводимые человеком, сферы, области, объекты или сотрудничать с ними. Появились новые аспекты в создании объектов ИС, их охране, использовании и удержании их ценности. Появились альтернативы развития патентных дебей или стратегического патентования, совершенствования практики лицензирования или перехода на патентный троллинг. Смешанные формы как дополнительные альтернативы возможно полезнее и практичнее, что, однако, требуется изучать.

Однозначным признано, что общественное сознание признает идеи ИС и ориентирует патентную систему на развитие. Появляются новые идеи типа приоритетов долгосрочных целей независимо от потерь в краткосрочных преимуществах. Постепенно патентная политика превращается в неотделимую часть национальной государственной политики.

Необходимость в синтетических технологиях и их распространенность, затруднения в разрешениях проблем утилизации стирают грани не только между технологическими областями, но и между технологией и наукой (сегодня это науки о жизни), актуализирует этические вопросы, ибо патентование не дает права на коммерциализацию объекта ИС, точнее на использование технологии. Под влиянием глобального характера взаимоотношений и партнерства, соглашения по торговым аспектам (TRIPS), сформировался международный правовой режим, откуда важными стали не только функциональность ИС, но и влияние ИС на другие сферы государственных отношений. Но пока присутствуют различия в экономических, социальных условиях и интересах стран членов ВОИС и известна неоднородность их участия в рынке знаний, не осознаны окончательно стратегические преимущества общих решений.

Выводом здесь стало следующее утверждение: политические приоритеты отстают от экономической реальности, а правовые нормы отстают от технологического прогресса. То есть объективно очевидно, что локомотивы прогресса остаются неизменными: технология и эффективность. И если есть лидеры в прогрессивных решениях, то необходимость международного сотрудничества также становится объективным фактором развития цивилизации. Иначе, в противном варианте развития общества, возникают противоположности и сопутствующие им противоречия, переход которых в диалектическое и антагонистическое направления стратегиями пока не распознается.

Заданы варианты действий, которые могут потребовать международных решений: усиление юридической силы патентов; принятие, через понимание, различных программ развития даже на политическом уровне; рациональное использование интеллектуальных ресурсов; совершенствование доступа к патентной информации и свободного обмена имеющейся информацией. В этом плане усилия ВОИС ориентированы на активизацию процессов создания и применения внутрисистемных договоров о патентной передаче инноваций (РСТ). Для этого требуется улучшение качества международного компонента деятельности НПВ и способности МПС к принятию глобального потока предложений. Возникает идея создания обратной связи в комплексной системе управления организацией средств наблюдений этих отношений третьей стороной. Кроме этого важно вести практику отношений НПВ друг с другом через проекты по ИС, передаче технологий и обще-

ственного достояния, которые разрабатывает ПКП, определять сферы общих интересов и осуществлять разнообразные программы сближения. Взаимоотношения МПС в этих проектах рекомендуется определять как устойчивый механизм конкуренции. В данных условиях удастся достичь активных многосторонних отношений, основанных на консенсусе, и иметь информацию и рациональное влияние на интенсивные изменения рынка и технологий.

Теперь понятно, что при 184 государствах участников ВОИС и дополнительно аккредитованных наблюдателей необходим форум для обсуждения проблем координации, разработки постановлений прогрессивной модернизации международного патентного права. Вероятность успеха форума будет выше в случае применения объективного целевого системного анализа и синтеза кластерных проблем в отличие от работы над индивидуальными проблемами. И первый шаг в этом направлении был сделан еще в 1986 году посредством реализации идеи сближения законов договорными усилиями (в дальнейшем торговые аспекты прав по ИС, 1986; дополнения Парижской конвенции, 1991; соглашение TRIPS, 1994; договор по патентному праву, 2000; материально-правовые нормы, 2005; формирование программы и методов работы ПКП, 2008; снижение пошлин; эффект прототипа в Интернет публикациях; многократное раскрытие объектов ИС; комплексные заявки).

В своих последних предложениях ВОИС акцентирует внимание НПВ на рационализацию и эффективность патентной системы, ее нацеленность на распространение технологий и инноваций (для чего и важно распространять практику эвристических подходов в творчестве исполнителей), а также на разработку альтернативных моделей взаимодействия стандартов и патентов, расширения информационной инфраструктуры, стандартизации технологий и многое другое.

Специфика процедуры передачи технологии столь своеобразна и многогранна, что в этих процессах, реально и непрерывно происходящих на рынке ИС, сложно количественно измерить их результативность, доказать факт соответствия обмена имеющемуся аналогу, поскольку известна способность реципиента постичь, принять и далее оперативно усовершенствовать новую технологию.

В этом плане рекомендуются ограничения в выдаче эксклюзивных прав и стремления к публичному раскрытию изобретений, снижение стоимости передачи объектов авторского права, повышение предсказуемости действительности, исключение из патентоспособных объектов, исчерпание патентных прав, применение закона о конкуренции.

Важные во всех процессах и формах деятельности ВРИС является ее гармонизирующая роль. Все решения и инициативы носят консультативный характер, НПВ имеют право свободного и самостоятельного выбора в решениях об изменении параметров или поведения системы.

ВОИС не может утверждать о безупречности всех патентных экспертиз. Поэтому допускает и развивает системы возражений и наблюдений. Нацеленность ВОИС выражена в тезисе действий для НПВ: достоверность выданных патентов повышать рационально и объективно. Но для реализации подхода и достижения результативности в превентивном режиме рекомендуется действовать с начальной стадии патентования, переходить к процессам качественных преобразований патента и направлять его в стадию инновации. То есть процессы



достижения качества проектов должны управляться в активных режимах с выдерживанием монотонной динамики. Для этого важно НПВ вводить новые стандарты объективизации в своих функциональных действиях с установлением на всех уровнях исполнения ответственности за последние. В этой работе есть определенные сложности, поскольку международные договоры не регулируют системы возражений как таковые, а национальные процедуры реагирования на апелляции не однородны. ПКП предлагает для усиления значимости патентных процедур при устранении ошибок на начальной стадии экспертизы объекта ИС ввести в патентную систему механизм наблюдения за этой экспертизой третьей стороны. Для реализации предложения ПКП планирует начать разработку руководящих документов, задающих основы этого механизма.

Системную характеристику инновационной организационной сути функционирования ВОИС и ПКП в ней можно отразить таким образом.

ВОИС инициирует и актуализирует центростремительный подход к взаимодействию с НПВ, деятельность которых консультативно задается и направляется непрерывно обновляемыми регламентами.

НПВ вынуждены активизировать свою деятельность в реальных условиях, адекватно соотносить ее с целями и задачами ВОИС и генерировать центростремительный подход (отклик) в системных взаимодействиях ВОИС.

Комплексное исполнение двух подходов обеих сторон одновременно и непрерывно создает эффект гармонизации МПС в целом и локальных НПВ в частности.

В качестве рекомендации можно предложить ВОИС поддерживать три типа взаимодействий на основе закономерностей, принципов и законов системных подхода и анализа с применением теоретической и методологической базы системотехники и синергетики. Тогда ускорится очевидное достижение столь важной и динамично развивающейся областью знаний научного статуса.

Следует отметить, что под эгидой Кыргызпатента удалось начать конкретную практическую инновационную работу по созданию новых технологий, рассчитанных на значительную перспективу. Для этого создается организационная система перевода экономики предприятия, отрасли, а впоследствии и экономической системы в целом на гомогенную индустрию.



### **Краткосрочные курсы повышения квалификации для сотрудников правоохранительных органов на тему «Пресечение правонарушений в области интеллектуальной собственности»**

*С 30 мая по 3 июня 2011 года проведены обучающие краткосрочные курсы повышения квалификации на тему «Пресечение правонарушений в области интеллектуальной собственности», организованные Государственной службой интеллектуальной собственности КР совместно с Российской государственной академией интеллектуальной собственности (РГАИС) при финансовой поддержке представительства ЮСАИД в КР.*

Данный курс обучения проводился в Кыргызстане впервые в целях повышения информированности об интеллектуальной собственности и об охране ее объектов для более эффективной защиты прав на интеллектуальную собственность и противодействия правонарушениям в этой области. Значение ИС, как существенного элемента развития общества очевидно: нарушение прав ИС влечет за собой огромные экономические и моральные потери. Права на объекты ИС международными актами отнесены к числу важнейших гражданских прав.



Приветствуя собравшихся, глава ведомства Ажибай Калмаматов отметил, что уровень контрафактных товаров практически во всех странах мира составляет высокий процент, а это указывает на нарушение законодательства не только в области ИС, но и в сфере конкуренции. «Курсы повышения квалификации, которые начинаются сегодня, дадут нашим слушателям много полезных открытий в области охраны объектов ИС», - сказал Ажибай Калмаматов.



Он также выразил уверенность, что после курса лекций государственные органы станут еще внимательнее относиться к такой проблеме как контрафакция и незаконное использование чужого интеллектуального труда.

Представитель Государственной таможенной службы информировал участников данных курсов о законодательной базе в Кыргызской Республике, на основе которой таможенные органы защищают права на ИС, а также отметил своевременность и полезность данных курсов для таможенников в связи с актуальностью вопроса по борьбе с контрафактными товарами в свете новых вызовов XXI века, в частности, развития новых технологий.

Слушателей курсов также поприветствовал преподаватель РГАИС кандидат юридических наук Ирик Мухамедшин, он также вкратце рассказал об обучении, которое пройдет в формате живых дискуссий и диалогов.

Говоря о значимости данного курса лекций, региональный юрист проекта по вопросам ВТО Умида Хакназар подчеркнула, что на сегодняшний день уровень осознания всей важности защиты интеллектуальной собственности находится на недостаточно высоком уровне.



«Сейчас перед нами всеми стоит задача повышения этого уровня, нужно сделать так, чтобы в обществе понятие ИС было повсеместным», - сообщила Умида Хакназар. - «И Кыргызпатент, пожалуй, является единственным ведомством, которое активно занимается этой работой. Служба интеллектуальной собственности проводит множество различных семинаров и тренингов, и в этот раз был организован специальный курс для сотрудников правоохранительных и контролирующих органов. Этот курс обучения особенный, т. к. лекции читают авторитетные преподаватели РГАИС, где работают ведущие эксперты в области ИС».

Модератор официальной части данного мероприятия - заместитель ди-

ректора Кыргызпатента Айнура Орозбаева выразила надежду, что лекции и методики применяемые профессорами РГАИС при проведении данных курсов значительно обогатят всех участников знаниями по ИС, и, самое главное, позволят применять их эффективно на практике, для чего необходимо активное участие со стороны всех участников, представляющих достаточно широкий круг государственных структур.

По окончании курсов повышения квалификации слушатели получили сертификаты государственного образца Российской Федерации. Слушали краткосрочные курсы сотрудники Кыргызпатента, Министерства юстиции КР, Министерства экономического регулирования, Государственной таможенной службы, Судебного департамента, Верховного Суда и специалисты Государственной финансовой полиции Кыргызской Республики. Сертификаты об успешном окончании курсов торжественно вручил профессор РГАИС Ирик Мухамедшин.

Обращаясь к выпускникам, руководитель Кыргызпатента Ажибай Калмаматов, поздравил всех слушателей курса лекций с успешным окончанием обучения и пожелал всем выпускникам этих курсов плодотворной работы, успехов в реализации поставленных государством задач, отличных результатов в служебной деятельности, дальнейшего усовершенствования полученных на курсах знаний.

Кроме того, директор Кыргызпатента выразил благодарность руководству Российской Государственной академии интеллектуальной собственности в лице ее ректора - профессора Ивана Близнеца и делегированных для проведения обучения преподавателей РГАИС - профессора Ирика Мухамедшина и доцента РГГУ Натальи Месяшной, а также представительство ЮСАИД в Кыргызской Республике.

Заместитель директора Кыргызпатента Айнура Орозбаева поздравила выпускников с успешным окончанием курсов, пожелав успехов в работе. Заместитель главы также выразила уверенность, что знания, полученные на данном семинаре, будут эффективно применены специалистами на практике.





## **Региональный семинар по повестке дня Всемирной организации интеллектуальной собственности в области развития**

*14-16 июня 2011 года, в конференц-зале гостиницы «Жаннат» прошел Региональный семинар по повестке дня Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) в области развития. Семинар организован Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (Кыргызпатент) под эгидой ВОИС.*

В работе семинара приняли участие представители правительств и руководители патентных ведомств из стран СНГ, Азии и Восточной Европы, международные консультанты и эксперты ВОИС, а также представители правительства, депутаты Жогорку Кенеша, научных кругов, бизнес-сообщества, изобретатели.

Приветствуя участников встречи, директор Государственной службы интеллектуальной собственности Ажибай Калмаматов выразил уверенность, что региональный семинар послужит площадкой для открытого диалога и обмена мнениями. Он также отметил особую актуальность обсуждаемой темы, поскольку от эффективной реализации рекомендаций принятых на повестке дня ВОИС в области развития напрямую зависит будущее ИС, а в конечном итоге – экономическое и социальное развитие страны.

Участники семинара заслушали и обсудили доклад Европейского эксперта по ИС г-на Рона Марчанта. Он рассказал об ИС и развитии глобальной экономики, основанной на знаниях. В продолжение темы с докладом о роли ИС в эволюционном развитии в исторической и региональной перспективе выступил Генеральный директор Федерального института ИС и бизнесу Российской Федерации Борис Леонтьев.

Вторая половина дня была посвящена обсуждению вопросов о предпосылках и целях повестки дня ВОИС в области развития, а также о проблемах и возможностях развития в региональной перспективе. С соответствующими презентациями выступили исполняющий обязанности директор отдела по координации повестки дня в области развития ВОИС г-н Ирфан Балоч и консультант по экономической политике Проекта “Повышение потенциала в области экономического управления” Всемирного банка и Министерства экономического регулирования Рахат Сабырбеков. О международной перспективе ИС и развитии рассказал лектор по международному торговому праву юридического факультета Университета Центрального Ланкашира (UCLAN) Мохаммед Эль-Саид.

Рассматривая и обсуждая вопросы государственной политики и повестки дня ВОИС в области развития, участники семинара заслушали доклады доктора

Мохаммеда эль-Саида об охране прав интеллектуальной собственности и сохранении всеобщего достояния, а также о взаимодействии между политикой в области ИС и политикой в области конкуренции: изучение возможных противоречий и взаимодополняемости. Продолжая тему государственной политики в области ИС, Борис Леонтьев рассказал о правах интеллектуальной собственности и международном трансфере технологий.



Во второй день семинара участники обсудили такие темы, как основные достижения по реализации повестки дня ВОИС в области развития и работа над национальными стратегиями в области ИС, а также выгоды от реализации повестки дня ВОИС в области развития.

С докладами о проектах по улучшению использования системы ИС и поддерживающих руководство ВОИС выступил исполняющий обязанности директора отдела по координации повестки дня в области развития Ирфан Балоч. О проектах технической помощи рассказал консультант отдела по координации повестки дня в области развития Усман Сарки.

Европейский эксперт по ИС Рон Марчант рассказал о ключевых элементах национальных стратегий по ИС. Руководитель секции по странам Кавказа, Центральной Азии и Восточной Европы ВОИС Александр Матвеев сделал сообщение о том, какие инструменты ВОИС используются для стратегий по ИС в странах с переходной экономикой. Выступления экспертов вызвали живые дискуссии, по итогам которых все участники семинара пришли к выводу, что для успешной реализации рекомендаций ВОИС по повестке дня в области развития необходимы диалог и сотрудничество.



Вторая половина дня была посвящена дискуссиям по вопросам выгод от реализации повестки дня ВОИС в области развития. Лектор по международному торговому праву юридического факультета Университета Центрального Ланкашира (UCLAN) д-р Мохаммед Эль-Саид и Рон Марчант представили участникам свои доклады на эту тему, в частности, они, говорили об использовании гибко-стей в системе ИС и стимулировании экономического роста.

Участники семинара поздравили весь коллектив Кыргызпатента с 18-летием со дня основания системы ИС в Кыргызстане.



Третий день семинара был полностью посвящен национальному опыту различных стран в работе над стратегией развития в области ИС. Рассматривая вопросы национального опыта в работе над стратегиями, участники семинара заслушали доклады представителей Республики Беларусь, Турции и Сербии.



Опытом Кыргызстана в этой сфере поделились заведующий отделом стратегического развития Кыргызпатента Самат Байзаков и координатор Центра поддержки технологий и инноваций в Кыргызской Республике Зарина Оморова, которая рассказала о реализации данного проекта.

Подводя итоги семинара, директор Кыргызпатента Ажибай Калмаматов отметил, что его работа была насыщенной и плодотворной. Участники поделились опытом, обменялись мнениями по ключевым вопросам, касающимся развития ИС на национальном, региональном и международном уровне. Он выразил уверенность, что высказанные в ходе семинара замечания, предложения и пожелания будут применены на практике.

«За прошедшие 3 дня мы провели большую и плодотворную работу, которая несомненно положительно повлияет на многие вопросы развития интеллектуальной собственности в наших странах в контексте повестки дня Всемирной организации интеллектуальной собственности» - подчеркнул Ажибай Калмаматов.

Он также выразил благодарность ВОИС за проведение подобного мероприятия, а также международных экспертов и консультантов за представленные интересные доклады, охватывающие широкий спектр вопросов и явившиеся хорошей основой для дальнейшей проработки и обсуждения. В свою очередь, уча-



стники семинара отметили высокий уровень организации мероприятия и также выразили благодарность принимающей стороне.



ИЗВЕЩЕНИЯ

Утверждены постановлением Временного Правительства  
Кыргызской Республики №117 от 9 июля 2010 года

## **П Р А В И Л А**

**подачи возражений, заявлений и их рассмотрения в Апелляционном совете при Государственной службе интеллектуальной собственности Кыргызской Республики**

### **I. Общие положения**

1. Настоящие Правила подачи возражений, заявлений и их рассмотрения в Апелляционном совете при Государственной службе интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (далее - Правила) разработаны в соответствии с Патентным законом Кыргызской Республики, законами Кыргызской Республики "О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров", "О правовой охране селекционных достижений", "О фирменных наименованиях".

2. Апелляционный совет при Государственной службе интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (далее - Апелляционный совет) является обязательным первичным органом по рассмотрению споров по вопросам охраноспособности объектов промышленной собственности и селекционных достижений в Кыргызской Республике, а также реализует иные полномочия, отнесенные к компетенции Апелляционного совета настоящими Правилами и иными нормативными правовыми актами Кыргызской Республики.

Состав Апелляционного совета формируется и утверждается приказом Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (далее - Кыргызпатент) из наиболее компетентных сотрудников Кыргызпатента и подведомственных ему организаций в количестве 7 членов.

### **II. Возражения и заявления, подаваемые в Апелляционный совет**

3. В Апелляционный совет в соответствии с Патентным законом Кыргызской Республики, законами Кыргызской Республики "О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров", "О правовой охране селекционных достижений", "О фирменных наименованиях" и вступившими в установленном порядке в силу международными договорами, участником которых является Кыргызская Республика, могут быть поданы следующие возражения и заявления:

- 1) на решения об отказе в выдаче патента на изобретение, промышленный образец, полезную модель, селекционное достижение;
- 2) на решения предварительной экспертизы об отказе в регистрации товарного знака, знака обслуживания и наименования места происхождения товара;
- 3) на решения экспертизы на предварительный отказ в регистрации товар-



ного знака, знака обслуживания в соответствии с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков от 14 апреля 1891 года, пересмотренным в Брюсселе 14 декабря 1900 года, в Вашингтоне - 2 июня 1911 года, в Гааге - 6 ноября 1925 года, в Лондоне - 2 июня 1934 года, в Ницце - 15 июня 1957 года и в Стокгольме - 14 июля 1967 года (далее Мадридское соглашение о международной регистрации знаков);

4) на решения экспертизы на предварительный отказ в регистрации товарного знака, знака обслуживания в соответствии с Протоколом к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков от 28 июня 1989 года (далее - Протокол к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков);

5) на решения формальной или предварительной экспертизы об отказе в выдаче патента на изобретение, промышленный образец, полезную модель, селекционное достижение;

6) против подачи заявки на селекционное достижение;

7) на решения об отказе в регистрации товарного знака, знака обслуживания, принятые по результатам экспертизы заявленного обозначения;

8) на окончательные отказы в регистрации товарного знака, знака обслуживания по результатам экспертизы заявленного обозначения в соответствии с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков;

9) на окончательные отказы в регистрации товарного знака, знака обслуживания по результатам экспертизы заявленного обозначения в соответствии с Протоколом к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков;

10) на решения об отказе в регистрации наименования места происхождения товара и предоставлении права пользования им, предоставлении права пользования уже зарегистрированным наименованием места происхождения товара, принятые по результатам экспертизы заявленного обозначения;

11) на решения о регистрации товарного знака, знака обслуживания, принятые по результатам экспертизы заявленного обозначения, в том числе в случаях:

- исключения экспертизой из охраны одного или нескольких элементов знака;

- изменения экспертизой приведенного заявителем перечня товаров, для которых испрашивалась регистрация знака;

12) на решение экспертизы об отказе в регистрации фирменного наименования;

13) на отказ в удовлетворении ходатайства о внесении изменений и дополнений в государственный реестр фирменных наименований;

14) против выдачи патента на изобретение, промышленный образец, полезную модель, селекционное достижение;

15) против регистрации товарного знака, знака обслуживания;

16) против регистрации товарного знака, знака обслуживания в соответствии с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков;

17) против регистрации товарного знака, знака обслуживания в соответствии с Протоколом к Мадридскому соглашению о международной регистрации

знаков;

18) против регистрации наименования места происхождения товара и выдачи свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара;

19) о прекращении действия регистрации наименования места происхождения товара или свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара;

20) против регистрации фирменного наименования.

4. В Апелляционный совет могут быть поданы следующие заявления:

1) о признании товарного знака общеизвестным на территории Кыргызской Республики;

2) об утрате общеизвестного товарного знака статуса общеизвестного.

### **III. Условия и порядок подачи возражений и заявлений**

5. Возражения и заявления, предусмотренные подпунктами 1-5, 7-13 пункта 3 и подпунктом 1 пункта 4 настоящих Правил, подаются заявителем непосредственно либо через его представителя.

Возражения и заявления, предусмотренные подпунктами 6, 14-20 пункта 3 и подпунктом 2 пункта 4 настоящих Правил, подаются любым лицом непосредственно либо через его представителя.

Возражения или заявления подаются на государственном или официальном языке.

Иностранные юридические лица или постоянно проживающие за пределами Кыргызской Республики физические лица, либо их патентные поверенные подают возражения, ведут по ним переписку с Апелляционным советом и участвуют в заседаниях через патентных поверенных, зарегистрированных в Кыргызпатенте, если иной порядок не установлен международным соглашением с участием Кыргызской Республики.

К возражению или заявлению, подаваемому через представителя или патентного поверенного, прилагается доверенность, оформленная в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Доверенность патентному поверенному, зарегистрированному в Кыргызпатенте, на представительство интересов иностранного юридического лица или физического лица, постоянно проживающего за пределами Кыргызской Республики, может быть выдана как самим этим лицом, так и его патентным поверенным, имеющим соответствующую доверенность, выданную заявителем. В последнем случае представляются обе упомянутые доверенности, либо их копии, оформленные надлежащим образом.

6. В возражении или заявлении должны быть указаны:

- регистрационный номер заявки на изобретение, полезную модель, промышленный образец, товарный знак, знак обслуживания и наименование места



происхождения товара, фирменное наименование, селекционное достижение, а при оспаривании охранного документа - и номер последнего, фамилия, имя, отчество физического лица или наименование юридического лица, подавшего возражение, и адрес для переписки;

- суть спора относительно обжалования оспариваемых решений;
- исчерпывающее указание всех мотивов и доводов заявителя, включая сопоставительный анализ предложенного и всех противопоставляемых ему объектов (при отказе в выдаче охранного документа);
- мотивированный довод, доказательства и обоснование обстоятельств, являющихся, по мнению заявителя, основанием его требований и возражений;
- четко сформулированные требования заявителя по предмету спора.

Возражение или заявление в Апелляционный совет подается в двух экземплярах.

7. Возражения, предусмотренные подпунктами 1-4, 7-11 пункта 3 настоящих Правил, подаются в течение трех месяцев с даты получения заявителем решения.

Возражение, предусмотренное подпунктом 5 пункта 3 настоящих Правил, подается в течение двух месяцев с даты получения заявителем решения.

Возражение, предусмотренное подпунктом 6 пункта 3 настоящих Правил, подается в течение шести месяцев с даты публикации сведений о заявке.

Возражение, предусмотренное подпунктом 12 пункта 3 настоящих Правил, подается в течение одного месяца с даты получения заявителем решения.

Возражение, предусмотренное подпунктом 13 пункта 3 настоящих Правил, подается в течение месяца с даты получения заявителем уведомления.

Возражение, предусмотренное подпунктом 14 пункта 3 настоящих Правил, подается в течение всего срока действия патента.

Возражение, предусмотренное подпунктом 15 пункта 3 настоящих Правил в случае нарушения требований, установленных статьями 3 и 4 Закона Кыргызской Республики "О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров", подается в течение всего срока действия регистрации, а по основаниям, установленным статьей 5 Закона Кыргызской Республики "О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров" - до истечения пяти лет с даты публикации сведений о регистрации в официальном бюллетене.

Возражение, предусмотренное подпунктами 16-17 пункта 3 настоящих Правил, подается в течение всего срока действия регистрации товарного знака, знака обслуживания.

Возражение, предусмотренное подпунктом 18 пункта 3 настоящих Правил, подается в период действия регистрации наименования места происхождения товара, свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара.

Возражение, предусмотренное подпунктом 19 пункта 3 настоящих Правил, подается в течение всего срока действия регистрации наименования места происхождения товара или свидетельства на право пользования наименованием места происхождения товара.

Возражение, предусмотренное подпунктом 20 пункта 3 настоящих Правил, подается в течение всего срока действия регистрации фирменного наименования.

Заявление, предусмотренное подпунктом 1 пункта 4 настоящих Правил, подается в течение действия регистрации общеизвестного товарного знака.

Заявление, предусмотренное подпунктом 2 пункта 4 настоящих Правил, подается в течение действия регистрации общеизвестного товарного знака.

8. К возражению или заявлению должен быть приложен документ, подтверждающий уплату соответствующей пошлины за подачу возражения или заявления в установленном размере.

9. Датой подачи возражения или заявления считается дата представления возражения или заявления, оформленного в соответствии с требованиями настоящих Правил, с приложением документа, подтверждающего уплату пошлины за подачу возражения или заявления в Апелляционный совет.

При несоответствии поданного возражения или заявления требованиям настоящих Правил или непредставлении вместе с возражением или заявлением документа, подтверждающего уплату пошлины в установленном размере, возражение или заявление считается не поданным.

Документ, подтверждающий уплату пошлины, представленный с нарушением порядка его оформления, считается недействительным, а возражение или заявление в этом случае возвращается заявителю для исправления. Срок рассмотрения возражения или заявления исчисляется с даты представления исправленного документа.

10. Лицо, подавшее возражение или заявление, или его представитель может отозвать поданное возражение или заявление до оглашения резолютивной части решения Апелляционного совета. При этом пошлина за подачу возражения или заявления не возвращается.

11. По ходатайству заявителя излишне уплаченная сумма пошлины или уплаченная сумма пошлины за подачу возражения или заявления, признанного не поданным, возвращается либо засчитывается в установленном порядке в счет уплаты других пошлин.

12. Пропущенный заявителем срок подачи возражения может быть восстановлен по ходатайству заявителя в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Ходатайство должно содержать подтверждение уважительных причин пропуска срока подачи возражения и к нему должен быть приложен документ, подтверждающий уплату пошлины за восстановление пропущенного срока подачи возражения и пошлины за подачу возражения в установленном размере.

При непредставлении вместе с ходатайством, содержащим подтверждение



уважительных причин пропуска срока возражения, документа, подтверждающего уплату указанных пошлин в установленном размере, ходатайство и возражение считаются не поданными.

В случае, если пошлина уплачена в размере, меньшем установленного, и/или документ, подтверждающий ее уплату, отсутствует, возражение или заявление в этом случае считается не поданным.

13. По ходатайству заявителя излишне уплаченная сумма пошлин или уплаченная сумма пошлин за восстановление пропущенного срока подачи возражения и подачу возражения в случае признания ходатайства и возражения не поданными возвращается либо засчитывается в установленном порядке в счет уплаты других пошлин.

#### **IV. Регистрация и прием возражений и заявлений**

14. Возражением или заявлением, предусмотренным разделом II настоящих Правил, признается поступившее в Апелляционный совет письменное заявление, удовлетворяющее условиям подачи возражений или заявлений, предусмотренным разделом III настоящих Правил.

15. Поступившее в Апелляционный совет возражение или заявление регистрируется и ему присваивается входящий номер.

16. О принятии к рассмотрению возражения или заявления, предусмотренного подпунктами 14-20 пункта 3 и подпункта 2 пункта 4 настоящих Правил, направляется уведомление обладателю оспариваемого охранного документа с приложением копии возражения или заявления.

Владельцу товарного знака, знака обслуживания, зарегистрированного в соответствии с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков или Протоколом к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков, указанное уведомление направляется непосредственно в адрес владельца знака. При этом сообщается, что дальнейшее ведение дел, связанного с рассмотрением возражения или заявления, осуществляется через патентного поверенного, зарегистрированного в Кыргызпатенте, в соответствии с разделом III настоящих Правил.

17. В случае, если возражение или заявление не удовлетворяет условиям подачи, предусмотренным разделом III настоящих Правил, возражение или заявление возвращается, считается не поданным.

#### **V. Сроки рассмотрения возражений и заявлений**

18. Возражения, предусмотренные подпунктами 12-13, 20 пункта 3 настоящих Правил, рассматриваются Апелляционным советом в течение двух месяцев с даты их поступления.

Возражения, предусмотренные подпунктами 1-11, 15-19 пункта 3 настоя-

щих Правил, рассматриваются Апелляционным советом в течение четырех месяцев с даты их поступления.

Возражения, предусмотренные подпунктом 14 пункта 3 настоящих Правил, рассматриваются Апелляционным советом в течение шести месяцев с даты их поступления.

Заявления, предусмотренные подпунктами 1-2 пункта 4 настоящих Правил, рассматриваются Апелляционным советом в течение четырех месяцев с даты их поступления.

19. Любое лицо, которому направлено уведомление о принятии возражения или заявления к рассмотрению, может обратиться в Апелляционный совет с ходатайством о переносе срока заседания с указанием уважительных причин.

Ходатайство должно быть подано в письменном виде и может быть учтено, если оно поступило за три рабочих дня до объявленного срока рассмотрения возражения или заявления.

В этом случае назначается новая дата проведения заседания Апелляционного совета, о чем уведомляются все участники рассмотрения возражения или заявления.

20. Апелляционный совет обязан приостановить производство по делу в случаях:

- смерти гражданина (физического лица), ликвидации или реорганизации юридического лица, являющегося участником рассмотрения возражения или заявления, если спорное правоотношение допускает правопреемство до определения правопреемника выбывшего лица;

- невозможности рассмотрения данного дела до разрешения другого дела, рассматриваемого в гражданском судопроизводстве или административном порядке.

После приостановления производства по делу приостанавливается течение всех предусмотренных законодательством сроков.

Производство по делу возобновляется по заявлению юридически заинтересованного в исходе дела лица или по инициативе Апелляционного совета после устранения обстоятельств, послуживших основанием к его приостановлению.

## **VI. Рассмотрение возражения или заявления на заседании Апелляционного совета**

21. Рассмотрение возражения или заявления осуществляется на заседании Апелляционного совета в составе не менее пяти его членов.

22. Участвовать в рассмотрении возражения или заявления может лицо, подавшее возражение или заявление, обладатель оспариваемого охранного до-



кумента и/или их представитель и представитель соответствующего отдела экспертизы Кыргызпатента.

Лицо, подавшее возражение или заявление, обладатель охранного документа может принять участие в рассмотрении возражения или заявления лично, а также через своего представителя, полномочия которого должны быть подтверждены доверенностью.

Апелляционный совет может разрешить участие другим лицам без права голоса.

23. Неявка любого лица, имеющего право участвовать в рассмотрении возражения или заявления и уведомленного о дате и месте заседания Апелляционного совета, не является препятствием к рассмотрению возражения или заявления.

Апелляционный совет вправе, признав невозможность рассмотрения возражения или заявления на данном заседании вследствие неявки сторон, перенести сроки проведения заседания.

24. Производство в Апелляционном совете ведется на государственном или официальном языке. Участвующим в споре лицам, не владеющим языком, на котором ведется производство, предоставляется право ознакомления с материалами спора и участие в действиях Апелляционного совета через переводчика.

Записывающая аппаратура на заседании Апелляционного совета может быть использована только с согласия Апелляционного совета.

25. Заседанием Апелляционного совета руководит председательствующий.

Председательствующий открывает заседание Апелляционного совета и представляет членов Апелляционного совета и лиц, участвующих в рассмотрении возражения.

26. Рассмотрение возражения или заявления по существу начинается оглашением возражения или заявления председательствующим.

Дальнейшее рассмотрение дела ведется, как правило, в следующей последовательности:

- заслушивание сторон и ответов на вопросы членов Апелляционного совета;

- выступление экспертов, в случае необходимости.

27. Протокол заседания Апелляционного совета ведется секретарем Апелляционного совета.

Протокол заседания подписывается председательствующим и секретарем Апелляционного совета.

28. В случае необходимости Апелляционный совет вправе назначить своим определением независимую экспертизу для разъяснения вопросов, требующих специальных познаний. Материалы, передаваемые на рассмотрение этим специалистам, не должны содержать сведений о заявителе и существе рассматриваемого спора.

Проведение независимой экспертизы должно поручаться компетентным специалистам, обладающим необходимыми для этого познаниями.

Независимый эксперт при необходимости имеет право запросить у Апел-

ляционного совета дополнительные материалы.

Заключение независимого эксперта должно содержать:

- подробное описание проведенных исследований;
- сделанные по результатам выводы;
- обоснованные ответы на поставленные Апелляционным советом вопросы.

Заключение представляется Апелляционному совету в письменном виде. В случае недостаточной ясности или неполноты заключения независимого эксперта Апелляционный совет вправе назначить повторную экспертизу, поручив ее проведение этому же эксперту или другому независимому эксперту или экспертной комиссии.

## VII. Вступление решений в силу

29. Решение Апелляционного совета принимается по результатам совещания членов Апелляционного совета после завершения рассмотрения возражения или заявления по существу.

Решение принимается простым большинством от общего числа членов Апелляционного совета. При равенстве голосов, голос председательствующего Апелляционного совета является решающим.

Резолютивная часть решения, принятая Апелляционным советом, оглашается председательствующим сторонам, участвующим в рассмотрении возражения или заявления.

30. При наличии особого мнения у любого из членов Апелляционного совета оно прилагается к решению.

31. Решение Апелляционного совета излагается в письменной форме и подписывается председательствующим и всеми членами Апелляционного совета, участвующими в рассмотрении спора.

По результатам рассмотрения возражений или заявлений, предусмотренных разделом II настоящих Правил, выносятся решения об удовлетворении, о частичном удовлетворении или об отказе в удовлетворении возражения или заявления.

32. Мотивированное решение от имени Апелляционного совета составляется и направляется лицу, подавшему возражение или заявление, в случае оспаривания охранного документа или регистрации - также обладателю охранного документа, в течение месяца с даты вынесения решения. При необходимости копия решения может быть направлена в соответствующие подразделения Кыргызпатента.

33. Решение Апелляционного совета вступает в силу с даты его принятия.

34. Решения Апелляционного совета, вступившие в силу, могут быть пересмотрены по вновь открывшимся обстоятельствам.

Основанием для пересмотра решения по вновь открывшимся обстоятельствам являются существенные для дела обстоятельства, которые не были из-



---

вестны Апелляционному совету.

35. При несогласии с решением Апелляционного совета в случаях, предусмотренных законодательством Кыргызской Республики, любая из возражающих сторон в шестимесячный срок с даты принятия решения вправе подать жалобу в суд.



ВЕСТНИК КЫРГЫЗПАТЕНТА:  
ВОПРОСЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ

Научно-практический журнал

№ 1, 2011

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Ответственный за выпуск | М. А. Ааматов   |
| Корректор               | Н. Н. Рымбекова |
| Компьютерная верстка    | Н. Н. Рымбекова |
| Графический дизайн      | А. Кунакунов    |

---

Оригинал-макет журнала подготовлен в отделе подготовки материалов Государственной службы интеллектуальной собственности КР. Отпечатано в отделе полиграфии Государственной службы интеллектуальной собственности КР.

Сдано в набор 01.06.2011  
Формат 70 × 108 1/16  
Заказ № 457  
Тираж: 60 экз.-на бумаге, 30 экз.-CD-дисках  
(на русском языке).

Подписано в печать 04.07.2011  
Бумага Xerox Business  
Уч. изд. л. 10.1  
Цена свободная

---

Адрес редакции: 720021, г. Бишкек, ул. Московская, 62,  
Государственная служба интеллектуальной собственности КР  
тел.: 68-08-19, 68-16-98, 68-16-41, 68-19-13, 68-15-91